АДНА ЗЯМЛЯ

Маладзечна, Вілейка, Смаргонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

Рэгіянальная газета

4 – 10 лютага 2000 года
ВЫХОДЗІЦЬ ПА ПЯТНІЦАХ
Цана ў розніцу 50 руб. (50 000 руб.)
№ 5 (250)

НАДВОР'Е НА ВЫХАДНЫЯ

	Субота, 5 лютага		Нядзеля, 6 лютага	
	Мінск	Вільня	Мінск	Вільня
Уначы	+1° – -9°C	0° – -3°C	+1° – -5°C	0° – -2°C
Удзень	+3° – -3°C	+2° – +5°C	+3° – -1°C	+2° – +4°C

МАЛАДЗЕЧНА

Даяркі ў Выверах рызыкуюць жыццём

У мінулую пятніцу раніцой у вёсцы Выверы абваліўся дах (некалькі жалезабетонных перакрыццяў) і цагляная перагародка малочна–таварнай фермы. 3–пад завалаў вызвалілі дзвюх даярак – адну з цяжкімі траўмамі павезлі ў Мінск, другую накіравалі ў аддзяленне траўматалогіі Маладзечанскай гарбальніцы. Эвакуіраваныя былі 30 кароў.

Ферму плошчай 2,5 тысячы метраў пабудавалі 25 год таму. Ад часу яна мела сур'ёзныя дэфекты, а напрыканцы мінулага тыдня надарыліся яшчэ і моцныя перапады тэмпературы: ад -27°С ноччу да +2°С удзень. Спецыялісты лічаць, што жалезабетонныя слупы перакрыцця не вытрымалі менавіта гэтага. У выніку 160 кв. м даху рабочага тамбура ўпала на даярак, якія толькі прыйшлі на работу.

Для дэталёвага высвятлення прычын здарэння ўзбуджаная крымінальная справа.

Аддзел інфармацыі.

МАЛАДЗЕЧНА

Літаратары з'ехаліся на свае юбілеі

У сераду беларускія пісьменнікі прыехалі ў музей гісторыі і беларускай літаратуры, што ў Плябані.

Аб'яднанне дзяржаўных літмузеяў краіны менавіта на Маладзечаншчыне вырашыла сабраць пісьменнікаў і паэтаў з усёй Беларусі. У першую чаргу, тых, якія ў 2000 годзе будуць адзначаць (ці ўжо адзначалі) свае юбілеі. І творчыя, і па ўзросце.

Падрабязнасці з Плябані чытайце ў наступных нумарах "РГ".

Аддзел інфармацыі.

МЯДЗЕЛ

На памяць – кнігу «Памяць»

Па наручным гадзінніку і кнізе "Памяць" – своеасаблівай энцыклапедыі раёна – атрымаў кожны, хто прыйшоў у выканкам на святкаванне 60–годдзя Мядзельшчыны.

Запрошаных было шмат, пераважна тых, хто аддаў раёну свае веды, годы, здароўе. Былі і знакамітыя землякі. Прыехала, напрыклад, на ўрачыстасць вядомая артыстка **Марыя Захарэвіч**.

Алесь ВЫСОЦКІ.

ВАЛОЖЫН

Банк плануе сям'ю

Напрыканцы мінулага года райвыканкам прыняў рашэнне аб аказанні медыцынскім установам раёна дапамогі (у рамонце, паляпшэнні матэрыяльнай базы) з боку прадпрыемстваў і арганізацый. За кожнай медустановай замацавалі шэфаў.

Днямі мясцовае аддзяленне Белаграпрамбанка перадало 500 тысяч дэнамінаваных рублёў акушэрска–гінекалагічнай службе раённай бальніцы. За гэтыя грошы медыкі набылі тэлевізар і відэаплеер для дэманстрацыі навукова–прафілактычных фільмаў наведвальнікам жаночай кансультацыі, у прыватнасці, кабінета планавання сям'і.

Наталля ШТЭЙНЕР.

ВІЛЕЙКА

Гандаль на выездзе з горада

З 1 лютага на цэнтральнай плошчы імя Леніна не ўбачыць гандлёвых палатак. Рашэннем райвыканкома гандаль на плошчы закрыты. Прыватным прадпрымальнікам прапанавана пераехаць на калгасны рынак, што на выездзе з горада на Смаргонь.

Гандляры звярнуліся ў райвыканкам з прапановай кампраміснага рашэння: атрымаць дазвол на гандаль на пляцоўцы ў межах парку, ля будынка гархарчпрамгандлю. Улады на гэта не згадзіліся, і супрацьстаянне гандляроў і чыноўнікаў працягваецца.

Марына ТАЧЫНСКАЯ.

МІНСК

Канцэпцыя Нацыянальнага ўніверсітэта

Беларускі нацыянальны ўніверсітэт павінен стаць класічным еўрапейскім універсітэтам – узорам для рэформы ўсёй нацыянальнай вышэйшай адукацыі і базай для падрыхтоўкі кадраў нацыянальнай эліты. Плануецца адкрыць прыродазнаўчы (з біялагічным і геаграфа-геалагічным аддзяленнем), гісторыка-лінгвістычны, юрыдычны, эканамічны, літаратурны і, магчыма, фізіка-матэматычны факультэты. Каля трох тысяч студэнтаў будуць займацца ў вучэбных групах па 10-15 чалавек.

У новым універсітэце мяркуецца ўвесці еўрапейскую сістэму педагагічнай нагрузкі, якая ўдвая меншая за цяпер існуючую ў Беларусі. У лік абавязковых дысцыплін увойдуць латынь, дзве замежныя мовы і дэмаграфія (Беларусь сёння займае адно з першых у свеце месцаў па тэмпах вымірання насельніцтва).

Старшыня Таварыства беларускай мовы **Алег Трусаў** гаворыць, што дапамогу ў арганізацыі і дзейнасці Беларускага нацыянальнага ўніверсітэта гатовыя аказаць выдатнейшыя ўніверсітэты свету.

Марат ГАРАВЫ, БелаПАН.

ТРАНСПАРТ

ФОТА IREX/PROMEDIA.

Па выхадных не паездзіш

З 28 студзеня тарыфы на праезд у прыгарадных і міжгародніх аўтобусах значна выраслі. Цяпер, каб праехаць 1 км у прыгарадным аўтобусе, трэба выкласці 3,5 рублі ў цвёрдым аўтобусе (было 2,3) і 3,9 у мяккім (было 2,6).

На міжгарадзе трэба заплаціць 5 рублёў за 1 км у цвёрдым (было 3,6) і 5,7 у мяккім аўтобусе (было 4,1).

Цікава, што тарыф гэты сапраўдны толькі ў буднія дні. Мінскі аблвыканкам, да прыкладу, вырашыў у выходныя дні ўзняць гэтыя цэны яшчэ на 50%.

Аддзел інфармацыі.

Шаноўныя сябры!

У нядзелю, **6 лютага**, у выставачнай зале Вілейскага гісторыка–краязнаўчага музея (пл. Свабоды) адбудзецца **спектакль тэатра "Ялінка"** пра Нарачанскім доме культуры (Вілейскі раён) **"У ноч на Ражство"**. Пачатак а 15 гадзіне. Запрашаюцца ўсе жадаючыя.

Сардэчна запрашаем **10 лютага** ў цэнтральную гарадскую бібліятэку імя Багдановіча г. Маладзечна на **краязнаўчую канферэнцыю "Ён свету адкрыў зямлю сваю"**, прысвечаную памяці доктара гістарычных навук Генадзя Аляксандравіча Каханоўскага. Пачатак а 10 гадзіне.

ТРАДЫЦЫІ

Дзень святога Валянціна

Гэтае свята не мае пад сабой глыбокай рэлігійнай асновы, нягледзячы на тое, што каталіцкая царква ўшаноўвае памяць 14 Валянцінаў і 3 Валянцін. Вытокі яго можна знайсці ў шматлікіх легендах.

Па адной з іх, у паганскія часы існавала свята ў гонар бога зямлі і ўрадлівасці Дыяніса. Пасля рытуальных скокаў і гульняў яго ўдзельнікі выцягвалі з кошыка запіскі з імем дзяўчыны. На павер'і, яна магла стаць жонкай у наступным годзе.

У старажытным Рыме на 15 лютага прыходзілася свята Луперкаліі. Яго абрады былі заклікання абараніць насельніцтва ад ваўкоў. А напярэдадні Луперкалій ладзілася свята ўрадлівасці, падчас якога заахвочвалася легкадумства ў адносінах з супрацьлеглым полам.

Магчыма, свята звязана з разуменнем слова "valentine", як скажонага старафранцузскага "галантны". А элемент гульні і нечаканасці падчас "дня галантных учынкаў" надаваў атмасферы свята шарм і пікантнасць, спрыяў лірычнаму выказванню пачуццяў і паднашэнню падарункаў. Потым, у VII-VIII стагоддзях ён атрымаў апякунства святога Валянціна і ператварыўся ў свята закаханых.

У Сярэднявеччы таксама лічылася, што 14 лютага птушкі выбіраюць сабе пару на наступны год. Пасля гэтая думка стала вытокам для свята Валянціна, апекуна закаханых.

Але найбольш распаўсюджаная думка, што традыцыі для закаханых звязаны з легендай пра хрысціянскага святога Валянціна. Епіскап Церні вельмі прыхільна ставіўся да закаханых і нават насуперак загаду імператара Юлія Клаўдзія II тайна вянчаў легіянераў. За гэтыя "антыдзяржаўныя" дзеянні яго кінулі ў турму, дзе епіскап пакахаў сляпую дачку свайго турэмшчыка. Імператар прапанаваў Валянціну жыццё за абяцанне нікога больш не вянчаць. Епіскап Церні адмовіўся, за што і быў пакараны 14 лютага 270 года н. э. Аднак перад смерцю ён паспеў напісаць ліст сваёй каханай і падпісаўся "твой Валянцін". Выконваючы апошнюю волю Валянціна, кат перадаў запіску дзяўчыне, якая, дзякуючы гэтаму лісту, пачала бачыць. Прах епіскапа Церні быў пахаваны ў царкве Святога Праксідзія на ў Рыме, а яго вароты пачалі называць "Брамай Валянціна".

Ёсць таксама меркаванне, што Валянцінаў было двое і ў Рыме пахаваны не епіскап Церні, а рымскі пакутнік Валянцін. Але як бы тое ні было, у 496 г. папа Гелоцій І кананізаваў Валянціна, а яго перадсмяротная запіска ператварылася ў "валянцінку" – сімвал вечнай прыхільнасці і вернасці.

Першая "валянцінка", датаваная пачаткам XV стагоддзя, уяўляла сабой узор разьбы па дрэве. Яна мела выяву рыцара, якому дама дорыць букет кветачак. Потым "валянцінка" стала паштоўкай, упрыгожанай ажурнай вышыўкай, стужкамі, залатой мішурой. Яе распісвалі ў пастэльных танах і ўнутры малявалі сэрца ружовага колеру з залатым абадком. Цяпер такія валянцінкі можна пабачыць толькі ў музеях; звычайна яны належалі вядомым гістарычным асобам.

Серыйны выпуск "валянцінак" пачалі амерыканцы і зарабілі на гэтым вялікія грошы. Так, Эстэр Коўканд, аўтар адной з першых тыражных валянцінак, зарабіў у 1840 г. 5000 долараў – вялікія ў той час грошы для амерыканцаў.

Класічнай эмблемай для Святога Валянціна лічыцца чырвоная ружа. Згодна з антычнай легендай, яна з'явілася, дзякуючы Афрадыце, багіне кахання і прыгажосці. Спяшаючыся да Адоніса, свайго параненага каханага, яна наступіла на куст белых руж, пракалола на шыпах нагу, і яе боская кроў зрабіла ружы яркачырвонымі. А пачатак традыцыі дарыць чырвоныя ружы на 14 лютага былі пакладзены Людовікам XVI, які падарыў іх Марыі–Антуанеце.

Разам з "валянцінкай", на якой звычайна пішуцца вершы, пажаданні, прызнанні ў каханні, прынята дарыць невялікія падарункі. Гэта можа быць букет кветак ці штонебудзь іншае з прыемных дробязяў. Але пажадана, каб і яны мелі форму сэрца ці былі ў аздобленым сэрцамі пакунку. Выдатным падарункам лічацца шакаладкі, якія пачалі дарыць дамам англічане ў XVI стагоддзі. Менавіта ў гэты час яны і іспанцы прывезлі ў Еўропу з новага свету першыя партыі какава–бабоў.

Да наступлення свята застаецца яшчэ шмат часу. Але не адкладвайце на потым набыццё валянцінкі. Ці зрабіце яе самі. І не шкадуйце шчырыя словы як у свята, так і ў звычайныя дні, рабіце прыемныя сюрпрызы каханым і сябрам – атмасфера дня Святога Валянціна вельмі спрые такім "безразважнасцям".

Вадзім ЗУБРЫЦКІ, студэнт III курса геафака БДУ.

Запрашаем чытачоў «РГ» дасылаць у газету «валянцінкі» сваім каханым.

Мы апублікуем іх у наступную пятніцу, 11 лютага, напярэдадні выхадных і Дня святога Валянціна.

ДНІ НАРАДЖЭННЯ

9 лютага

70 год з дня нараджэння (1930) **В. Тараса**, беларускага пісьменніка, перакладчыка.

РЫБАКІ

У Нарачы ёсць пудовыя шчупакі

МЯДЗЕЛ. Жыхар вёскі Нарач **Іосіф Дзяргач** вярнуўся з возера Нарач з вялікай здабычай: на стаўку патрапіў шчупак даўжынёй 120 сантыметраў і вагой 14 кілаграмаў.

Лунка, прабураная ледабурам, аказалася малой, каб рыбіна парадавала шчаслівага аматара. Давялося пазычаць у суседа пяшню і расшыраць лунку. На ўсё гэта было патрачана 40 хвілін. Лёд на Нарачы дасягае 25–30 сантыметраў.

Іосіфу Дзяргачу і летась даводзілася з лёду здабываць шчупакоў вагой 9–10 кг.

Міхась КУПСКІ.

КОНКУРС

Калі ногі растуць ад вушэй

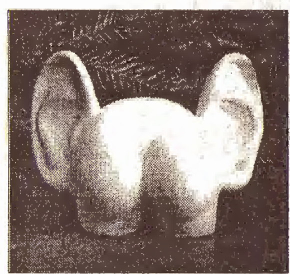
Конкурс «Што гэта значыла б?», аб'яўлены ў №2, прынес розныя лісты. І хаця вынікі падведзеныя, прапануем увазе чытачоў яшчэ адно меркаванне – жаночае.

Жанна Ангерчык, якая працуе ў маладзечанскім цэнтры дзіцячай творчасці, прапанавала наступнае тлумачэнне «азадка з вушамі»:

– Гэта той выпадак, калі ногі ў жанчыны растуць, што называецца, ад вушэй.

Таксама дасціпна, ці не праўда?

Аддзел інфармацыі.



ПРАДПРЫМАЛЬНІЦТВА

1 лютага ў краіне пачалася ўсеагульная забастоўка прадпрымальнікаў

Мяркуецца, што забастоўка прадпрымальнікаў, якія гандлююць на рэчавых рынках, будзе доўжыцца месяц. Прадпрымальнікі патрабуюць адмены падатку на дабаўленую вартасць для тых, чый тавараабарот не перавышае 3 тысяч мінімальных зарплат; «замарожвання» ставак фіксаванага падатку на леташнім узроўні; адмены 10-разовага павелічэння штрафаў за дробныя парушэнні (так, за несвоечасовае афармленне адрыўнога талона пагражае штраф ад 20 да 50 МЗП, ці ад 44 да 110 тысяч дэнамінаваных рублёў); спынення пабораў і вымагальніцтва з боку міліцыі, падатковых інспектараў, адміністрацый рынкаў і г. д.

Яшчэ адна мэта акцыі – паказаць, наколькі залежныя ад дзейнасці прыватных прадпрымальнікаў рэспубліканскі і мясцовыя бюджэты. Лідэр забастовачнага камітэта **Валерый Леванеўскі** сцвярджае, што падаткі, паборы і штрафы з прадпрымальнікаў складаюць да 50% даходнай часткі мясцовых бюджэтаў і да 20% – рэспубліканскага.

Улады не спяшаюцца выказваць сваю рэакцыю. Магчыма, гэта звязана з тым, што яшчэ не выпрацаваная тактыка дзеянняў. Хаця Леванеўскі нават заявіў, што «калі ўлады зробяць крокі, накіраваныя супраць вас, мы прымем самыя рашучыя захады, аж да акцый грамадзянскага непадпарадкавання».

У першы дзень забастоўкі на работу не выйшлі, у асноўным, прадпрымальнікі сталіцы і абласных цэнтраў, ды і тое не ўсе. Хаця В. Леванеўскі настроены рашуча.

– З-за забастоўкі мы нясем страты, але лепш цяпер страціць 50 мільёнаў, чым потым усё, – гаворыць ён.

На яго думку, магчымыя два варыянты развіцця падзей. Першы – калі ўлада пачне рэальна ісці насустрач прадпрымальнікам, другі – улада будзе гуляць у перамовы і адначасова з дапамогай штрэйкбрэхераў выводзіць людзей на працу, каб потым абвясціць, што забастоўка правалілася. Апошні ягоны тэзіс дастаткова спрэчны: вядома, што далёка не ўсе дробныя гандляры прытрымліваюцца забастовачных настрояў. У прыватнасці, можна сцвярджаць, што калег з рэчавых рынкаў падтрымалі толькі ўладальнікі камерцыйных кіёскаў – і тое далёка не ўсіх. Гандляры парфумай, кветкамі, аўдыё- і відэатаварамі, кнігамі, садавінай выйшлі на свае рабочыя месцы. Прадоўжаць сваю работу і харчовыя рынкі, застануцца адкрытымі камерцыйныя магазіны і аптэкі. Страта выручкі за некалькі дзён і элементарная боязь у чарговы раз перамогуць "стратэгію". Спрыяе гэтаму і ўласная неарганізаванасць прадпрымальнікаў, адсутнасць каардынацыйнага цэнтра, з якім тыя самыя дзяржаўныя структуры маглі б весці перамовы дзеля вырашэння праблем.

Наогул, дзеянні прадпрымальнікаў Маладзечна, Смаргоні, Вілейкі, што гандлююць на рэчавых рынках, пакідаюць дваістае ўражанне. Нягледзячы на тое, што добра відаць бясслаўнае заканчэнне іхняй дзейнасці (намаганні ўладных структур вымагаюць гэтую выснову), асаблівай актыўнасці ў адстойванні імі сваіх правоў не назіраецца. Максімум – гэта гучныя страсенні паветра на кухні ці ў кампаніях аднадумцаў.

Аддзел інфармацыі.

КРЫМІНАЛ, ЗДАРЭННІ, ХРОНІКА

Навагодні суіцыд

ВІЛЕЙКА. На мінулыя выхадныя хавалі 20–гадовую дзяўчыну. Яшчэ на навагоднія святы яна выліла на сябе ацэтон і падпаліла. З аддзялення рэанімацыі Вілейкі яе адвезлі ў апёкавы рэспубліканскі цэнтр, але, на жаль, медыкі не змаглі выратаваць маладое жыццё.

Марына ТАЧЫНСКАЯ.

Спірт з лесу

АСТРАВЕЦ. Амаль 880 літровых бутэлек са спіртам выявілі пагранічнікі ў "УАЗе", які знаходзіўся ў лесе, паблізу ад беларуска–літоўскай мяжы.

Аўтамабіль па дакументах лічыцца за мясцовым аўтасервісам, але там заявілі, што ў той дзень іхні транспарт укралі.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

Дапамажыце адшукаць

МАЛАДЗЕЧНА. ГРАУС адшуквае Палянскага Аляксея Уладзіміравіча, 1965 года нараджэння, ураджэнца і жыхара г. Маладзечна, вул. Тургенева–28, які 17 снежня 1999 года пайшоў з дома і да цяперашняга часу яго месцазнаходжанне невядомае. Палянскі А. В. з'яўляецца інвалідам 1–й групы з дзяцінства. Без пэўнай мэты можа раз'язджаць як на гарадскім, так і на прыгарадным транспарце.

Прыметы: на выгляд 35 год, рост 175–180 см, хударлявага целаскладу, твар авальны, бледны, валасы прамыя, цёмна–русыя, ёсць лобныя залысіны, вочы шэрыя, глыбока пасаджаныя, носіць вусы.

Быў апрануты: чорнае асенняе паліто, чорная шапка са штучнага футра, пінжак у дробную клетку чорна–белага колеру, чорныя чаравікі.

Асаблівыя прыметы: прыжмурвае абодва вокі, мова неразборлівая.

Просім грамадзян, якім што-небудзь вядома пра месца знаходжання Палянскага, патэлефанаваць у міліцыю г. Маладзечна 76155, 71446 або 02.

БАЗАРНЫ ДЗЕНЬ

Курсы валют НБ РБ

	27 студзеня	3 лютага
Долар	353,00 руб.	366,00 руб.
Марка Герм.	180,82 руб.	181,93 руб.
Літ	88,22 руб.	91,47 руб.
Рас. руб.	12,36 руб.	12,78 руб.
Злоты	85,62 руб.	86,00 руб.
ЕЎРА	353,65 руб.	355,83 руб.

«Вулічныя» курсы ў Маладзечне

Долар	880 – 920 руб.	880 – 900 руб.

МАЛАДЗЕЧНА. Цэны ў сераду на рынку

ПРАДУКТЫ		ЦАНА (руб.) 26.01	02.02
Курыныя кумпячкі	1 кг	980	980
Кілбаса с/вэндж.	1 кг	3300	3600
Сасіскі	1 кг	990	–
Селядзец салёны	1 кг	690	680
Рыс	1 кг	400	380
Грэчка	1 кг	550	–
Цукар	1 кг	258	258
Алей	1 л	680	700
Яйкі курыныя	1 дзес.	365	405
Маянэз	250 г	160	160
Кава "Пеле"	100 г	900	900
Шпроты, бляшанка	160 г	320	–
Соус там. «Мінскі»	0,5 л	220	220
Лімоны	1 кг	980	920
Апельсіны	1 кг	625	625
Цыбуля рэпчатая	1 кг	180	190
СЯЛЯНСКІЯ ПРАДУКТЫ			
Смятана	1 л	700	500
Масла	1 кг	1200	1200
Тварог	1 кг	600	500
Малако	1,5 л	250	200
Бульба	вял.вядро	700	750
Яйкі курыныя	1 дзес.	500	450
Яблыкі	1 кг	—	400
Капуста	1 кг	100	180
Морква	1 кг	300	280

ДАВЕДКА «РЭГІЯНАЛЬНАЙ ГАЗЕТЫ»

Апошнім часам адбыліся змены ў раскладах руху транспарта. Удакладненыя расклады прапануем вашай увазе. У наступных нумарах «РГ» змесціць расклад руху аўтобусаў па аўтавакзале Маладзечна.

Расклад руху цягнікоў далёкага накіравання

па ст. Маладзечна (на 4. 02. 2000 года)

№ цягніка	Кірунак	Адпр. з пач.ст.	Па ст. Маладзечна прыб.	стаянка	адпр.	Прыб. на кан.ст.	Заўвагі
5	Масква–Каўнас	17.17	4.00	4	4.04	9.08	штодз.
6	Каўнас–Масква	14.24	20.54	4	20.58	9.48	штодз.
29	Масква–Калінінград	14.04	0.48	5	0.53	10.50	штодз.
30	Калінінград–Масква	10.25	20.10	4	20.14	9.27	штодз.
57	С.-Пецярбург–Варшава	11.45	1.14	17	1.31	12.54	па 1, 3, 5
58	Варшава–С.-Пецярбург	0.20	15.57	18	16.15	8.43	па 2, 4, 6
77	Масква–Гродна	16.44	3.29	7	3.36	9.08	штодз.
78	Гродна–Масква	15.50	21.34	9	21.43	10.55	штодз.
149	Масква–Калінінград	19.14	6.27	7	6.34	16.47	цотн.
150	Калінінград–Масква	16.10	2.13	5	2.18	16.24	няцот.
200	Вільня–Мінск	6.54	10.39	3	10.42	12.18	па 3, 5, 6, 7
201	Мінск–Вільня	17.58	19.21	6	19.27	22.35	па 3, 5, 6, 7
203	Мінск–Вільня	6.26	7.45	5	7.50	10.53	па 3, 5, 6, 7
204	Вільня–Мінск	15.46	19.35	7	19.42	21.09	па 3, 5, 6, 7
211	Харкаў–Калінінград	23.58	21.45	5	21.50	8.18	няцот.
212	Калінінград–Харкаў	14.54	1.23	4	1.27	22.37	няцот.
281	Унеча–Гродна	13.00	0.33	12	0.45	7.11	няцот.
282	Гродна–Унеча	6.42	22.15	4	22.19	11.56	няцот.
285	Гомель–Калінінград	16.38	23.38	7	23.45	9.48	цотн.
286	Калінінград–Гомель	18.07	4.07	5	4.12	11.20	цотн.
287	Гомель–Рыга	18.22	0.22	28	0.50	12.45	цотн.
288	Рыга–Гомель	18.35	5.31	27	5.58	13.22	няцот.
675	Мінск–Полацк	17.08	18.33	35	19.08	0.09	штодз.
676	Полацк–Мінск	1.30	6.19	26	6.45	8.34	штодз.
683	Віцебск–Гродна	18.00	0.33	12	0.45	7.11	цотн.
684	Гродна–Віцебск	16.42	22.15	4	22.19	4.55	цотн.
Новыя цягнікі							
141	Мінск–Гродна	16.26	17.34	3	17.37	21.44	па 5, 6, 7
141	Мінск–Ліда	16.28	17.34	3	17.37	19.30	па 1
142	Гродна–Мінск	6.24	10.26	3	10.29	11.30	па 1, 5, 6, 7

Цягнікі Чэлябінск–Калінінград і Калінінград–Чэлябінск адмененыя.

Змяненні ў раскладзе руху электрычак

З 1 лютага ў мэтах эканоміі электраэнергіі на зімні перыяд адмененыя электрацягнікі: адпраўленнем з Маладзечна ў 8–59 па рабочых днях і нядзелях (будзе ісці па суботах), у **11–41** па суботах, у **21–05** штодзённа.

Таксама адмененыя электрацягнікі **прыбыццём ў Маладзечна ў 8–19** па рабочых днях і нядзелях (таксама будзе ісці толькі па суботах), у **11–20** па суботах і ў **21–00** штодзённа.

Даведкі па тэл. у Маладзечне 005, 42423.

Спорт

Рэйтынг–ліст

Спецыяліст па падрыхтоўцы чэмпіёнаў

МАЛАДЗЕЧНА. 4 выхаванцы заслужанага трэнера Беларусі **Георгія Шэлега** трапілі ў дзесятку лепшых спартсменаў–інвалідаў краіны. Яе ўпершыню склаў і абнародаваў выканком Паралімпійскага камітэта.

Лаўрэатамі сталі **І. Фартунаў, В. Шулякоўская, В. Жукоўскі і Р. Сівіцкі**. Сам спецыяліст па падрыхтоўцы чэмпіёнаў у скачковых дысцыплінах названы другім сярод лепшых трэнераў Беларусі.

Аддзел інфармацыі.

Анонс

04-06.02 Фінальны турнір Кубка Мінскай вобласці па міні-футболе

Удзельнічаюць 6 каманд: ЗЛМК (Маладзечна), РАМАС (Маладзечанскі раён), "Аўтапарк" (Барысаў), Барысаўскі раён, Слуцк, Мар'іна Горка. Кругавая сістэма.

Маладзечна (зала ЗЛМК). Пятніца (14.00-20.00), субота (10.00-16.00), нядзеля (9.00-12.00)

Міні-футбол

Старыя сябры-сапернікі

МАЛАДЗЕЧНА. Зала ЗЛМК у мінулыя выхадныя прымала ўдзельнікаў занальнага турніру абласнога Кубка па міні-футболе. Каманды выступалі ў дзвюх падгрупах.

1. ЗЛМК (Мал.)	##	3:1	7:2	8:3	9
2. Юнацтва-83 (Мал.)	1:3	##	6:3	9:4	6
3. Валожын	2:7	3:6	##	5:4	3
4. Стоўбцы	3:8	4:9	4:5	##	0

1. РАМАС (Бераз.)	##	9:4	9:3	11:9	9
2. Белыя Росы	4:9	##	4:2	8:4	6
3. Заслаўе	3:9	2:4	##	7:1	3
4. Мядзел	9:11	4:8	1:7	##	0

Матч за 7 месца: Мядзел – Стоўбцы 7:4.

Матч за 5 месца: Валожын – Заслаўе 5:3.

У фінальную пульку выйшлі па двое лепшых з улікам матча паміж сабою.

1. ЗЛМК	##	3:2	8:2	3:1	9
2. РАМАС	2:3	##	9:4	10:0	6
3. Белыя Росы	2:8	4:9	##	5:3	3
4. Юнацтва-83	1:3	0:10	3:5	##	0

На фінальны турнір Кубка вобласці ў Маладзечне 4-6 лютага трапілі, такім чынам, маладзечанцы і беразінцы. Асаблівай канкурэнцыі ім ніхто скласці не здолеў, а матч паміж сабою старых сяброў-сапернікаў хаця і завяршыўся з мінімальным лікам, але быў не надта прынцыповы – высвятленне адносінаў адкладзена на тыдзень.

У складах каманд можна адзначыць **Ігара Шыяна, Мікалая Татуна, Мікалая Абрамовіча** (усе – ЗЛМК), **Андрэя Лявончыка, Генадзя Лужынскага** (усе – РАМАС), **Сяргея Дразда, Алега Бобіка, Аляксандра Фірсанава** (усе – Юнацтва-83).

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

ТэлеТыдзень 7 – 13 лютага

ПАНЯДЗЕЛАК, 7 лютага. ІМЯНІНЫ. Праваслаўныя: Віталя, Майсея, Піліпа, Рыгора, Селівана. Каталіцкія: Рамуальда, Рышарда, Тодара, Яна.

БТ
6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00с/с, 19.00, 0.10 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.15 Резонанс.
9.10 Потребительская корзина.
9.25 «Сегодня с вами...».
9.50 Мультфильм.
10.10 «На волне взаимопонимания».
11.15 «Кофе с ароматом женщины».
11.55 Мультфильмы.
12.10 Теленавигатор.
12.30 Музыкальный салон.
13.15 Х/ф «Вертикаль».
14.30 Бездельник.
15.10 «Все любят цирк».
15.49 Немецкий язык.
16.19 ТВ - школе.
16.40 Авто-парк.
16.50 Премьера песни.
17.10 «А музыка звучит...».
17.30 Туробъектив.
17.50 Поэтические новеллы.
18.00 «Сегодня в нашем доме праздник».
18.25 «Понедельник с «Христофором».
18.40 Спортивные новости.
19.20 Политические диалоги.
19.50 «Кофе с ароматом женщины».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 Х/ф «Мой друг Иван Лапшин».
23.35 Криминальная хроника.
23.40 Третий тайм.

ОРТ
8.00, 11.00с/с, 14.00с/с, 17.00, 23.20 Новости.
8.15 «Нежный яд» Сериал.
9.15 Пока все дома.
9.45 Конькобежный спорт.
10.30 Сериал «Новые приключения Синдбада».
13.30 Программа «Вместе».
14.20 М/с «Охотники за привидениями».
14.45 Что да как.
15.00 Звездный час.
15.25 ...До шестнадцати и старше.
16.00 «Нежный яд» Сериал.
17.25 «С легким паром!».
17.55 Мы и время.
18.45 Погода.
18.50 «Девушки с характером».
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 «Секретные материалы».
22.40 «Взгляд».
23.35 Сериал «Майк Хаммер: Убийство на память».

РТР
Перерыв до 15.30.
16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
15.30 «Секретные агенты» М/с.
16.20 «Башня».
17.05 «Жара в Лос-Анджелесе - II».
18.30 «Петербургские тайны».
19.25 Сиреневый туман.
20.45 Мелодрама «Умереть, чтобы жить».
23.15 «Спорт+ТВ».
23.45 «Дежурная часть».
0.20 Магазин на диване.

Культура
7.05, 11.30, 13.00, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 После новостей...
7.40 «Бульвар революции» Х/ф.
9.15 «Российский курьер».
9.55 Кинопанорама. Встречи.
10.35 «И огонь, и пламя» Сериал.
11.40 «Три» Х/ф.
12.56 Анонсы.
13.00 «С потолка».
13.45 «Лондонская фестивальная труппа».
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Жил-был хомяк» Сериал.
15.35 «Римские легионы».
16.00 Вариации на тему классики.
16.35 «И огонь, и пламя» Сериал
17.40 Вижу цель!
18.05 Власть факта.
18.20 «Воспоминание о будущей весне».
18.40 В.Спиваков. Собрание исполнений.
19.10 Вечерняя сказка.
19.20 «Приключения Болека и Лелека» М/с.
19.50 «Пиковая дама» Спектакль.
21.20 После новостей...
21.40 «Прачечная» Х/ф.
22.45 Pro memoria. «Тюрьма».

НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.15, 7.15 Спорт, погода.
5.20, 6.15 Криминал.
5.35, 7.45, 16.40 Интересное кино.
5.50, 7.20, 16.25 Впрок.
6.20 Карданный вал.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.55 «Она написала убийство».
8.50 Мультфильм.
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Вчера в «Итогах».
10.45 Куклы.
11.30 «Старый телевизор»: «Короли и капуста».
13.30 Криминал.
13.55 «Улицы разбитых фонарей - II» «Визит к доктору».
15.35 Сериал «Лоис и Кларк. Новые приключения супермена».
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 «Скорая помощь».
19.55 Совершенно секретно.
21.45 Двое.
22.30 «Итого».
22.55 Сегодначко.
23.35 Сегодня в полночь.
23.55 «Антопология».

ТНТ
6.00 «Очевидец».
6.30 М/с «Кутерьма в мире зверья»
6.55, 9.25 Сонник.
7.00 С-л «Альпийская академия»
7.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса»
8.00 Сериал «Верность любви»
9.00 Из жизни женщины.
9.30 Сериал «Диагноз: убийство».
10.35 Сериал «Сиквест».
12.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса»
13.00 Телемагазин.
13.30 Сериал «Сеньора»
14.30 Сериал «Незабываемая».
15.30 «Мой любимец и я».
16.00 М/с «Кутерьма в мире зверья»
16.30 С-л «Альпийская академия»
17.00 Из жизни женщины.
17.30 «Страсти по Соловьеву».
18.00 Мировой футбол.
18.25 «Глобальные новости».
18.30 Сериал «Диагноз: убийство»
19.30 Европейский футбол на ТНТ.
20.30 Х/ф «Зимний вечер в Гаграх».
22.30 Телемагазин.
22.45 «Глобальные новости».
22.50 «Эмми».
23.50 «Страсти по Соловьеву».

ТВ–6
5.50, 12.05 День за днем.
7.40, 17.15 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 22.00 Новости.
8.10 Сериал «Приключения Шерлока Холмса» «Пестрая лента».
9.10 Сериал «В мире женщин».
10.05 Мультфильм.
10.20 «Скандалы недели».
11.05 «Катастрофы недели».
14.15 «Спасибо за покупку!»
14.30 Сериал «Никто кроме тебя».
15.10 «Краткий курс».
15.25 «Знак качества».
15.35 «Спасибо за покупку!»
15.55 Диск-канал.
16.25 Сериал «Тарзан - защитник джунглей».
17.35 «Амба - ТВ».
18.05 Сериал «Пси-фактор».
19.25 «Место встречи».
19.45 «Вы очевидец».
20.40 Сериал «Первая волна».
21.45, 0.05 Дорожный патруль.
22.15 Фильм «Золотой туман».
23.30 Диск-канал.

ТВ–ЦЕНТР
5.00, 7.15 «Настроение».
7.00, 10.00, 13.00 События.
8.00 «Третьего не дано».
8.50, 21.40 «Петровка, 38».
9.00 «Узурпаторша».
10.15 Телеканал «Дата».
11.00 «Визит к Минотавру» 1-я с.
12.25 Телеканал «Дата».
13.30 Сериал»Лесси».
14.00 Сериал»Инспектор Деррик».
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 Сериал «Будем знакомы».
16.00, 19.00, 22.00 События.
16.15 «Да».
16.45 «На пятачке».
17.15 «Деловая Москва».
17.30 «Просто «Россия».
18.00 «Навсегда» Сериал.
18.45 «Мульти-пульти».
19.55 Х/ф «Стриптиз-шоу».
22.10 «Два лица сына Чан Кайши».
23.05 «Отряд Акапулько».
0.00 «Сказки с того света» Сериал.

АСТ
5.00 Мультфильмы.
5.30, 8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30, 23.30, 2.30 «Факт».
5.45, 21.20 «Манекенщица»
6.45 Экономика для вас.
6.55 Сериал «Реки и каналы»
7.25 Евразийский телефорум–99.
7.55 «Галерея знаменитостей XX века».
8.00, 14.00 «Маленький бродяга».
8.45, 23.45 «Мечта моя» Сериал.
9.40 «Только для женщин».
10.10 «Документальный экран».
10.55 Целебные советы.
11.00 Мультсериалы.
11.40, 2.00 «Мужские заботы».
12.10 «Счастье» Сериал.
13.05 Сериал»Реки и каналы»
13.35 «Чудесные уроки»
13.55, 4.55 «Ядовитые существа»
14.40 Вояж без саквояжа.
14.55 Евразийский телефорум–99.
15.25 Х/ф «Государственная граница» 1-я с.
16.35 Музыкальная мозаика.
16.55 «Галерея знаменитостей XX века»
17.00 Алло, Россия!
17.45, 2.45 «Хищник» Сериал.
18.45, 0.45 «Точка зрения».
19.00, 1.00 «Люди и судьбы».
20.00 Спорт без границ.
20.45 «Вас приглашает шоу-группа «Доктор Ватсон».
21.10 Экономика для вас.
22.20 «Мировые сокровища культуры».
22.55 «Галерея знаменитостей XX века».
23.00 «Только для женщин».
3.40 Вояж без саквояжа.
3.55 «Документальный экран»
4.40 Музыкальная мозаика.

ЕВРОСПОРТ
9.30 Горнолыжный спорт.
10.30 Санный спорт.
11.30, 2.00 Бобслей.
12.30 Прыжки с трамплина.
13.30 Сноуборд.
14.30 Горнолыжный спорт.
15.30 Лыжные гонки.
17.00, 23.15 Футбол.
19.00 Экстремальный спорт.
20.30 Фигурное катание.
0.00 Футбол. Евроголы.
1.30 Автогонки на льду.

8 канал
17.45 Телемагазин.
18.00 Программа К. Копленда.
18.30 Музыкальная программа.
18.35, 19.35 «Хорошие новости».
18.40 «8 самых...».
19.00, 20.00 «Вопрос, конечно, интересный».
19.10, 20.05 «Английский час».
19.15, 20.10 «Ой, кто это?»
19.20, 20.20 «История Александра Суворова».
19.40 8 сюрпризов с Надеждой Крупской.
19.50 «К-видео Топ-8».
20.15 «Автопилот».
20.30 «Вечарніца».
20.40 Телемагазин.
20.50 «Георгий Жуков».
21.40, 23.40 Погода на завтра.
21.45 Х/ф «Жемчужина Нила».
23.45 «Девяносто с половиной минут».

ОРТ 14.45 «Что да как»
Детский научно-популярный журнал об интересных законах физики и биологии.

15.00 «Звездный час»
Увлекательная телевикторина для детей и их родителей. Ведущий - Сергей Супонев.

ТВ–6 5.50 «День за днем».
Утренняя информационно-развлекательная программа. Совместный проект канала ТВ–6 и радио «Ностальжи». Включайте вместе с телевизором радио и слушайте великолепный стереозвук.

ТВ–ЦЕНТР 19.55 «СТРИПТИЗ-ШОУ»
Фильм из сериала «НАВАРРО». Комиссар Наварро расследует серийные убийства: одна за другой гибнут юные девушки, работавшие в стрип-шоу (Франция).

Обозначения в программе:
с/с — с сурдопереводом; м/с — мультсериал; м/ф — мультфильм; х/ф — художественный фильм; с–л — сериал; ч. — часть; с. — серия; д/ф — документальный фильм.

АЎТОРАК, 8 лютага.

ІМЯНІНЫ. Праваслаўныя: Ананія, Аркадзя, Івана, Іосіфа, Пятра, Сямёна, Фёдара. Каталіцкія: Геронімa, Пятра, Яна.

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 15.00, 17.00с/с, 19.00, 23.45 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина.
9.10 ТВ - школе.
9.30 Мультфильм.
15.10 Мультфильм.
15.30 Итальянский язык.
16.00 Английский язык.
16.25 ТВ - школе.
17.13 «Все кого-то любят».
18.00 Потребительская корзина.
18.15 Здоровье.
18.40 Спортивные новости.
19.20 «Сегодня с вами...».
19.50 «Кофе с ароматом женщины».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 Драма «Палач».
23.40 Криминальная хроника.

ОРТ

Перерыв до 13.30.
14.00с/с, 17.00, 23.10 Новости.
13.30 Программа «Вместе».
14.20 М/с «Охотники за привидениями».
14.45 Возможно все!.
15.00 «Царь горы».
15.25 ...До шестнадцати и старше.
16.00 «Нежный яд» Сериал.
17.15 Планета КВН.
17.55 Ищу тебя.
18.45 Погода.
18.50 «Девушки с характером» Сериал.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Комедия «Опасно для жизни!»
22.40 «Помню...Люблю...».

РТР

Перерыв до 8.00.
8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
8.20 Гомеопатия и здоровье.
8.30 «Арена - спорт».
9.00 Гомеопатия и здоровье.
9.10 «Цыганка» Сериал.
9.55 «Лето нашей тайны» Сериал.
10.50 «Первая зима» Мультфильм.
15.30 «Секретные агенты» М/с.
16.20 «Башня».
17.05 «Жара в Лос-Анджелесе - II».
18.30 «Петербургские тайны» Сериал.
19.25 Полный модерн.
20.45 Ширли Маклэйн, Фрэнк Синатра и Джекки Иан в комедии «В погоне за миллионом».
22.45 «К-2»: «Персона»."
23.45 «Дежурная часть».
0.20 Магазин на диване.

Культура

7.05, 11.30, 13.00, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 После новостей...
7.40 «Пивовар» Сериал.
8.40 Ромео и Джульетта из Сараева.
9.40 «Бабочки-неразлучницы» Концерт.
10.10 «Вижу цель!».
10.35 «И огонь, и пламя» Сериал.
11.40 «Скоро будет конец света» Х/ф.
13.00 Рассказы старого сплетника.
13.45 «Приключения Буратино»
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Жил-был хомяк» Сериал.
15.35 «Воины на слонах».
16.05 Ортодокс.
16.35 «И огонь, и пламя» Сериал.
17.40 «Ноу-хау».
17.55 Женитьба не по...
18.35 «Цитаты из жизни» Б.Грушин.
19.15 Вечерняя сказка.
19.20 «Приключения Болека и Лелека» М/с.
19.50 «Мастера мультипликации. И.Иванов-Вано».
20.15 «Дэвид».
20.55 После новостей...
21.15 «Пивовар» Сериал.
22.15 Соло и Тутти. Р.Штраус.

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.15, 7.15 Спорт, погода.
5.20, 6.15, 17.40 Криминал.
5.35, 7.45, 16.40 Интересное кино.
5.50, 7.20, 16.25 Впрок.
6.20 Карданный вал.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.55 Совершенно секретно.
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Герой дня без галстука.
9.55 «Третий тайм».
10.45 Мультфильм.
11.30 «Старый телевизор»: «Транзит».
13.30 Фильм «Сентиментальное путешествие на картошку».
15.35 Сериал «Лоис и Кларк. Новые приключения супермена».
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
18.35 Герой дня.
18.55 Сериал «Скорая помощь».
19.45 «Агент национальной безопасности. Наследник».
21.45 «Глас народа».
23.05 «Сегоднячко».
23.45 Сегодня в полночь.
0.05 «Антропология».

ТНТ

6.00 «Очевидец»
6.30 М/с «Кутерьма в мире зверья»
6.55, 9.25 Сонник.
7.00 Сериал «Альпийская академия».
7.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса».
8.00 Сериал «Верность любви»
9.00 Из жизни женщины.
9.30 Сериал «Диагноз: убийство».
10.35 Фильм «Зимний вечер в Гаграх».
12.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса»
13.00, 22.45 Телемагазин.
13.30 Сериал «Сеньора»
14.30 Сериал «Незабываемая»
15.30 «Мой любимец и я».
16.00 М/с «Кутерьма в мире зверья»
16.30 Сериал «Альпийская академия».
17.00 Из жизни женщины.
17.30 «Страсти по Соловьеву».
18.00 Суперхоккей. Неделя НХЛ.
18.25 «Глобальные новости».
18.30 Сериал «Диагноз: убийство».
19.30 «Исповедь балерины».
20.30 Х/ф «Самурай».
23.00 «Глобальные новости».
23.05 Сериал «Улица любви»
23.40 «Страсти по Соловьеву».

ТВ–6

5.50, 12.05 День за днем.
7.45, 17.15 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 22.00 Новости.
8.05 Сериал «Пси-фактор».
8.55 «Спасибо за покупку!»
9.05 Сериал«Первая волна».
10.05 «Самая обаятельная и привлекательная».
11.30 «Спасибо за покупку!»
14.15 «Спасибо за покупку!»
14.30 Сериал «Никто кроме тебя».
15.15 «Краткий курс».
15.30 «Спасибо за покупку!»
15.50, 23.40 Диск-канал.
16.25 Сериал «Тарзан - защитник джунглей».
17.35 Программа «Бис».
18.05 Сериал «Пси-фактор».
19.25 «Место встречи».
19.45 Св-шоу.
20.40 Сериал «Первая волна».
21.45, 0.15 Дорожный патруль.
22.15 «Мир развлечений без наркотиков».
0.25 Сериал «Грейс в огне».

ТВ–ЦЕНТР

5.00, 7.15 «Настроение».
7.00, 10.00, 13.00 События.
7.55 Смотрите на канале.
8.00 «Два лица сына Чан Кайши».
8.50, 21.40 «Петровка, 38».
9.05 «Узурпаторша».
10.15 Телеканал «Дата».
11.00 Х/ф «Визит к Минотавру» 2-я с.
12.15 Телеканал «Дата».
13.15 «Комильфо».
13.30 Сериал«Лесси».
14.00 Сериал«Инспектор Деррик».
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 Сериал «Будем знакомы».
16.00, 19.00, 22.00 События.
16.15 «Да.».
16.45 «Мадам Бурбон».
17.15 «Деловая Москва».
17.30 Российские тайны: следствие ведет ТВЦ.
18.00 «Навсегда» Сериал.
18.45 «Мульти-пульти».
19.15 Лицом к людям.
20.10 Комедия «За прекрасных дам».
22.10 «Два лица сына Чан Кайши».
23.05 «Отряд Акапулько».
0.00 Гэри Олдман и Алан Бейтс в драме «Мы тебя очень любим».

АСТ

5.00 Мультфильм.
5.30, 8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30, 23.30, 2.30 «Факт».
5.45, 21.20 «Манекенщица» Сериал.
6.45 Экономика для вас.
6.55 Сериал«Реки и каналы».
7.25 Евразийский телефорум–99.
7.55 «Галерея знаменитостей XX века»
8.00, 14.00 «Маленький бродяга» Сериал.
8.45, 23.45 «Мечта моя» Сериал.
9.40 «Только для женщин».
10.10 «Документальный экран».
10.55 Целебные советы.
11.00 Мультсериалы.
11.40, 2.00 «Мужские заботы».
12.10 «Счастье» Сериал.
13.05 Сериал«Реки и каналы»
13.30 «Чудесные уроки».
13.45 Музыкальная мозаика.
13.55 «Ядовитые существа»
14.40 Хрустальный мир природы.
14.55 Евразийский телефорум–99.
15.25 Х/ф «Государственная граница» 2-я с.
16.35 Музыкальная мозаика.
16.55 «Галерея знаменитостей XX века»
17.00 «24 часа из жизни провинции».
17.45, 2.45 «Хищник» Сериал.
18.45, 0.45 «Точка зрения».
19.00, 1.00 «Люди и судьбы».
19.40 Музыкальная мозаика.
19.55 «Сокровища Земли»
20.00 Спорт на планете.
20.45 Мальчишник.
21.10 Экономика для вас.
22.20 «Представляет Большой...»
22.55 «Галерея знаменитостей XX века»
23.00 «Только для женщин».
1.40 Музыкальная мозаика.
1.55 «Ядовитые существа»
3.40 Хрустальный мир природы.
3.55 «Документальный экран».
4.40 Музыкальная мозаика.
4.55 «Сокровища Земли»

ЕВРОСПОРТ

9.30 Бобслей.
10.30 Горнолыжный спорт.
11.30 Фигурное катание.
13.00 Футбол. Евроголы.
14.30 Фигурное катание.
18.00 Теннис.
19.30 Фигурное катание.
23.15 Бокс.
0.15 Футбол.
1.30 Триал.

8 канал

17.45 Телемагазин.
18.00 Программа К. Копленда
18.30 «Этот невероятный WestWorld».
19.00 Музыкальная программа.
19.05, 20.05 «Хорошие новости».
19.10 «Ой, кто это?».
19.20 «К-видео Топ-8».
19.30 8 сюрпризов с Надеждой Крупской.
19.50 «Вопрос, конечно, интересный».
20.00 «Английский час»
20.10 «8 самых...».
20.15 «Автопилот».
20.20 «История Александра Суворова».
20.30 «Вечарніца».
20.40 Телемагазин.
20.50 Сериал «Доктор Финли».
21.45, 23.55 Погода на завтра.
21.50 Х/ф «Кин-дза-дза».
0.00 Ночь с Ларисой Грибалевой.

ОРТ 21.00
«ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ»

Комедия. Как-то утром по дороге на работу чиновник Молодцов увидел оголенный провод, оторвавшийся от столба. Для того чтобы кто-нибудь случайно не убился на этом месте, он остался дежурить около провода...

РТР 20.45
«В ПОГОНЕ ЗА МИЛЛИОНОМ»

Комедия. Арабский шейх уступил своему сыну выволочку за то, что тот проиграл автогонку. Чтобы «задобрить» папашу, сынок решил купить следующую гонку и установил приз победителю в миллион долларов.

ТНТ 20.30
«САМУРАЙ»

Наемный убийца Джеф Костелло, очень похожий на самурая, должен убить одного из посетителей ночного бара. И хотя он находится «под колпаком» у полиции и знает, что идет на верную смерть, Костелло все же намерен выполнить условия заключенного контракта...

ТВ–ЦЕНТР 0.00
«МЫ ТЕБЯ ОЧЕНЬ ЛЮБИМ»

Черная комедия по мотивам автобиографического романа Джозефа Аккели. Гомосексуал Фрэнк привязан к парню из рабочей семьи, Джонни, а тот не слишком к нему благоволит. Режиссер - К.Грегг. В ролях: А.Бейтс, Г.Олдмен, Ф.Барбер, Л.Смит. 1988г.

СЕРАДА, 9 лютага.

ІМЯНІНЫ. Праваслаўныя: Івана (Іаана Златавуста). Каталіцкія: Апалоніі, Кірылы.

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00с/с, 19.00, 23.45 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.15 «Сегодня с вами...».
8.40 Потребительская корзина.
9.10 ТВ - школе.
9.40 Итальянский язык.
10.15 «Кофе с ароматом женщины».
11.10 «Кофе с ароматом женщины».
11.50 Компьютерный полигон.
12.10 Око. О рекламе и не только...
12.30 Зорная ростань.
13.15 Видимо-невидимо.
14.25 «Карамболь».
15.10 «Все любят цирк».
15.40 Немецкий язык.
16.10 «5 х 5».
16.40 ТВ - школе.
17.10 «Придвинские забавы».
17.30 «Макаенка,9».
18.00 «Есть только миг...».
18.40 Спортивные новости.
19.15 «Сегодня с вами...».
19.40 Лотерея «Толока».
19.55 «Кофе с ароматом женщины».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 Х/ф «Мировой парень».
23.10 Криминальная хроника.
23.15 Королевская охота.

ОРТ

8.00, 11.00с/с, 14.00с/с, 17.00, 23.10 Новости.
8.15 «Нежный яд» Сериал.
9.15 Планета КВН.
9.45 Ищу тебя.
10.30 Сериал «Новые приключения Синдбада».
13.30 Программа «Вместе».
14.20 М/с «Охотники за привидениями».
14.45 Классная компания.
15.00 Зов джунглей.
15.25 ...До шестнадцати и старше.
16.00 «Нежный яд» Сериал.
17.25 Маски-шоу.
17.55 Человек и закон.
18.45 Погода.
18.50 «Девушки с характером» Сериал.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Комедия «Ее алиби»
22.40 Программа «Цивилизация».

РТР

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
7.15, 23.45 «Дежурная часть».
8.20 Квантовая медицина.
8.30 «Арена - спорт».
9.00 Квантовая медицина.
9.10 «Цыганка» Сериал.
10.00 «Лето нашей тайны» Сериал.
10.50 «Крот и зонтик» Мультфильм.
15.30 Мульфильмы.
16.20 «Башня».
17.05 «Жара в Лос-Анджелесе - II».
18.30 «Петербургские тайны» Сериал.
19.25 Сам себе режиссер.
20.45 Драма «Президент и его женщина».
22.30 «Мода + ТВ».
0.20 Магазин на диване.

Культура

7.05, 11.30, 13.00, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 После новостей...
7.40 «Пивовар» Сериал.
8.35 Разбитая чашка от Кузнецова.
9.20 «Дэвид».
10.00 С.Прокофьев. Симфония № 7.
10.35 «И огонь, и пламя» Сериал.
11.40 «Мастер и Маргарита» Х/ф.
13.15 «Дворцовые тайны».
13.45 М/ф «Двенадцать месяцев»
14.45 Куда редко заходит солнце.
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Жил-был хомяк» Сериал.
15.35 «Гунны».
16.05 Моя судьба.
16.35 «И огонь, и пламя» Сериал.
17.45 Архитектурная галерея.
18.00 «Мело, мело по всей земле...».
18.45 «Времена не выбирают».
19.10 Вечерняя сказка.
19.20 «Приключения Болека и Лелека» М/с.
19.50 Документальные фильмы.
20.35 «Пушкин. Последний акт».
21.10 После новостей...
21.30 «Пивовар» Сериал.
22.30 Другая музыка.

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.15, 7.15 Спорт, погода.
5.20, 6.15, 17.40 Криминал.
5.35, 7.45, 16.40 Интересное кино.
5.50, 7.20, 16.25 Впрок.
6.20 Карданный вал.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.55 «Агент национальной безопасности. Наследник».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 «Глас народа».
10.45 «Среда» Экологическая программа.
11.30 «Старый телевизор» : «Транзит».
13.25 «Когда песня не кончается».
15.35 Сериал «Лоис и Кларк. Новые приключения супермена».
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
18.35 Герой дня.
18.55 «Скорая помощь».
19.45 «Агент национальной безопасности. Медуза Горгона».
21.45 Независимое расследование.
22.35 Сегоднячко.
23.25 Сегодня в полночь.
23.45 «Антропология».

ТНТ

6.00 «Очевидец»
6.30 М/с «Кутерьма в мире зверья»
6.55, 9.25 Сонник.
7.00 Сериал «Альпийская академия».
7.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса»
8.00 Сериал «Верность любви».
9.00 Из жизни женщины.
9.30 Сериал «Диагноз: убийство»
10.35 Фильм «Самурай».
12.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса»
13.00, 22.50 Телемагазин.
13.30 Сериал «Сеньора».
14.30 Сериал «Незабываемая»
15.30 «Мой любимец и я»
16.00 М/с «Кутерьма в мире зверья»
16.30 Сериал «Альпийская академия»
17.00 Из жизни женщины.
17.30 «Страсти по Соловьеву».
18.00 Мультфильм.
18.25 «Глобальные новости».
18.30 Сериал «Диагноз: убийство»
19.30 Сериал «Золотые крылья пенсаколы-2».
20.30 Комедия «Любители неприятностей».
23.05 «Глобальные новости».
23.10 Сериал «Улица любви»
23.45 «Страсти по Соловьеву».

ТВ–6

5.50, 12.05 День за днем.
7.45, 17.15 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 22.00 Новости.
8.05 Сериал «Пси-фактор».
8.55 «Спасибо за покупку!»
9.05 Сериал«Первая волна».
10.05 «Заклятие долины змей».
14.15 «Спасибо за покупку!»
14.30 Сериал «Никто кроме тебя».
15.15 «Краткий курс».
15.30 «Знак качества».
15.40 «Спасибо за покупку!».
15.50, 23.50 Диск-канал.
16.25 Сериал «Тарзан - защитник джунглей».
17.35 «Наши любимые животные».
18.05 Сериал «Пси-фактор».
19.25 «Место встречи».
19.45 «Я - сама».
20.45 Сериал «Первая волна».
21.45, 0.20 Дорожный патруль.
22.15 «Дикарь».
0.30 Сериал «Грейс в огне».
0.55 Плейбой.

ТВ–ЦЕНТР

5.00, 7.15 «Настроение».
7.00 События.
7.55 Смотрите на канале.
8.00 «Два лица сына Чан Кайши».
8.45 «Петровка, 38».
9.05 «Узурпаторша».
10.00 События.
10.15 Телеканал «Дата».
11.00 Х/ф «Визит к Минотавру».
12.25 Телеканал «Дата».
13.00 События.
13.15 «Дамский клуб».
13.20 «На помощь».
13.30 Сериал«Лесси».
14.00 Сериал«Инспектор Деррик».
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 Сериал «Будем знакомы».
16.00 События.
16.15 «Да.».
16.45 «Мотодром».
17.15 «Деловая Москва».
17.30 «Особая папка».
18.00 «Навсегда» Сериал.
18.45 «Мульти-пульти».
19.00 События.
19.55 Мелодрама «29-й путь».
21.40 «Петровка, 38».
22.00 События.
22.10 «Национальный интерес 2000».
22.50 «Отряд Акапулько».
23.45 Комедия «Одурманенные».

АСТ

5.00 Программа мультфильмов.
5.30, 17.30, 20.30, 23.30, 2.30 «Факт».
5.45, 21.20 «Манекенщица» Сериал.
6.45 Экономика для вас.
6.55 Сериал«Реки и каналы».
7.25 Евразийский телефорум–99.
7.55 «Галерея знаменитостей XX века»
17.00 Русская партия. Теледебаты.
17.45 «Хищник» Сериал.
18.45 «Точка зрения».
19.00 «Люди и судьбы»
19.40 Музыкальная мозаика.
19.55 «Сокровища Земли»
20.00 Телеобозрение «Спорт каждый день».
20.45 «Ноу-хау шоу».
21.10 Экономика для вас.
22.20 «Хвалите имя Господне»
22.55 «Галерея знаменитостей XX века»
23.00 «Только для женщин».
23.45 Кинопанорама.
0.45 «Точка зрения».
1.00 «Люди искусства»
1.40 Музыкальная мозаика.
2.00 «Мужские заботы».
2.45 «Хищник» Сериал.
3.45 Вояж без саквояжа.
4.00 Документальный экран.
4.55 «Сокровища Земли»

ЕВРОСПОРТ

9.30 Санный спорт.
10.30 Прыжки с трамплина.
11.30 Фигурное катание.
13.15 Футбол.
14.30 Фигурное катание.
18.00 Теннис.
19.30 Фигурное катание.
23.15 Фитнес.
0.15 Автомотоспорт.
0.45 Сноуборд.
1.15 Экстремальный спорт.

8 канал

17.45 Телемагазин.
18.00 Программа К. Копленда.
18.30 Музыкальная программа.
18.45 «Вопрос, конечно, интересный».
18.50 «Автопилот».
18.55 «Английский час»
19.00 «К-видео Топ-8».
19.10 «Ой, кто это?».
19.15 8 сюрпризов с Надеждой Крупской.
19.20 «История Александра Суворова».
19.30 «Реактивная восьмерка».
20.30 «Вечарніца».
20.40 Новости.
20.50 Сериал «Доктор Финли».
21.45, 23.55 Погода на завтра.
21.50 «Оптон» представляет...
22.00 Х/ф «Ронин».
0.00 Ночь с Ларисой Грибалевой.

ОРТ 21.00
«ЕЕ АЛИБИ»

Сочинитель триллеров приходит в зал суда, где слушается дело об убийстве. Подозреваемая - молодая очаровательная женщина. Писатель решает стать благодетелем подозреваемой, говоря следователям, что ту самую ночь, когда произошло убийство, он провел с ней вдвоем...

РТР 20.45
«PRESIDENT И ЕГО ЖЕНЩИНА»

Мелодрама. Во время предвыборной президентской кампании команда одного из кандидатов находит его бывшую жену, которой и решают «воспользоваться» в предвыборных целях. Режиссер - Е.Райская.

ТНТ 20.30
«ЛЮБИТЕЛИ НЕПРИЯТНОСТЕЙ»

Комедия. Трэвис, самый быстрый из всех стрелков Запада, пытается спасать своего брата Моисея в гости к мамочке. Однако тому некогда - он лучший ловец преступников в штате и охотится за очередным бандитом...

ТВ–ЦЕНТР 23.45
«ОДУРМАНЕННЫЕ»

Эксцентрическая комедия. Двое друзей, словно магнитом притягивающие неприятности, ищут исполнителей для грандиозного рок-концерта. Режиссер - Л.Адлер. В ролях: Ч.Марин, Т.Чонг, С.Рич, Т.Скерритт. США, 1978 г.

Хай жа ўсе, усе, хто можа,
Возьмуць свой кіёк дарожны,
У край айчынны час ісці нам
Вывучаць свой люд.

Ф. Багушэвіч.

КУФЭРАК № 14

Культурна–гістарычная ўкладка да "Рэгіянальнай газеты"

ПАМЯЦЬ

Міхась Забэйда-Суміцкі (1900 – 1981). Выдатны беларускі спявак. Скончыў Маладзечанскую настаўніцкую семінарыю. Яго іменем названая вуліца ў Маладзечне.

Міхась Іванавіч Забэйда-Суміцкі. Прага, 1965 г.

Прага, 23.06.74

Паважаная і дарагая Марыя Іосіфаўна!*

Атрымаў Ваша пісьмо ад 11-6 г/г Адчуваю Ваша гора, звязанае з адыходам у вечнасць s. р. Янкі Шутовіча. Хацелася б найцсі добрыя, гаючыя словы, каб гора Ваша зменшылася, сцішылася, але, мусіць, такія словы і не існуюць.

Памятаю, як я даведаўся аб смерці свае дарагое матулі, апошняга мне самага блізкага і найдаражэйшага чалавека. Можаце сабе ўявіць, як мне было цяжка, як балела душа. А ў гэты ж дзень я меў спяваць у Пражскім радыё нашы песні. Хацеў адказацца, ды падумаў, што маці, напэўна, сказала б, каб не адмаўляўся. І я спяваў, прысвячаючы песні яе светлай памяці. Потым мне сказалі, што яшчэ ніколі сваім спевам не кранаў так за сэрца, як гэтым разам...

Вось як у жыцці бывае. Душа плача, а чалавек спявае.

Першы канцэрт, які я прысвяціў сваёй маці, быў улетку ў 1935 годзе ў Ружанах, калі я з Італіі вярнуўся на Радзіму, пасля 15-гадовай разлукі з маткаю.

Мая маці шмат у жыцці плакала ад гора. Але гэтым разам плакала ад шчасця...

Калі я сказаў слухачам, што калыханку, якую калісьці спявала мне мая маці, цяпер заспяваю я і прысвячаю яе сваёй маці, якая першы раз мяне слухае як артыста і знаходзіцца між вамі, – усе захацелі яе бачыць. Маці, ўжо старэнькая і маленькая, мусіла выйсці да мяне на сцэну. Усе ёй апладзіравалі, а яна плакала ад шчасця...

Канцэрты ў Косаве былі ў 1936 годзе і пазней. Спяваў там некалькі разоў.

Прайшло амаль 40 гадоў ад таго часу, а прыгожыя хвіліны ўсё ўспамінаюцца і здаюцца нават лепшымі, чым былі, бо ўсе цяжкасці і перашкоды ўжо забыліся, хоць іх было, як ведаеце, шмат. Ды ці бывае жыццё без перашкод, без цяжкасцей? І пакуль ёсць сілы іх пераадольваць, усё добра. Горш, калі гэтых сіл ужо мала, не хапае, а ўсё хочацца быць карысным для грамадства. Тады агортвае чалавека вялікі сум. Здаецца, што ў жыцці нічога не ўдалося зрабіць, што пражыў пустацветам. І баліць і сэрца, і душа. Але пра гэта пісаць не варта. Кожны мае даволі і сваіх турбот, і свайго суму...

Шлю сардэчныя прывітанні ўсім, хто яшчэ памятае мае-нашы песні, пашырэнню якіх я прысвяціў амаль усё жыццё.

Не забывайце! Ваш М. Забэйда.

** Ліст М. Забэйды-Суміцкага да сястры Янкі Шутовіча.*

ТРАДЫЦЫЯ

Крыж з ружовага валуна

Паўднёвы захад Маладзечанскага раёна. Старажытныя мястэчкі – Аборак, Палачаны, Лебедзева, Хоўхлава.

Каталіцкая вера прыйшла ў гэтыя мясціны ўжо напачатку XV стагоддзя. У 1437 годзе быў заснаваны касцёл у Хоўхлаве, у 1443 – касцёлы ў Аборку і Гарадзілаве, у 1475 – у Груздаве, у 1476 – ў Лебедзеве, трошкі пазней – у Хажове. З часам з'явіліся і кляштары: бернардзінцаў у Беніцы – у 1701 г., трынітарыяў у Маладзечне – у 1762 г.; пры філіяльным касцёле ў Палачанах зрабілі сваю рэзідэнцыю дамініканцы.

Яшчэ нядаўна ніводная з названых святыняў не дзейнічала. У храме найстарэйшай з парафій – касцёле Дзевы Марыі ў Хоўхлаве – знаходзіўся склад калгаснай тэхнікі. Касцёлы ў Аборку, Груздаве і Беніцы, хоць і былі абвешчаныя помнікамі архітэктуры, ператварыліся ў руіны. Касцёлы ў Гарадзілаве, Лебедзеве, Хажове, Маладзечне ўвогуле зніклі з твару зямлі.

Адзінай дзеючай святыняй у хрысціян заставаўся старажытны каменны крыж, устаноўлены за паўтара кіламетра на поўнач ад вёскі Палачаны, справа ад дарогі на Лебедзева, амаль пасярод дарогі ад развілкі на Яхімоўшчыну да вёскі Кабылкі (цяпер Зоранька). Здаўна гэты крыж шанаваўся ў мясцовага насельніцтва як цудадзейны, і, як напісана ў архіўных матэрыялах, "не было ў наваколлі чалавека, які б прайшоў міма крыжа, не ўкленчыўшы каля яго ці не паклаўшы ахвяраванне". Рабілі гэтак і каталікі і праваслаўныя.

Крыж, высечаны з валуна ружовага колеру, мае вышыню каля 1,2 метра. На плоскасці верхняга прамяня выбітыя літары: уверсе "Р", а пад ёю "S"; на папярочнай перакладзіне, амаль метровай, і ніжэй – неразборлівыя надпісы. У старчаку верхняга прамяня – заглыбленне, якое, відаць, засталося ад металічнага крыжыка.

Крыж не заўсёды знаходзіўся на гэтым месцы. Яго перанеслі сюды ў 1870-я гады з урочышча Калінаў Роў, дзе ён стаяў у атачэнні двух дубоў (падобна, што ў старажытнасці тут было язычніцкае капішча, і крыж з'явіўся пасля хрысціянізацыі краю; магчыма, нават быў высечаны з паганскага божышча). Сёння можна толькі здагадвацца пра тое, чаму святыню перанеслі ў новае месца, куды не перапыняецца паломніцтва. Нягледзячы на відавочную "лацінnасць" надпісаў на крыжы, яго шануе і праваслаўнае насельніцтва. Асабліва шмат людзей прыходзіць сюды ў дзень святога Пятра. Яны прыносяць да крыжа яйкі, мёд, яблыкі, грошы, палатно (потым гэтыя ахвяры падбіраюць убогія і жабракі) і моляцца.

І вось ужо адроджаная старажытная парафія ў саміх Палачанах і адбудаваная праваслаўная царква; рэстаўраваная капліца на каталіцкіх могілках у Лебедзеве; зноў адчыніла свае дзверы аднаўленая царква ў Беніцы, дзе рэстаўруецца і старажытны бернардзінскі касцёл; адрэстаўраваны цудоўны барочны касцёл у Хоўхлаве; пабудаваны новы велічны касцёл у Маладзечне.

А крыж з ружовага валуна па-ранейшым стаіць на развілцы дарог. Па-ранейшым каля яго ляжаць яблыкі, цукеркі – сведкі людскіх малітваў. Па-ранейшым ён упрыгожаны і каталіцкімі комжамі, і вышыванымі праваслаўнымі ручнікамі.

Аляксей ЯРОМЕНКА.

Камень–валун, які знаходзіцца недалёка ад Палачан.

ГІСТОРЫЯ НАШАГА РЭГІЁНА

Аб заснавальніку Смаргонскай Мядзведжай Акадэміі

(па матэрыялах польскага навукова-педагагічнага часопіса "Rota" № 1(29) 1998г.)

Магнаты Вялікага Княства Літоўскага.

Смаргонь 200 гадоў назатаму была вядомая сучаснікам як горад "акадэмічны". Сёння аб гэтай яе былой славе ўспамінаюць толькі нешматлікія энцыклапедыі, якія паведамляюць, што ў сярэдзіне XVIII стагоддзя на беразе ракі Віліі недалёка ад Смаргоні па волі нясвіжскага ардыната Караля Радзівіла – "Пане Каханку" – праводзілася дрэсіроўка бурых мядзведзяў, якімі былі надзвычай багатыя смаргонскія лясы. Упамінаецца таксама, што частка бурых выхаванцаў даходзіла са сваімі дрэсіроўшчыкамі-цыганамі аж да Венгрыі і Прусіі ў пошуках добрага заробку, а большасць дрэсіраваных мядзведзяў усё ж адпраўлялася ў Нясвіж для патрэб радзівілаўскага двара. Іншыя крыніцы падаюць і такія падрабязнасці, як дрэсіроўка мядзведзяў агнём у глыбокіх ямах пад барабанны бой, але невядома, адкуль гэтыя падрабязнасці вядомыя аўтарам артыкулаў. Пры гэтым нават не сустракаецца спроба неяк растлумачыць прычыну ўзнікнення гэтай "Мядзведжай акадэміі" і звязаць яе з індывідуальнымі рысамі яе заснавальніка, і ў выніку "Мядзведжая акадэмія" успрымаецца чытачамі як нейкая сур'ёзная навучальная ўстанова, звязаная з усім родам Радзівілаў, неадрыўная ад яго, як, напрыклад, мецэнацкая або дабрачынная дзейнасць.

На Смаргоншчыне, праўда, ведаюць, што Смаргонь стала ўласнасцю Радзівілаў яшчэ ў 1628г., калі адзіная спадкаемка тагачаснага ўладання Смаргоні Мікалая Багуслава Дэспата-Зяновіча – Ганна-Соф'я Зяновіч – выйшла замуж за Альбрэхта Уладзіслава Радзівіла і прынесла яму разам з іншымі ўладаннямі Смаргонь у пасагу.

Наступнымі нясвіжскімі арандатарамі былі буйныя дзеячы Вялікага княства Літоўскага Зыгмунт Караль, Аляксандр Людовік, Міхал Казімір, Юрый Юзаф, Караль Станіслаў, і, нарэшце, Міхал Казімір Радзівіл па мянушцы "Рыбанька" (1702-1762). Займаючы на працягу свайго жыцця пасады біскупа віленскага, ваяводы віленскага і гетмана літоўскага, ён належаў да найбольш уплывовых і адукаваных людзей свайго часу, меў шматлікія мастацкія і калекцыянерскія зацікаўленасці. У Нясвіжы ён адкрыў уласную друкарню, якая выдавала рэлігійную і свецкую літаратуру. Таму да сённяшняга часу здаецца дзіўным, што яго сын Караль Станіслаў па мянушцы "Пане Каханку" (1734-1790) нічым не быў падобны да свайго бацькі і напачатку свайго жыцця прынёс бацьку нават шмат клопатаў. Сярод сучаснікаў ён праслыў найвялікшым арыгіналам і такім застаўся і ў памяці нашчадкаў. Гэта па яго прыхамаці і ўзнікла Смаргонская Мядзведжая акадэмія.

З самага ранняга дзяцінства Караль Станіслаў праяўляў вялікую парывістасць і свавольства характару, прыхільнасць да паляўнічых і вайсковых забаваў. Гэта вельмі перашкаджала яго настаўнікам-манахам прышчапіць яму хаця б асновы ўмення чытаць і пісаць. Нарэшце наняты бацькам звычайны шляхціц па прозвішчы Пішчала адолеў гэтую задачу. Ён прапанаваў свайму вучню замест адказу страляць кулямі ў літары, напісаныя на дошцы, а затым гэткім жа спосабам складаць словы і сказы. Для юнага вучня гэта здалося не менш цікавым, чым фехтаваць, садзіцца на каня з завязанымі вачыма ці страляць са стрэльбы па яйках, падкінутых у паветра, што было дасюль яго штодзённай забавай. Такім чынам, як расказваюць, ён асвоіў навуку чытання, а яго настаўнік атрымаў два фальваркі.

Пра асобу "Пане Каханку" і яго дзейнасць існавала шмат розных меркаванняў. Адныя прызнавалі хуткасць яго розуму, сумленнасць, гарачую любоў да Радзімы, а іншыя ўвогуле адмаўлялі яму ў існаванні якіх-небудзь рысаў. Але, здаецца, не падлягае сумненню, што ён шчыра жадаў дабра сваёй Радзіме, бо ў час першага падзелу Рэчы Паспалітай далучыўся да Барскай канфедэрацыі, якая выступіла супраць падзелу, і заплаціў за гэта вымушанай эміграцыяй.

Хаця ён валодаў землямі ў розных канцах Рэчы Паспалітай, але бываў там нячаста. А моцна прывязаны быў толькі да роднай Літвы, усур'ёз сцвярджаючы, што паляванне на Літве лепшае, а ў кароне для палякаў "нават суслікі – вялікая здабыча". Вышэй прыдворных цырымоній ставіў гульні з мядзведзямі, гадуючы іх у вялікай колькасці і страшачы імі "пудраваных гасцей" з Варшавы. Вядомы быў выпадак, калі пасланнік італьянскага караля самлеў са страху, калі ў час абеду ўбачыў кудлатага мядзведзя, які змяняў яму талеркі.

"Слынная мядзведжая акадэмія ў Смаргоні дастаўляла князю мноства такіх выхаванцаў", – пісаў у 1932 г. польскі часопіс "Teczka". "Цыганы цудоўна дрэсіравалі іх для задавальнення можнага пратэктара, які пры дапамозе гэтых звяроў не вагаўся рабіць сюрпрызы нават асобам вышэйстаячым". Напрыклад, аднойчы ў дзень, на які было прызначана каралём слуханне пэўных спрэчных справаў Радзівілаў з іншымі магнатамі, увесь каралеўскі двор раптам быў устрывожаны нябывалым гармідарам на замкавым дзядзінцы. Коні, запрэжаныя ў экіпажы, станавіліся на дыбы, з перапуду ламалі дышлы, рваліся, храплі. Перапалоханыя слугі бегалі туды і сюды, дарэмна намагаючыся спыніць непарадак. Як жа быў здзіўлены і абураны кароль, калі паж далажыў яму аб прыбыцці пана ваяводы віленскага Караля Радзівіла ў карэце, запрэжанай чатырма страшэннымі мядзведзямі!

Яму шмат прабачалі, даравалі, бо ён шмат меў. 5000 вёсак, 1290 гарадоў і мястэчак, 300 тысяч душ і 40 мільёнаў гадавога даходу гарантавалі яму велізарную перавагу над сваім каралём. Ён называўся князем на Алыцы, Нясвіжы, Біржах, Дубінах, Слуцку, Капылі, Чартарыйску і Клецку; графам на Заблудаве, Кейданах, Белым Камені і Белай, уладальнікам Жулквi, Злогава, Памаран, Невеля, Себежа на Украіне і г. д.

У 1785г. ён прымаў у сябе ў Нясвіжы апошняга польскага караля Станіслава Аўгуста Панятоўскага з такой бяспрыкладнай пышнасцю, што кароль, які амаль заўсёды меў грашовыя клопаты, павінен, напэўна, быў адчуваць сябе прыніжаным. Яму было прапанавана знаёмства з войскам "Пане Каханку", яго скарбніцай, галерэяй партрэтаў і архівам. У адзін з дзён высокі госць павінен быў прыняць удзел у гульні, якая называлася "Асада Гібралтара" (крэпасць Гіблартар была пабудаваная з дошак і палатна сярод каналаў пры альбанскім ставе, і атакаваў яе марскі флот Радзівіла). У праграме ўрачыстасцяў былі таксама балі, абеды, канцэрты, ваенныя вучэнні і парады, і, вядома ж, паляванні. Ужо на першым паляванні ад рукі караля пала нібыта 20 ваўкоў, а ў адзін з дзён для яго было наладжана і паляванне на мядзведзяў. Дашчэнту стомлены кароль з палёгкай пакідаў залішне гасцінныя нясвіжскія парогі.

Яшчэ адной рысай Караля Станіслава Радзівіла было тое, што ён не любіў іншаземцаў і, будучы ворагам пудраваных парыкоў і чужаземнай мовы, нават самога караля не баяўся папракнуць "куцым фрачкам". Сам жа апранаўся ў жупан і кунтуш (род халата з фальшывымі рукавамі), з абавязковай шабляй на баку, і кожнага шляхціца, апранутага інакш, ён адсылаў назад, дадому.

Зразумела, што са смерцю Караля Станіслава Радзівіла перастала існаваць і смаргонская "Мядзведжая акадэмія", якой ён прысвячаў шмат увагі і сродкаў.

Вось такі быў заснавальнік смаргонскай мядзведжай акадэміі.

Таццяна КЛЯШЧОНАК.

ДЭБЮТ

Надзея Хоціна нарадзілася ў 1982 годзе на Мядзельшчыне. Вучыцца ў Маладзечанскім музычным вучылішчы. У вершах, па-дзявочаму шчырых, апявае прыгажосць роднай прыроды, першае юначае каханне, любоў да роднай Беларусі. І таму хочацца пажадаць усяго найлепшага маладой таленавітай паэтцы на цяжкай паэтычнай дарозе.

Надзея Хоціна.

Восеньская песня

Апошняя восень ў акно зазірне
І стогнам бязвольнай лістоты,
Адвечную песню спяваючы мне,
Усцеліць мой шлях пазалотай.

І толькі тады я паверу табе,
Халоднае шэрае неба,
Што восень нам трэба шукаць у сабе,
Калі цеплыня не патрэбна.

А раптам марозы? І як зберагчы
Трапечучай песні дыханне?
І цяжар няздзейсненых мар на плячы
На золкім журботным світанні...

Сляпыя дажджы на бяскрайняй зямлі...
Краіна ў слязах і туманах.
Пажухлае лісце, пустыя палі
Нагадваюць сэрцу аб ранах.

Але залатую пару не зменяць
На летні падманны спакой,
І шэрань дажджоў мне з надзеяй чакаць –
Я восені веру сваёй.

...Апошняя восень ў акно зазірне –
Абудзіць марозным світаннем,
Адзіную тэму спяваючы мне
Трапечучай песні дыханнем...

Лістапад, 1999

* * *

Восень зноў мяне асудзіць.
І на вуснах ціхае пытанне:
Што было, што ёсць, што будзе?
Што далей? – ў адказ – маўчанне...

Кожны дзень з надзеі пачынаю,
Бо ў ружовых колерах світанне.
Колькі дзён яшчэ? – я пачакаю –
Месяц, два? – ў адказ маўчанне...

Дні бягуць так хутка і... павольна.
Невыносным робіцца растанне.
Сэрца так баліць, ды мне не больна...
Дзе ты, мілы? – а ў адказ – маўчанне...

Першы снег. Кастрычнік – і марозы.
Можа холадна твайму каханню?
І бягуць па шчоках восеньскія слёзы.
Яшчэ помніш? – а ў адказ маўчанне...

...Восень зноў чакаць мяне асудзіць
І на вуснах ціхае пытанне:
Калі блізкія чужымі стануць людзі,
Што далей? – ў адказ – маўчанне...

Кастрычнік, 1998.

СУМНЫЯ ЎГОДКІ

Пад сузор'ем Тамаша Зана

(Заканчэнне. Пачатак у №№ 11-12)

У красавіку 1926 года гімназію наведаў акруговы школьны інспектар, які застаўся задаволены ўзроўнем адукацыі. У гэтым жа годзе ў гімназіі створаны літаратурна-навуковы гурток, а крыху пазней – гістарычны і краязнаўчы. Кіраўніком быў **Антоні Анцэвіч**. Адчынілася гімназійная бібліятэка і пазычковая дапаможная каса для набыцця падручнікаў і школьных прылад.

У снежні 1926 года гімназія арганізавала ўрачыстае святкаванне 900-годдзя каранацыі Баляслава Харобрага. Адбылося набажэнства, вялікі ўрачысты канцэрт, тэатральная пастаноўка. Дарэчы тут сказаць, што, нягледзячы на цяжкасці, дзяржава дбала пра свае інтарэсы, пра сваю культуру і сваю школу. Асаблівы ўклад у святкаванне ўнесла гарцэрская дружына, якая мела назву "Львоўскія арлянята". На свяце прысутнічаў Віленскі ваявода Уладзіслаў Рачкевіч.

Навучальны 1928 – 29 год быў па-свойму знамянальны: адчыніўся 8 клас, і гімназія набыла права навучальнай установы поўнага гуманітарнага тыпу. З гэтага часу ні адзін вучань не вызваляўся ад аплаты. У тым годзе гімназію скончыла 152 вучні, з іх – 91 хлопец і 61 дзяўчынка. Для належнага знешняга выгляду гімназіі было выдаткавана 10 тысяч злотых – сума, па тым часе, астранамічная.

З 30-х гадоў гімназія займала два паверхі былога кляштара, дзе займаліся чатыры гімназійныя класы і два класы ліцэя.

Прыкладна ў 1937 годзе ў сценах гімназіі навучалася 200 чалавек, а ў ліцэі – 50. Дырэктарам быў **Люро**. Сярод найбольш паважаных настаўнікаў вылучаліся **Анцулевіч** (прыродазнаўства), **Кавалюк** (геаграфія і фізкультура), **Бачэўская** (французская мова), **Плякова** (лаціна), **Я. Бароўскі** (паланістыка), **кс. Чаплінскі** (нямецкая мова і каталіцкая рэлігія), **бацюшка Марозаў** (праваслаўная рэлігія).

За вучобу ў гімназіі ў 30-я гады трэба было плаціць 200 злотых штогадова (на гэтыя грошы можна было купіць 100 пудоў жыта).

Асобнай размовы заслугоўвае форма гімназістаў. Яна была блакітнага колеру з акантоўкай, на шапцы – эмблема з разгорнутай кнігай і паходняй. На рукаве таксама эмблема з нумарам "926". Нешта падобнае насілі і ліцэісты 30-х гадоў.

У канцы верасня 1939 года пасаду дырэктара заняў палымяны беларускі патрыёт **Янка Карпіновіч** (выкладаў беларускую мову і літаратуру). Але, на вялікі жаль, як беларуская навучальная ўстанова, гімназія прабыла нядоўга.

У канцы кастрычніка 1939 года яе ліквідавалі. На тым месцы было адчынена педагагічнае вучылішча імя Янкі Купалы, якое праіснавала да чэрвеня 1941 года.

Мемарыяльная дошка, прысвечаная былым выкладчыкам і вучням гімназіі імя Т. Зана. Устаноўленая ў 1989 годзе ў адным з касцёлаў Варшавы.

Нягледзячы на шалёную паланізацыю, гвалтоўную каталізацыю і асіміляцыю, знайшліся людзі і ў сценах гэтай навучальнай установы, якія не выракліся свайго нацыянальнага "я", сваёй мовы і культуры, якія праз усё жыццё пранеслі любоў да сваёй занядбанай Бацькаўшчыны, да веры сваіх продкаў. Сярод такіх людзей былі: сын выдатнага дзеяча беларускага Адраджэння Браніслава Тарашкевіча **Радаслаў Тарашкевіч**, просты і сціплы настаўнік вясковай школы **Віктар Казлоўскі**, дзеячы беларускага замежжа **Павел Асіповіч, Мікола Ганько і Пётр Ганэцкі**, актыўны прапагандыст роднай мовы і гісторыі Беларусі **Лявон Шыман**.

Янка БАБЁР.

СПАДЧЫНА

Мемуарная літаратура і краязнаўства

(Працяг. Пачатак у № 13)

Надыдзе час, калі атрымае ў навуцы правы "грамадзянства" фальклорнае краязнаўства. На вялікі жаль, сёння яно яшчэ не прызнанае, хоць першыя спробы ўжо робяцца. Першым жа ў гэтым шэрагу даследчыкаў будзе стаяць імя Саламона Рысінскага /1570-1625/, які якраз і даследаваў фальклор аднаго рэгіёна Даляцічаў, а магчыма, яшчэ і Любчы. Сам жа краязнавец нарадзіўся ў Рысіне, пад Полацкам. Працаваў настаўнікам у Даляцічах і Любчы, дзе і зацікавіўся вуснай народнай творчасцю. Яго найбольшым заняткам сталі запісы прыказак і прымавак. Гэтыя кароценькія па памерах, але часам вельмі ёмкія па змесце, трапныя сваёй вобразнасцю творы зачаравалі не толькі самога краязнаўца-фальклярыста, але і Пятра Бласта Кміту, які іх і выдаў у Любчы. Прыказкі і прымаўкі мясцовага паходжання гучаць вельмі дакладна. Праз іх, у пэўнай меры, характарызуецца стан беларускай мовы. На жаль, лацінская мова не дазволіла перадаць стваральніку зборніка фальклору ўвесь каларыт народнай мудрасці, тым больш, жывога слова. Усё ж змест перададзены: "Даўшы рукамі, бегалі нагамі", "Баба з воза, калёсам лягчэй", "Адзін за васемнаццаць, другі за дваццаць без двух" і шмат іншых. А вось прыказка "Хто даў, дык даў, а Гаштольд узяў" мае мясцовыя вытокі. Таямніца раскрываецца проста, калі напомніць, што Альбрэхт Гаштольд быў уладальнікам Любчы ў 1528 г. З'яўляўся амаль сучаснікам С. Рысінскага. Ва ўсякім разе жорсткасць і хабарніцтва гэтага наваградскага ваяводы далося людзям у знакі, што і адбілася ў фальклоры.

Заўзятым папулярызатарам спадчыны С. Рысінскага быў вядомы беларускі паэт XIX ст. В. Каратынскі. Апошні сцвярджаў, што большая частка змешчаных у яго працах прыказак і прымавак да гэтага часу жыве ў вуснах наднёманскага люду, у беларускай мове. Абапіраючыся на лісты 1620 г. з Вільні ў Нясвіж ад Б. Красневіча да К. Радзівіла, Каратынскі робіць вывад, што Саламон Рысінскі цудоўна арыентаваўся ў гісторыі. "Калі б хоць якія-небудзь захаваныя кавалачкі ўдалося знайсці, было б гэта для аматараў гістарычных помнікаў сапраўднай радасцю". Кніга "Сармацкіх прымавак" С. Рысінскага якраз і засведчыла, што аўтар яе ведаў духоўную культуру краю.

Быў бы няпоўны творчы партрэт С. Рысінскага, калі б не ўпомніў бы пра яго вывучэнне мясцовых геаграфічных назваў, у якіх ён бачыў ключ да адгадкі таямніц старажытнай гісторыі. Словам, тут таксама краязнавец быў пачынальнікам, на гэты раз, у галіне тапанімікі, істотнай частцы краязнаўства.

У аналагах беларускага краязнаўства на яго раннім этапе пакуль што не заняў свайго месца Міхаілон Літвін. Гэтае імя кожны раз выпадала з поля зроку як малапрыкметнае. Між тым, ён быў сярод першых аўтараў, хто пісаў у XVII ст. пра этнічную групу татараў, якія аселі на Беларусі. Яго праца тут можа быць карысная, як найбольш ранняя, што дае малюнак жыцця гэтай дыяспары. Іх праца, быт, абрады, вераванні, гаспадарчыя заняткі і іншае мелі сваю самабытнасць, але пад уплывам новых абставін татары шмат бралі ад беларусаў, як і самі яны шмат далі гэтай зямлі. Гэтае апісанне мае перш за ўсё этнаграфічны кірунак. Разам з тым, Міхаілон Літвін выказаў думку пра разнастайнасць абрадаў беларусаў, бачыў у іх глыбокія карані мясцовай традыцыі. Гісторык, літаратар і філосаф Альберт Каяловы /1609-1677/ вывучаў філасофію ў Нясвіжы, а тады і тэалогію ў Вільні. Потым працаваў педагогам у Смаленску, Браневе, Вільні, Брэсце і іншых гарадах. Ён шмат вандраваў па Беларусі, збіраў матэрыялы для сваіх даследаванняў па геральдыцы /магчыма, пад уплывам нясвіжскіх калекцый, якія ён мог бачыць у Радзівілаў – Г. К./. Яму самому належала вялікая калекцыя гербаў Вялікага княства Літоўскага. Сваё разуменне сутнасці гэтай дзяржавы ён выклаў у двухтомнай "Гісторыі Літвы" на лацінскай мове. Дарэчы, ён крытычна аднёсся да вядомай "хронікі" М. Стрыйкоўскага, хоць і выкарыстоўваў у сваёй працы. Пра некаторыя мясціны края, пра некаторых яго выдатных людзей расказаў у сваёй працы "Сумесі рэчаў". Не выключана, што ў асобе А. Каяловага мы маем найбольш аб'ектыўнага гісторыка Беларусі XVII ст. Толькі недаступнасць яго прац перашкаджае іх шырока ўводзіць у навуковы ўжытак.

Вялікае княства Беларуска-Літоўскае, у склад якога ўваходзілі як Беларусь, так і Жмудзь, у другой палове XVII-XVIII стст., заставалася часткай Рэчы Паспалітай. Нягледзячы на асобнае адміністрацыйнае кіраванне, фінансаванне, мытню /да 1766 г./, а таксама войска, суды і іншае, усё ж Рэч Паспалітая моцна ўплывала на духоўнае жыццё беларускага народа, праводзячы ўзмоцненую паланізацыю. Польскае слова ўваходзіла ва ўсе сферы жыцця. Эканамічны ж стан Беларусі аказаўся ў стане заняпаду, які выклікала феадальная анархія, калі з 1652 па 1769 г. з 80 сеймаў 44 было сарвана, яны не прынялі ніякіх рашэнняў. Так што Рэч Паспалітая заставалася без устойлівай цэнтральнай улады. Слабасць яе і палітычны ўпадак былі відавочныя. Гэта вымушала, напрыклад, Радзівілаў трымаць свае войска, каб абараніць свае ўладанні ў выпадку ваеннай пагрозы. Магнаты вялі вайну за ўласнае верхавенства ў дзяржаўнай іерархіі, а гэта прывяло да таго, што ў 20-60-х гадах XVIII ст. пачаліся бясконцыя інтрыгі паміж Радзівіламі, Патоцкімі, Чартарыйскімі і іншымі групоўкамі. Нават прыход у 1764 г. да ўлады прадстаўніка Чартарыйскіх – Станіслава Аўгуста Панятоўскага не зменшыў у краіне напружання. Не дапамаглі і рэформы апошняга польскага караля.

Беларусь была полем бітвы ў 1648-1651 гг. феадалаў Рэчы Паспалітай з казакамі пад кіраўніцтвам Нябабы, Крывашапкі, Гаркушы, Мікульцкага, руска-польскай вайны 1654-1667 гг., ды і шведска-польскай 1655-1656 гг., Паўночнай вайны 1700-1721 гг. Памяталі тут і разбуральную руска-польскую вайну 1632-1634 гг. Усе яны неслі страты не толькі ў гаспадарцы народа, але і ў культуры: нішчыліся або вывозіліся бібліятэкі, музейныя калекцыі, архівы, творы мастацтва.

Агульная афарбоўка палітычнай сітуацыі ў Рэчы Паспалітай уплывала і на творчае, культурнае жыццё і Беларусі. Не знайшло тады шырокага розгаласу і краязнаўства, якое аказалася пад моцным уплывам самых розных кансерватыўных сіл. Не толькі беларуская літаратура, мастацтва, але і краязнаўства трапілі ў паласу зацяжнога крызісу. Заняпад адчуваўся і ў музейнай справе. Было б лагічным чакаць у другой палове XVII- пач. XVIII стст. з'яўлення мноства новых музеяў, калі б быў працяг традыцыі Рэнесансу і Рэфармацыі, але такога не здарылася. Усё пайшло іншым шляхам развіцця, на значна ніжэйшым узроўні. Гэта прыкметна адбілася і на дзейнасці тады яшчэ кволай інтэлігенцыі Беларусі.

Не толькі буйныя феадалы, але і дробная шляхта Беларусі ў імкненні за прывілеямі масава пераходзілі ў каталіцызм, а тых, хто яшчэ заставаўся ў праваслаўі, прыціскалі ўсімі метадамі. Нават і ўніяты аказаліся пад гэтым прэсам націску пераходу ў пануючую рэлігію Рэчы Паспалітай. Адпаведна выпускаліся і кнігі пэўнага кірунку, ды і самі друкарні працавалі толькі тыя, ці амаль толькі тыя, што працавалі на польска-каталіцкую ідэалогію. У навучальных установах усё было прасякнута схаластыкай і містыкай.

Усё ж і ў гэты неспрыяльны для духоўнага жыцця час на Беларусі жылі і працавалі такія дзеячы культуры, як Сімяон Полацкі /1629-1680/, Казімір Лышчынскі /1634-1689/, Андрэй /Ян/ Белабоцкі /другая палавіна XVII ст./, Ілля Капіевіч /каля 1656-1714/.

Для Сімяона Полацкага, як сцвярджае І. П. Ярэмін, яго рукапісныя зборнікі "Вяртоград мноцветный", "Рифмологион" – гэта своеасаблівыя "літаратурныя музеі", "кунсткамеры", поўня "рарытэтаў" і "кур'ёзаў". Зразумела, тут ацэнка літаратурнай вартасці твораў славутага палачаніна, але ж нельга яму адмовіць у рэалістычнасці, у звароце да канкрэтнага "прадмета" жыцця.

У кнізе "Ключ да сардэчных скарбаў" /Слуцк, 1723, літаратар А. Кярсніцкі /1678-1733/ побач з апісаннем "боскай наканаванасці" ёсць

звесткі з гісторыі Беларусі. Некаторыя моманты краязнаўства можна сустрэць у калянгарах Я. Пашакоўскага /1684-1757/. Амаль кожны з літаратараў даваў свае ацэнкі некаторым падзеям у краі, пра якія яны пісалі /С. Шэмет, А. Babaкомскі, М. Кулігоўскі, З. Моршттын, Я. Жабчыц, Д. Рудніцкі і інш./.

Крыніцай вывучэння краю служылі і служаць шматлікія дзённікі, апісанні падарожжаў, мемуары. Пакінулі сведчанні пра беларускія гарады, розныя мясціны не толькі мясцовыя аўтары, а і падарожнікі-аўтары з іншых краін свету. Для нас яны цікавыя тым, як яны глядзелі на этнаграфічную Беларусь, якой яна ім бачылася, што яны бачылі на шырокіх прасторах краю.

Вялікая работа па гэтай праблеме выканана В. П. Грыцкевічам і А. І. Мальдзісам, якія прывялі ў сістэму адпаведныя крыніцы і стварылі манаграфію "Шляхі вялі праз Беларусь". Пры гэтым аўтары вытрымалі храналагічны парадак, прывёўшы ў кнігах самыя істотныя фрагменты з прац XV-XIX стст. Не раз звяртаюць увагу на праблему разумення саміх назваў "Беларусь", "Літва" і многае іншае.

Генадзь КАХАНОЎСКІ.

ПОСТАЦІ

«Я голас ваш»

«Без мяне праўда майго народа будзе не поўная»
Леся Беларуска.

Гэтыя словы належаць выдатнай асобе, таленавітай паэтцы, нашай суайчынніцы родам з Маладзечна. Доўгі час мы нічога пра яе не ведалі. Толькі не так даўно дайшлі да нас звесткі пра трагічны лёс гэтага чалавека. Леся Беларуска – гэта яе літаратурны псеўданім. Прозвішча па мужу – Марозава. Зваць Ларыса Пятроўна. Але сапраўднае дзявочае нам пакуль не вядомае, як і год нараджэння. У перыяд масавых рэпрэсіяў у СССР (1937-38 гг.) яна трапіла на Калыму, адкуль на Радзіму ўжо не вярнулася. Уся віна яе ў тым, што была жонкай Аляксея Марозава, функцыянера НКУС, які ў 1938 годзе ў Мінску быў арыштаваны, а затым расстраляны.

У лагеры "Эльген" на Калыме, дзе Ларыса Марозава адбывала свой дзесяцігадовы тэрмін зняволення, яна пазнаёмілася з украінскім пісьменнікам Васілём Малагушам, які захаваў, а потым вывез на волю некалькі дзесяткаў яе вершаў. Здарылася так, што Васіль Малагуша апынуўся ў Мінску, дзе жыве і сёння. Нідзе не сустрэўшы ў беларускіх літаратурных выданнях імя Лесі Беларускі, ён аднойчы зайшоў на міжнародны кангрэс, прысвечаны абароне правоў жанчын, які ладзіўся ў Мінску Усебеларускім жаночым фондам святой Еўфрасінні Полацкай, і папрасіў слова. А каб прысутныя зразумелі, што размова пойдзе пра чалавека надзвычай таленавітага, прачытаў яе верш, прысвечаны Еўфрасінні Полацкай.

Сыходзяцца шляхі
нібы ў крыжы –
Твой золатам убраны,
мой – "калючкай",
Як справядлівасць
адстаяць, скажы?
Няўжо заўжды
было вось так балюча?!
Два вобразы над
Беларуссю бачны мне
Хіба сляпец не згледзіць
іх у дыме...
Нас дзве сястры: адна –
на Калыме,
другая – у Ерусаліме.
Я ўсё стрываю і,
як ты, змагу прайсці
жыццё – упэўнена і прама.
Ты мураваныя
апекавала храмы...
Я ж душы тут,
як храмы, берагу.

Знаёмства Васіля Малагушы з Алай Канапелькай і Валянцінай Коўтун было плённае, у выніку чаго пад іх рэдакцыяй у двух нумарах часопіса "Полымя" (№ 12, 1997 і № 3, 1998) упершыню з'явілася публікацыя аб асобных старонках лагернага жыцця і літаратурнай дзейнасці Лесі Беларускі.

Кастусь ХАРАШЭВІЧ.

Яе арыштавалі праз некалькі месяцаў пасля шлюбу з каханым Аляксеем. Ці было што напісана да арышту, невядома. Магчыма, штосьці трапіла ў рукі следчых і загінула. Але можна меркаваць, што ў паэткі ўжо быў пэўны вопыт літаратурнай дзейнасці. Перад намі паўстае асоба неардынарная, даволі адукаваная, моцная духам. Натура яе непакорная, прасякнутая бязмежнай любоўю да Беларусі. Паступова фармуецца нянавісць і пагарда да гвалтоўнікоў, да антыгуманнага рэжыму. Таму ў лагеры яна пісала патаемна, пад псеўданімам Эрынія.

З КАРЦІНЫ К. ХАРАШЭВІЧА.

Малітва да Калымы

Даль засцілае імгла...
Тут – ні хлябоў, ні любві...
Матухна-Калыма,
Не пагубі, не ўмярцві!
Месяц завіс залаты
акрайчыкам хлеба ўгары.
Матухна-Калыма,
голадам не замары!
Белая даль навакол,
ты нас імглой агарні:
ў небе – крамлёўскі арол.
Матухна, абарані.

(Магадан. Перасылка. 1939г.)

Дачыннае

Я – вораг гвалтоўных акцый,
хлусні і пагардлівых жэстаў.
Я – часцінка цывілізацыі
ад Полацка і да Брэста.
Быў адказ мой заўжды: "Не здаюся!" –
хаця вораг змушаў да маны.
Вочы маці маёй Беларусі!
Аблягчалі пакуты яны.
Давялося мне ў тыя гадзіны
і дачкой, і байцом яе стаць.
Беларусь, мы з табою адзіны:
Па дыханні і твары нас можна пазнаць.

(1939)

***

Зрадніцца ў час які змаглі
Ікона і сякера – у Крамлі?!
Пакуль сякера ўсюды скача,
Заступніца паціху плача:
на цвердзь зямную ў час пагрозы
гарачыя раняе слёзы.
...Слязінкі тыя бачыш ты
ў глыбінях вечнай мерзлаты.

Сімволіка

Быццё жалезным долатам расколата.
Пануе на зямлі бедлам і вэрхал:
"Саюз" народы жне сярпом...
І молатам іх па галовах лупіць зверху.

Цішыня

Паўліне Мельнікавай,
Лялі Кларк, Асі Гудзь.

Над заснежанай далінай – цішыня.
А ва ўлонні той гаротнае зямлі
Бацькаўшчыны дочкі, як адна,
змардаваныя няволяй, паляглі.
Цішыня... І толькі голас не заціх
Тых пакутнікаў збалелае зямлі.
І нямецкія аўчаркі рвалі іх,
і свае, ва ўніформе, каблялі.
Паланіла дом бяда сярод начы.
Крык дзіцячы: "Мама, мамачка, куды?!"
Абяцала: "Я вярнуся, не крычы..." –
І не ведала, што пойдзе назаўжды.
Крык дзіцячы... І цяпер ён у вушах!
А надзеі промень – праўда, што святы...
Вось ляжаць яны з ільдзінкай у вачах
У абдымках гэтай вечнай мерзлаты.

***

Да братэрства ўсіх народаў я імкнуся
духоўных вылюдкаў зрынаючы ў прах.
– Мяне ў Айчыне катавалі – беларусы.
І ратавалі латышы – ў лагерах.

Элегія

Аляксею Марозаву.

Я часта не валодаю сабой.
Сябе наяве... мёртвай адчуваю
І толькі, каб сустрэцца нам з табой,
жыву і ўсе пакуты тут – трываю.
З мяне хацеў вяроўкі злыдзень віць,
што пыткі на любое катаванне
Марозавых марозамі ўмярцвіць! –
Яго прысуд для нашага кахання.
Вось мой барак. І наледзь на акне.
Дзесяты год я тут, у льдах, закута,
як Праметэй... Ды веру, што мяне
Гефест пазбавіць – скончыцца пакута.
Насенне кветак я ўсё ж зберагла!
І палячу к сваймý я Аляксею,
я вынішчу дашчэнту кветкі зла
І кветкі добрыя ў палях пасею...

Я сёння іншая

Я сёння іншая, бясспрэчна,
мяне з рудой век пераплавіў.
Ды родны горад Маладзечна
Мацней, чым я, ніхто не славіў!
Мая душа з любві нямее...
Край продкаў мілы, я клянуся:
так аніхто любіць не ўмее,
як я, каханай Беларусі!
Адкуль бярэцца толькі сіла?
Сцярплю ўсе мукі і ўсе болі.
Дзеля Айчыны маёй мілай
ступлю у полымя любое.

(Лагер "Эльген", 1945г.)

У лесе

Невядомая для свету паэтэса,
дрэў паўночных гладжу я кару
казачнага лагернага лесу...
І з ахвярамі сякеры гавару.
Стойкай шахты стане дрэва-цуда,
альбо домам, альбо мачтай карабля...
Ці тым самым нашумелым навабудам,
дзе мінала маладосць мая.

(Лагер "Эльген", 1946г.)

Нашчадку

Нашчадак мой, уведай праўды страты,
запомні, ў які жывеш ты век:
то не жалеза шчэ – замкі і краты...
Мацней жалеза – вольны чалавек!

Вечная мерзлата

Не толькі ля Полюса холаду,
не толькі ў нябёсах пустых...
Яна – расстраляная змоладу –
У сэрцах халодных людскіх.

(Лагер "Эльген", 1946г.)

Прысягаю роднаму краю,
годнасцю дачкі яго клянуся:
паміраю, ціха паміраю,
паміраю – толькі не здаюся!

(Лагер "Эльген", 1947 г.)

ЭПІСТАЛЯРНАЯ СПАДЧЫНА

Ліст Паўліны Мядзёлкі да Генадзя Каханоўскага

18.12.67 Масква

Даражэнькі тав. Генадзь!

Ад усей душы дзякую Вам за памяць! А я вось толькі сёння сабралася Вам напісаць. Скепсцілася я за апошнія два гады – усё хварэю і не магу набрацца сіл. І век мой (74 гады) сваё бярэ, і ўсё перажытае ў жыцці. А ў апошнія гады два моцныя удары па нервах даканалі мяне: 1) няўдача з кнігай, якую зарэзаў Шарахоўскі і 2) разрыў адносінаў з бліжэйшымі маімі сваякамі ў Мінску, з братавай, у якой я спынялася на бул. Шаўчэнкі. Яна мяне моцна пакрыўдзіла, выразна паказваючы, што я непажаданая госця ў яе доме, і ўсё праз тое, што "вы всё болеете за свой белорусский язык", "До сих пор не поумнеете и всё вертитесь среди так называемых белорусских патриотов" і т. д. і т. п. Пасля майго ад'езду з Мінска яна адаслала ўсе рэчы, якія ў яе аставаліся, рукапісы, нататкі, і напісала зневажальны ліст. Гэта падзяка за тое, што я ўзгадавала яе мужа, а майго брата, які загінуў у 1937 годзе (і гэта мне ставілася ў віну), а пасля поўнасцю ўтрымлівала сваім коштам яе сына, а майго пляменніка, аж пакуль не скончыў інстытут і не ажаніўся. З гэтага часу, мабыць, пад яе ўплывам, Алік, якога вы бачылі ў Мінску, ніводнага ліста мне не напісаў, ніводнага прывітання не прыслаў. Нават у дні пахарон маёй мамы, а яго бабулі, не азваўся спачувальнай тэлеграмай.

Вось гэта крыўда моцна падкасіла мне здароўе.

Даруйце, што так шмат пішу пра свае асабістыя справы, але дзялюся з Вамі, як з братам.

У мяне развілася гіпатанія. Часта ледзь не па тыдні тэмпература не ўзнімаецца вышэй 35,5-35.7°, а адсюль страшэнны ўпадак сіл, так што і галава на плячах не трымаецца, хіліцца долу, і языком, і пальцам крануць цяжка. Да таго ж вельмі дрэнна дзейнічае на мяне частая і рэзкая змена надвор'я.

У Будславе пражыць зіму мне вельмі цяжка: стрыечны брат Чэсь і яго жонка Зося абое ходзяць на працу, і я з ранку да вечара застаюся дома адна, ды яшчэ і за хлапчукамі трэба даглядаць. А калі наступае поўны ўпадак сіл, я зусім застаюся бездапаможная. Вось і рашыла да вясны пераехаць у Маскву да сваёй старой прыяцелькі, такой жа самотнай сіраты, як і я. Яна старая бальшавічка, персанальная пенсіянерка рэспубліканскага значэння, значна багацейшая за мяне, і мы як сёстры жывем згодна і дапамагаем адна аднэй. У цяжкія для мяне гады 30-я, калі найбліжэйшыя сябры баяліся сувязі са мной, яна падтрымала мяне. І таму, што я жыва засталася, гэта дзякуючы ёй. А калі яна па інваліднасці атрымлівала толькі 200 руб. (старымі грашыма), я дзялілася з ёй, а цяпер, як яна атрымала рэспубліканскую пенсію, яна мяне падтрымлівае. Вось так і жывем.

А свае "Сцежкі жыцця", мабыць, не давядзецца мне дачакацца, калі выйдуць з друку. Рукапіс знаходзіцца на рэдакцыі ў Сцяпана Александровіча. Аднак ён, як відаць, не мае часу заняцца ім – яго занятки ва ўніверсітэце, свае даследчыя працы, замежныя камандзіроўкі – усё гэта перашкаджае закончыць рэдакцыю майго рукапісу. Вясной атрымала вестку, што па прапанове М. Танка Сц. Ал-ч здаў у рэдакцыю "Полымя" якіясьці раздзелы з маёй кнігі. Я напісала Ал. Бачылу, пытаючыся, якія раздзелы здадзены ў рэдакцыю і на які месяц запланавалі іх змясціць у "Полымі". Адказаў коратка, што не бачыў гэтага матэрыялу і нічога канкрэтнага сказаць не можа. У кастрычніку г. г. праездам у Маскву зайшла ў рэд. "Полымя" з гэтымі пытаннямі. Бачыла і на гэты раз нічога мне не мог адказаць і спытаў у заг. аддзела нарысаў і публіцыстыкі, які воддаль сядзеў з газетай у руках (прозвішча яго не ведаю). Той буркнуў пад нос, што матэрыялы адасланы Александровічу. "Чаму?" – пытаю. "Звярніцеся да Ал-ча". "Дык хоць скажыце, якія раздзелы ён вам здаў?" І зноў адказ: "Звяжыцеся з Ал-чам". Так з нічым я і выйшла з рэдакцыі з цяжкім сэрцам. А Ал-ч у гэты час быў зноў у замежнай камандзіроўцы.

Нядаўна з дому мне прыслалі бандэроль і ліст ад Ал-ча. Пасылае мне раздзел "Беларуская гімназія ў Дзвінску" і брашуру "Беларусы ў Латвіі", выд. 1927 г. К. Езавітавым. Ал-ч раіць мне прачытаць гэтую брашуру, каб пры яе дапамозе я больш чаго ўспомніла і дапоўніла рукапіс. У пісьме ёсць такая фраза: "Адзін юбілей закончыўся, другі яшчэ праз год будзе, я думаю, што ў хуткім часе рэдакцыя дасць ход Вашым успамінам". З гэтага я зразумела, што няма чаго спадзявацца на выдавецтва, а на "Полымя" і тым больш.

Гэту частку рукапіса разам з брашурай я адаслала назад Ал-чу і напісала, што ў такім стане здароўя, у якім цяпер знаходжуся, я не магу больш працаваць. Пры гэтым шчыра прызналася, што бясконцыя запытанні пры сустрэчах з сябрамі, знаёмымі, а таксама ў шматлікіх пісьмах, якія атрымліваю з розных куткоў Беларусі: "Што з вашай кнігай?", "Прышліце нам вашу кнігу" – давялі мяне да таго, што я ні дакрануцца да дублікатаў свайго рукапісу, ні глянуць на іх без болю не магу. Лепш бы не пачынала сваёй пісаніны – не дайшла б да такога стану здароўя.

Ну вось, браток, і ўсё, што магу сказаць пра свае справы.

У Маскве ёсць яшчэ адна мая самая дарагая прыяцелька – Зося Шамардзіна, жонка нашага б. Предсовнаркома Язэпа Адамовіча. Часта, калі магу хадзіць, бываю ў яе і з ёй аблягчаю сваю душу.

Шчыра паціскаю Вашу сяброўскую руку.

З прывітаннем,
П. МЯДЗЁЛКА.

Паўліна Мядзёлка (1893 – 1974). Нарадзілася ў Будславе. Дзеячка беларускай культуры. Першая выканала ролю Паўлінкі.

Паўліна Мядзёлка. Будслаў, 1967 год.

МЕМУАРЫ

Спадчына Уладзіміра Зянько

Гэта было больш дваццаці гадоў назад. Тады я пераехаў жыць з Мінска ў Маладзечна. У амаль незнаёмым, а цяпер ужо родным горадзе я мала ведаў людзей, якія б глыбока шанавалі роднае слова, цікавіліся гісторыяй, культурай сваёй краіны, яе спадчынай. Толькі ведаў, што тут жывуць і натхнёна працуюць два гісторыкі-краязнаўцы: Мікола Ермаловіч ды Генадзь Каханоўскі.

З Генадзем Аляксандравічам я быў даўно і добра знаёмы яшчэ па Мінску, куды ён часта наязджаў, і, пераехаўшы ў Маладзечна, перш за ўсё, пайшоў з ім пабачыцца. З цяжкасцю знайшоў на ўскраіне горада ўтульны і дагледжаны дом, у якім ветліва сустрэў мяне сам гаспадар.

Разгаварыліся. Гаманілі доўга. Па маіх вачах Генадзь Аляксандравіч здагадаўся, што мне несамавіта на першым часе ў незнаёмым горадзе і пачаў мяне суцяшаць.

– Не сумуй. Хутка ў нас асвоішся. Людзей цікавых у Маладзечне шмат. Сапраўдных патрыётаў. Будзе з кім табе душу адвесці. Хоць цяпер пазнаёмлю цябе з адным чалавекам. Гэта Уладзімір Барысавіч Зянько, слесар лакаматыўнага дэпо. Багаты душою чалавек. Адукаваны, хоць і малую адукацыю мае, бо закончыў толькі тры класы з калідорам пры польскім часе, – Генадзь усміхнуўся сваёй ціхай, ласкавай усмешкай. – Затое майстар на ўсе рукі. Рацыяналізатар. Мае шмат дыпломаў за свае рацыяналізатарскія вынаходствы. І здольны літаратар. Піша вершы і паэмы. Да таго ж, натхнёны прыхільнік усяго нашага беларускага: і слова, і песні , і казкі. Гарою стаіць за ўсё роднае. Баліць яго душа за мову, за спадчыну свайго народа. За гэта на рабоце дэпоўскае начальства яго не любіць, лічыць яго нацыяналістам. А ён толькі ўсміхаецца, калі так называюць. І робіць сваю патрыятычную справу. Цяпер вось рыхтуе фальклорныя творы, запісаныя ад сваёй маці. Унікальнае будзе выданне, бо песні, казкі, байкі, запісаныя Уладзімірам Барысавічам, у іншых фальклорных зборніках не сустракаюцца. Але не толькі таму. Куды больш важна, што ўсе тэксты Уладзімір Зянько запісаў ад аднаго чалавека, у адной мясцовасці, на Маладзечаншчыне.

Я, вядома, захацеў пабачыцца з гэтым чалавекам, і мы пайшлі да яго ў госці. Ішлі даўгавата па вуліцах, забудаваных больш вясковымі хатамі, чым гарадскімі дамамі і, нарэшце, трапілі на Сухі завулак на ўскраіне Маладзечна.

Хата Уладзіміра Зянько нічым не адрознівалася ад суседніх: драўляная, абшытая вагонкай, пафарбаваная ў зялёны колер. Зайшлі ў двор. На сотках густа цвіла бульба, буяла на градках гародніна, пад плотам лапушыўся мультан. Табака. Пад хлеўчуком, у якім рохкаў кабан, заўважыў нейкі не знаёмы мне агрэгат.

– Гэта самаробны трактар, змайстраваны рукамі гаспадара, – растлумачыў мне Каханоўскі. – Прыстасаванне абрабляць агарод. І араць на ім можна, і баранаваць, і акучваць...

Разглядваючы гэтую ўнікальную машыну-прыладу, мы не заўважылі, як з хаты выйшаў сам гаспадар. Убачыўшы Каханоўскага, ён радасна падаў яму руку. І неяк сарамліва, з вялікай павагай да госця, ўсклікнуў:

– Дзякуй, што наведаў, Аляксандравіч!

Потым дапытліва зірнуў мне ў вочы і пацікавіўся:

– Можа таксама вучоны? Ты ж толькі з імі водзішся...

– Не, пісьменнік, – адказаў Генадзь. – Празаік.

І назваў маё прозвішча. Яно нічога гаспадару не гаварыла, бо на вочы Зянько, відаць, не траплялі мае творы. Да таго ж, такіх шараговых пісьменнікаў, як я, шмат, і іх усіх ведаць не будзеш. Але Уладзімір Барысавіч, няйначай, вельмі цаніў сяброўства з Каханоўскім і таму поўнасцю даверыўся і мне.

– Дык заходзьце, добрыя людзі, у хату, – ізноў зірнуў на Генадзя, пахістаў галавою. – Даўно з табой не бачыўся. Сам вінаваты – у абласны музей няма калі забегчы да цябе.

Зайшлі ў хату. Гаспадар кінуўся адразу ў сенцы – там забразгацеў шкляны посуд, і неўзабаве на стале з'явілася ўсё тое, што называецца пачастункам: і пітво, і закусь.

За гэты час я бліжэй прыгледзеўся да Уладзіміра Барысавіча: быў ён сярэдняга росту, хударлявы, касцісты, з простым маршчыністым сялянскім тварам, на якім, зразумеў я, адбілася нялёгкае жыццё чалавека цяжкага ваеннага і пасляваеннага лёсу, шматпакутнага і балючага.

Селі за стол. Пачаставаліся. Гаспадар пажвавеў, і пацякла гамонка пра самае дарагое, чым жыў гасцінны гаспадар: пра вусную спадчыну, якую ён запісаў ад сваёй маці. Пра тое, як ён склаў кніжку, адвёз рукапіс у выдавецтва "Мастацкая літаратура". Шчырыя і добразычлівыя, навуковец Адам Мальдзіс і народны артыст Генадзь Цітовіч да будучай кнігі напісалі ўсхваляваную прадмову і пасляслоўе. Пацікавіўся я ва Уладзіміра Барысавіча, што падштурхнула яго запісваць народную творчасць.

– Такога намеру напачатку у мяне не было, – пачаў казаць ён. – Жыву я цяпер у горадзе, працую на чыгунцы. І мала часу выпадала ездзіць да маці, у вёску, калі яна там яшчэ жыла. Аднак пры зручным выпадку наведваў і дапамагаў ёй у рабоце. І спрабаваў у дадатак пісаць свае вершы. І вось аднойчы наведаў паседжанне літаратурнага аб'яднання "Купалінка" пры маладзечанскай раённай газеце. Там я сустрэўся з Генадзем Каханоўскім. Той паведаміў, што быў нядаўна ў нас, у Маладзечне, навуковы супрацоўнік Акадэміі навук Арсень Ліс. Ён запісвае народныя песні. І я прыгадаў, што мая маці іх ведае шмат. Паехаў аднойчы ў Селеўцы і расказаў ёй пра ўсё. "Ды я табе столькі наспяваю, што ты гэтыя песні ў адзін мяшок не ўмесціш, – адказала яна, – толькі запісвай. Ды запісвай так, як некалі ў нас спявалі. Бо цяпер багата якія словы нашых песняў так перарабілі, што іх і самому цяжка пазнаць".

Гаворка наша зацягнулася. Генадзь Аляксандравіч, паспытаўшы гарбаты, развітаўся з намі, а я застаўся даслухаць цікавага суразмоўцу.

– Я ведаў, што памяць у маці моцная, – працягваў У. Зянько, – але палічыў гэта за жарт. "Ну дык бяры аловак і запісвай," – сказала яна. Я дастаў сшытак і прымасціўся да стала. Спявала яна цудоўна і ўвесь вечар. Калі я запісаў больш за дваццаць песень, пераканаўся, што маці да свайго і майго занятку паставілася вельмі сур'ёзна. І сапраўды, песень ведала столькі, колькі мне і не снілася. Але як іх запісаць? Часу вольнага, каб ездзіць з горада ў вёску да маці, у мяне не было, а сама яна прыехаць да мяне пажыць хоць на некалькі дзён не магла: перашкаджала хатняя гаспадарка. Калі ўжо было запісана шмат песень, я вырашыў купіць магнітафон. Бо словы без мелодыі – гэта яшчэ не песня. І вось нарэшце яго набыў і пачаў запісваць і мелодыі. Але здароўе ў маці пад старасць стала кепскае. Неўзабаве яна памерла. Гэта здарылася акурат на Купалле 1977 года. Пахавалі яе каля Хоўхлава. І цяпер вельмі шкада, што позна пачаў запісваць. Багата песень, баек, загадак, прымавак і прыказак маці не паспела мне перадаць. Але і тое, што ўдалося ад яе запісаць, будзе жменькай зерня ў наш спадчынны фальклорны свіран. Ад маці я паспеў занатаваць больш за 280 песень. Мелодыі з магнітафонных стужак расшыфраваў заслужаны дзеяч культуры нашай рэспублікі І. Сушко. Нотныя старонкі таксама ўключыў у рукапіс. І цяпер удзячны яму за дапамогу...

І каб падмацаваць свой аповяд пра тое, што ён паспеў зрабіць, запісаўшы фальклорную спадчыну сваёй маці, Уладзімір Барысавіч прынес, паставіў на стол і ўключыў магнітафон. І пачуўся прыемны старэчы голас з чыстай рытмічнай інтанацыяй, якая западала ў душу і шчыміла сэрца. Слухалі мы матчыныя песьні У. Зянько цэлы вечар, але так і не здолелі да канца ўсіх даслухаць, бо было іх надта многа. Вырашылі адкласці даслухоўванне на другі раз.

Уладзімір Барысавіч Зянько. 50–я гады.

* * *

З першай сустрэчы мы неяк незаўважна пасябравалі. Я ўсё часцей і часцей наведваўся да яго ў госці, а ён – да мяне.

– Хутка пайду на пенсію. Тады будзе часу хоць адбаўляй, – марыў ён. – Вось і буду ездзіць з магнітафонам па вёсках, запісваць ад старых людзей усё вуснае народнае. Бо прападзе ўсё тое, што вякамі стваралі, перадавалі з пакалення ў пакаленне. Час такі настаў, хоць гвалт крычы. Народную песню ні са сцэны, ні на вуліцы не пачуеш. Пойдуць на той свет старыя і панясуць з сабою ў магілы наш песенны скарб, наша беларускае вуснае багацце. Такое, якое мела мая маці. Так што трэба спяшацца.

І вось я зноў завітаў у госці да Уладзіміра Барысавіча. Мы закурылі, згарнуўшы цыгаркі з яго мультану, пачалі кружыць па двары, гаманіць пра рукапіс, што ўжо даўно ляжаў у выдавецтве, і раптам падышлі да плота. Пад ім ляжаў гладка адпаліраваны гранітны слуп. Гэта быў надмагільны помнік.

– На магілу маці хочаце паставіць? – пацікавіўся я.

– Маці я даўно паставіў. Цяпер вось сабе помнічак змайстраваў, – спакойным голасам адказаў ён.

Мяне нібы хто штурхнуў у грудзі, і я здзіўлена-недаўменна паглядзеў на аўтара надмагільнага твора самому сабе. Мой позірк, відаць, падаўся Уладзіміру Барысавічу трывожным, занепакоеным, і ён пачаў мяне суцяшаць:

– Не, паміраць я яшчэ не збіраюся. Здароўе яшчэ ёсць. Ды і паміраць няма калі. Тут справа другая. Я часта наведваю магілку маці. І вось усюды на помніках бачу надпісы на расейскай ці польскай мовах. Ніводнага надпісу на роднай мове. Быццам там пахаваны толькі расейцы ці паляки.

– Быццам наш беларускі люд неўміручы, – з цяжкасцю я выціснуў з сябе жарт.

– Вось-вось, – кіўнуў галавой ён. – Але хочаш ці не хочаш, а паміраць некалі трэба будзе. Вось я загадзя і падрыхтаваў сабе гэты слупок. Потым прымацую да яго шыльдачку са сваім прозвішчам на роднай мове. Каб ведалі, што пад помнікам ляжыць беларус.

Пасля гэтай сустрэчы я доўга не бачыўся з Зянько, але неяк выбраў час і паехаў да Барысавіча: нейкая трывога за яго падкралася ў душу. Зайшоў у хату, і трывога яшчэ больш пачала пячы сэрца: гаспадар ляжаў у ложку і моцна кашляў. Твар у яго быў збялелы, вочы запалыя. Калі надыйшоў да Барысавіча і паціснуў яго кволую руку, гаспадар, убачыўшы мяне, праз сілу ўсміхнуўся:

– Злёг я, бачыш.

– Прастудзіліся?

– Дзе там. Пры прастудзе я ў ложку не ляжаў бы. На нагах перахварэў бы... Тут, братка, другое. Рак у мяне прызналі. Рак лёгкіх. А гэта справа сур'ёзная. Лічы, што з белым светам развітваюся. Добра хоць, што помнік сабе паспеў дарабіць.

Потым пачаў доўга і адрывіста кашляць. Трохі перадыхнуў ад кашля, пацікавіўся:

– Ты часам не заходзіў у выдавецтва, каб даведацца ці хутка выйдзе мая кніжка?

– Неўзабаве выдадуць, – пачаў я падбадзёрваць аўтара, – хоць і ведаў, што ягоны рукапіс ужо некалькі гадоў пераносіцца з плана ў план і гэтым пераносам няма ні пачатку, ні канца.

– Мабыць, я ўжо не ўбачу яе, – цяжка ён уздыхнуў. І, няйначай, ці то здагадаўся, ці то зразумеў, што я сказаў яму так, каб толькі суцешыць, кальнуў мяне позіркам. – Мне даўно тое ж гаварылі, што і табе, а кніжка не выходзіць. І не хутка выйдзе. Там, у друк, нашаму простаму брату цяжка пралезці.

Гэта была наша апошняя сустрэча з Уладзімірам Барысавічам. Ужо даўно яго не стала, а мне здаецца, што ён усё яшчэ жыве, думае і клапоціцца пра народнае, спрадвечнае.

І вось нарэшце праз дзесятак гадоў доўгачаканая кніга-пакутніца нябожчыка выйшла ў свет. Кніга дзівосная і ўнікальная. Перагортваю яе старонкі і чую голас маці Уладзіміра Барысавіча, і бачу заклапочаны твар самога аўтара-патрыёта, грамадзяніна, які знайшоў вечны спачын у Хоўхлаве каля ма[illegible] Зосі Сымонаўны, каб ніколі з ёй не развітвацца.

Мікола КАПЫЛОВІЧ.

З ГІСТОРЫІ ШКОЛЬНІЦТВА

Галасы разбуджаных птушак

З гісторыі Маладзечанскай настаўніцкай семінарыі

(Заканчэнне. Пачатак №№ 6-12)

Пётр Скрабец.

Скрабец Пётр (1882 - 1963) нарадзіўся ў мястэчку Любча ў сялянскай сям'і. Скончыў Віленскі настаўніцкі і Кіеўскі гандлёвы інстытуты. Працаваў настаўнікам у пачатковых і сярэдніх школах Віленшчыны і Гродзеншчыны. З 1920 года выкладаў у Навагрудскай беларускай гімназіі фізіку, матэматыку, прыродазнаўства і беларускую мову. Нейкі час быў дырэктарам гэтай навучальнай установы. У час вайны працаваў дырэктарам Навагрудскай беларускай настаўніцкай семінарыі.

Быў арыштаваны. Пакаранне адбываў у Маладзечне.

Памёр і пахаваны ў Навагрудку, на новых могілках.

Цеханоўскі Янка (30.03.1888 – 5.10.1938) нарадзіўся ў вёсцы Якімаўка на Гомельшчыне ў сялянскай сям'і. У 1914 годзе скончыў Пецярбургскі палітэхнічны інстытут і працаваў ў камерцыйных школах выкладчыкам спецыяльных прадметаў. З 1918 г. быў дырэктарам рэальнай школы ў Ракаве.

Янка Цеханоўскі.

У 1921 г. пераехаў у Навагрудак. Працаваў дырэктарам Навагрудскай беларускай гімназіі і выкладаў беларускую мову і літаратуру ў гэтай установе. Нейкі час жыў у Францыі. У 1935 г. быў пераведзены польскімі акупацыйнымі ўладамі ў Ашмяны.

Памёр ад інфаркту і пахаваны на Ліпаўскіх могілках г. Вільні.

Ігнатоўскі Макар Іванавіч (гады нараджэння і смерці невядомыя) – беларускі педагог, святар, бацька выдатнага гісторыка, першага прэзідэнта АН Беларусі. Нарадзіўся ў мястэчку Антопаль Кобрынскага павета ў сялянскай сям'і. Пасля заканчэння семінарыі доўгі час працаваў настаўнікам народных вучылішчаў, а затым псаломшчыкам Дубінскай царквы на Пружаншчыне. З 1899 года – дыяк Дубінскай Свята-Успенскай царквы, а з 1901 – святар Быценскай Петрапаўлаўскай царквы ў Слонімскім павеце.

Быў узнагароджаны медалём за працу на перапісе насельніцтва.

У 1891 годзе Ігнатоўскаму царскім указам было нададзена званне ганаровага грамадзяніна.

Язэп РОКАШ.

КУФЭРАК № 14

Адказны за падрыхтоўку матэрыялаў Міхась Ка[illegible]ўскі. У падрыхтоўцы "Куфэрка" прымалі ўдзел Таіса Трафімава, Алесь Капуцкі, Анатоль Акулік.

ЧАЦВЕР. 10 лютага.

ІМЯНІНЫ. Праваслаўныя: Ісака, Фядоса, Яфрэма. Каталіцкія: Схаластыкі, Яцка.

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00с/с, 19.00, 0.10 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.15 «Сегодня с вами...».
8.40 Потребительская корзина.
9.15 Королевская охота.
9.45 Мультиклуб.
10.00 «Вас вызывает Спортландия».
11.15 «Кофе с ароматом женщины».
11.55 «Александровский парк».
12.05 «Из истории г.Гродно».
12.30 «А музыка звучит...».
13.15 «Земляки».
14.15 Телевизионный Дом кино.
15.10 Итальянский язык.
15.40 Английский язык.
16.05 ТВ - школе.
16.35 «Корреспондент-148».
17.10 «Ирина Отиева».
17.30 Усадьба.
18.00 «На волне взаимопонимания».
18.40 Спортивные новости.
19.20 Политические диалоги.
19.50 «Кофе с ароматом женщины».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 Х/ф «Последняя дорога».
23.35 Криминальная хроника.
23.40 «Крок-2».

ОРТ

8.00, 11.00с/с, 14.00с/с, 17.00, 23.00 Новости.
8.15 «Нежный яд» Сериал.
9.15 Маски-шоу.
9.45 Человек и закон с/с.
10.30 Сериал «Новые приключения Синдбада».
13.30 Программа «Вместе».
14.20 М/с «Охотники за привидениями».
14.45 Семь бед - один ответ.
15.00 Программа «100%».
15.25 ...До шестнадцати и старше.
16.00 «Нежный яд» Сериал.
17.25 «Каламбур».
17.55 Процесс.
18.45 Погода.
18.50 «Девушки с характером» Сериал.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Комедия «Привет от Чарли-трубача».
22.30 «Посмотри».

РТР

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
7.15, 23.45 «Дежурная часть».
8.20 Гомеопатия и здоровье.
8.30 «Арена - спорт».
9.00 Гомеопатия и здоровье.
9.10 «Цыганка» Сериал.
9.55 «Коварный обольститель» Х/ф. 1-я с.
15.30 Мультфильмы.
16.20 «Башня».
17.05 «Жара в Лос-Анджелесе - II».
18.30 «Петербургские тайны» Сериал.
19.25 Клуб «Белый попугай».
20.45 Мелодрама «Прощение».
22.30 «Мода + ТВ».
0.20 Горячая десятка.
1.15 Магазин на диване.
1.30 Прогноз погоды.

Культура

7.05, 11.30, 13.00, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 После новостей...
7.40 «Пивовар» Сериал.
8.35 «Царица муз и красоты».
9.20 Документальные фильмы.
10.00 «Ноу-хау».
10.15 «Российская камерата».
10.35 «И огонь, и пламя» Сериал.
11.40 «Человек - не птица» Х/ф.
12.55 «Кто там...».
13.45 М/ф «Лесная история», «Легенда о злом великане».
14.05 Царская охота.
14.45 Легенды театра.
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Жил-был хомяк» Сериал.
15.35 «Кельты».
16.10 Моя судьба.
16.35 «И огонь, и пламя» Сериал.
17.40 «Российский курьер».
18.20 «Время музыки».
18.50 «Осенние портреты».
19.20 Вечерняя сказка.
19.50 «Безумец бедный».
20.45 После новостей...
21.05 «Пивовар» Сериал.
22.00 Мультфильмы.
22.30 Джазофрения.

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.15, 7.15 Спорт, погода.
5.20, 6.15, 17.40 Криминал.
5.35, 7.45, 16.40 Интересное кино.
5.50, 7.20, 16.25 Впрок.
6.20 Карданный вал.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.55 «Агент национальной безопасности «Медуза Горгона».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Независимое расследование.
10.15 Большие родители.
10.45 Мультфильм.
11.30 «Старый телевизор»: «Транзит».
13.35 Фильм «Вечера на хуторе близ Диканьки».
15.35 Сериал «Лоис и кларк. Новые приключения супермена».
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
18.35 Герой дня.
18.55 «Скорая помощь».
19.45 «Агент национальной безопасности. Шантаж».
21.45 «Женский взгляд».
22.20 Сегодняшко.
23.10 Сегодня в полночь.
23.30 Брук Адамс в фильме «Отец Джон».

ТНТ

6.00 «Очевидец»
6.30 М/с «Кутерьма в мире зверья»
6.55, 9.25 Сонник.
7.00 Сериал «Альпийская академия»
7.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса»
8.00 Сериал «Верность любви»
9.00 Из жизни женщины.
9.30 Сериал «Диагноз: убийство».
10.35 Фильм «Любители неприятностей».
12.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса»
13.00, 22.40 Телемагазин.
13.30 Сериал «Сеньора».
14.30 Сериал «Незабываемая»
15.30 Сериал «Отважные» 1-я с.
16.00 М/с «Кутерьма в мире зверья»
16.30 Сериал «Альпийская академия»
17.00 Из жизни женщины.
17.30 «Страсти по Соловьеву».
18.00 Мультфильм.
18.25 «Глобальные новости».
18.30 Сериал «Диагноз: убийство»
19.30 Сериал «Золотые крылья пенсаколы-2».
20.30 Боевик «Киборг-полицейский-2».
22.55 «Глобальные новости».
23.00 Сериал «Улица любви»
23.35 «Страсти по Соловьеву».

ТВ-6

5.50, 12.05 День за днем.
7.45, 17.15 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 22.00 Новости.
8.05 Сериал «Пси-фактор».
8.55 «Спасибо за покупку!»
9.05 «Сериал» Первая волна».
10.10 «Пальчики оближешь».
10.35 «Своя игра».
11.00 Ваша музыка.
14.15 «Спасибо за покупку!»
14.30 Сериал «Никто кроме тебя».
15.15 «Краткий курс».
15.30 «Спасибо за покупку!»
15.50, 23.45 Диск-канал.
16.20 Сериал «Тарзан - защитник джунглей».
17.35 Сериал «Мистер Бин».
18.05 Сериал «Пси-фактор».
19.25 «Место встречи».
19.45 «О.С.П. - студия».
20.40 Сериал «Первая волна».
21.40, 0.20 Дорожный патруль.
22.15 Боевик «Формула уничтожения».
0.30 Сериал «Грейс в огне».

ТВ-ЦЕНТР

5.00, 7.15 «Настроение».
7.00, 10.00, 13.00 События.
7.45 Смотрите на канале.
7.50 Мультфильм.
8.20 «Пушкинский дом».
8.50, 21.40 «Петровка, 38».
9.05 «Узурпаторша».
10.15 Телеканал «Дата».
11.00 Х/ф «Визит к Минотавру».
12.20 Телеканал «Дата».
13.15 «История болезни».
13.30 Сериал»Лесси».
14.00 Сериал»Инспектор Деррик».
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 Сериал «Будем знакомы».
16.00, 19.00, 22.00 События.
16.15 «Да.».
16.45 «Сразись с чемпионом.»
17.15 «Деловая Москва».
17.30 «Мир женщины».
18.00 «Навсегда» Сериал.
18.45 «Мульти-пульти».
19.55 Детектив «Охотник».
22.10 Премьера. «Багдадские мифы Саддама Хусейна».
23.05 «Отряд Акапулько».
0.00 Триллер «Когда звонит незнакомец».

АСТ

5.00 Программа мультфильмов.
5.30, 8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30, 23.30, 2.30 «Факт».
5.45, 21.20 «Манекенщица» Сериал.
6.45 Экономика для вас.
6.55 Сериал»Реки и каналы»
7.25 Евразийский телефорум–99.
7.55 «Галерея знаменитостей XX века»
8.00, 14.00 «Маленький бродяга» Сериал.
8.45, 23.45 «Мечта моя» Сериал.
9.40 Музыкальная мозаика.
10.00 «Документальный экран»
10.55 Целебные советы.
11.00 Мультсериалы.
11.40, 2.00 «Мужские заботы».
12.10 «Счастье» Сериал.
13.05 Сериал»Реки и каналы»
13.35 «Чудесные уроки».
13.55 «Ядовитые существа»
14.40 Хрустальный мир природы.
14.55 Евразийский телефорум–99.
15.25 Х/ф «Государственная граница» Фильм 2-й. 1-я с.
16.35 Музыкальная мозаика.
16.55 «Галерея знаменитостей XX века»
17.00 Страна моя.
17.45, 2.45 «Хищник» Сериал.
18.45, 0.45 «Точка зрения».
19.00 «Три песни о Пушкине».
19.40 Музыкальная мозаика.
19.55, 4.55 «Сокровища Земли»
20.00 Телеобозрение «Спорт каждый день».
20.45 «Тайны и мифы XX века».
21.10 Экономика для вас.
22.20 Классика. Избранное.
22.55 «Галерея знаменитостей XX века»
23.00 «Только для женщин».
1.00 «Три песни о Пушкине».
1.40 Музыкальная мозаика.
1.55 «Ядовитые существа»
3.45 Хрустальный мир природы.
4.00 «Документальный экран»

ЕВРОСПОРТ

9.30 Лыжные гонки.
11.30 Фигурное катание.
13.00 Автомотоспорт.
13.30 Санный спорт.
14.00 Сноуборд.
14.30 Фигурное катание.
17.30, 23.15 Футбол.
19.30 Горнолыжный спорт.
20.30 Фигурное катание.
1.00 Теннис.

8 канал

17.45 Телемагазин.
18.00 Программа К. Копленда.
18.30 Музыкальная программа.
18.40 «Хорошие новости».
18.45 «К-видео Топ-8».
18.55 «Ой, кто это?».
19.00 КВН: Чтобы поняли!
20.30 «Вечарніца».
20.40 Телемагазин.
20.50 Сериал «Доктор Финли».
21.45, 23.55 Погода на завтра.
21.50 Новости «К видео».
22.10 «SOL» представляет...
22.15 Х/ф «Люди в черном».
0.00 Ночь с Ларисой Грибалевой.

ОРТ 21.00 Премьера-2000.
«ПРИВЕТ ОТ ЧАРЛИ-ТРУБАЧА»
Комедия. К известному эстрадному певцу приезжает в гости сын Антон, о существовании которого тот никогда не слышал. Но, выслушав историю об умершей маме, которую беспечный папа, конечно же, помнил, певец решил посетить Антона у себя...

РТР 20.45
«ПРОЩЕНИЕ»
Мелодрама. Молодой супруг, не планируя становиться отцом, продает ребенка богатой семье. Обманутая возлюбленным будущая мать соглашается, но при родах умирает. Новые родители, получив желанного сына, отправляют отца ребенка за границу.

НТВ 13.35
«ВЕЧЕРА НА ХУТОРЕ БЛИЗ ДИКАНЬКИ»
Красочная экранизация известной повести Н.Гоголя. Режиссер - А.Роу. В ролях: А.Хвыля, Ю.Тавров, Л.Хитяева, С.Мартинсон, Г.Милляр. СССР, 1961 г.

ТВ-ЦЕНТР 19.55
«ОХОТНИК»
Детектив. Герой фильма - рекордсмен по количеству пойманных беглецов, скрывающихся от суда. Но на него самого объявляет охоту маньяк Мейсон. Режиссер - Б. Кулик. В ролях: С.МакКуин, К.Харродл, Э.Уолл, Л.Бартон, Б.Джонсон. США, 1980 г.

ПЯТНІЦА. 11 лютага.

ІМЯНІНЫ. Праваслаўныя: Герасіма, Ігната, Лаўрэнція, Рамана, Селівана. Каталіцкія: Бярнарды, Марыі, Лазара, Люцыяна.

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00с/с, 19.00, 0.25 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина.
9.10 ТВ - школе.
9.40 Итальянский язык.
10.10 «Буковка».
11.15 «Кофе с ароматом женщины».
11.55 Сделано в Беларуси.
12.10 Усадьба.
12.35 «Забытые небеса».
13.12 Комедия для детей «Магия черная и белая».
14.25 Бон тон.
15.10 «Все любят цирк».
15.40 Окружающая среда.
16.05 Регион.
16.30 «Риск-версия».
17.10 «А музыка звучит...».
17.30 «Из истории г.Гродно».
17.55 Документальный экран.
18.40 Спортивные новости.
19.20 «Сегодня с вами...».
19.50 «Кофе с ароматом женщины».
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 Х/ф «Покровские ворота» 1-я и 2-я с.
0.20 Криминальная хроника.

ОРТ

8.00, 11.00с/с, 14.00с/с, 17.00, 23.10 Новости.
8.15 «Нежный яд» Сериал.
9.15 «Каламбур».
9.45 Процесс.
10.30 Сериал «Новые приключения Синдбада».
13.30 Программа «Вместе».
14.20 Х/ф «Прерия».
16.00 «Нежный яд» Сериал.
17.25 Джентльмен-шоу.
18.00 «Черная метка».
18.30 Вкусные истории.
18.40 Погода.
18.45 Поле чудес.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
20.40 Лейтенант Коломбо в детективе «Кризис личности».
22.30 «Эх, Семеновна!».
23.25 Триллер «Страна отцов».

РТР

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.
7.15, 23.45 «Дежурная часть».
7.35 Тысяча и один день.
8.20 Квантовая медицина.
8.30 «Арена - спорт».
9.00 Квантовая медицина.
9.10 «Цыганка» Сериал.
10.00 «Коварный обольститель» Х/ф. 2-я с.
15.25 Диалоги о рыбалке.
16.20 Акуна матата.
17.05 «Жара в Лос-Анджелесе - II».
18.30 Агата Кристи. Пуаро. «Ограбление в миллион долларов» Сериал.
19.25 «Городок».
20.45 Фильм «Брат».
22.35 «Панорама недели».
0.20 Магазин на диване.

Культура

7.05, 11.30, 13.00, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 После новостей...
7.40 «Пивовар» Сериал.
8.40 «Царица муз и красоты».
9.25 «Российский курьер».
10.05 Вариации на тему классики.
10.35 «И огонь, и пламя» Сериал.
11.40 «Невинность без защиты» Х/ф.
13.45 М/ф «Конек-Горбунок».
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «Жил-был хомяк» Сериал.
15.35 «Викинги».
16.00 Моя судьба.
16.35 «И огонь, и пламя» Сериал.
17.40 Новое кино.
18.05 Мгновения мастерства.
18.30 Дом актера. Алексей Симонов.
19.10 Вечерняя сказка.
19.20 «Приключения Болека и Лелека» М/с.
19.50 Фильмы Елены Саканян. «Рядом с зубром».
21.15 После новостей...
21.35 «Пивовар» Сериал.
22.30 «Апокриф... и Новый Театр».

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.15, 7.15 Спорт, погода.
5.20, 6.15, 17.40 Криминал.
5.35, 7.45, 16.40 Интересное кино.
5.50, 7.20, 16.25 Впрок.
6.20 Карданный вал.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.55 «Агент национальной безопасности. Шантаж».
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Без рецепта.
10.00 Дог-шоу «Я и моя собака».
10.30 Служба спасения.
11.30 «Старый телевизор»: «Транзит».
13.35 Детектив «По данным уголовного розыска...»
15.35 Сериал «Лоис и Кларк. Новые приключения супермена».
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич».
18.40 Герой дня.
19.00 «Крутой Уокер: правосудие по-техасски».
19.50 «Агент национальной безопасности. Транзит».
21.45 «Криминальная Россия».
22.15 Комедия «Ожог».

ТНТ

6.00 «Очевидец»
6.30 М/с «Кутерьма в мире зверья»
6.55, 9.25 Сонник.
7.00 Сериал «Альпийская академия»
7.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса»
8.00 Сериал «Верность любви»
9.00 Из жизни женщины.
9.30 Сериал «Диагноз: убийство»
10.35 Фильм «Подруги».
12.30 М/с «Таинственный мир Санта-Клауса».
13.00, 21.40 Телемагазин.
13.30 Сериал «Сеньора»
14.30 Сериал «Незабываемая»
15.30 Сериал «Отважные»
16.00 М/с «Кутерьма в мире зверья»
16.30 Сериал «Альпийская академия»
17.00 Из жизни женщины.
17.30 «Первые лица».
18.00 Мультфильмы.
18.25 «Глобальные новости».
18.30 Сериал «Диагноз: убийство»
19.30 Сериал «Золотые крылья пенсаколы-2»
20.30 «Новые приключения ментов».
21.55 «Глобальные новости».
22.00 Триллер «Джонни-стерватник».
0.10 «Первые лица».

ТВ-6

5.50, 12.05 День за днем.
7.45, 17.15 Дорожный патруль.
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 19.00, 23.30 Новости.
8.05 Сериал «Пси-фактор».
8.55 «Спасибо за покупку!»
9.05 «Сериал» Первая волна».
10.10 «Без вопросов...»
10.40 «Спасибо за покупку!»
11.00 «Star Старт».
11.25 «Мое кино».
14.15 «Спасибо за покупку!»
14.30 Сериал «Никто кроме тебя».
15.15 «Краткий курс».
15.30 «Знак качества».
15.40 «Спасибо за покупку!»
15.45 Диск-канал.
16.20 Сериал «Тарзан - защитник джунглей».
17.30 «Как стать звездой ?».
18.00 «Шоу Бенни Хилла».
19.25 «Место встречи».
19.45 Премьера! Боевик «Клинок».
21.40 Комедия «Собачий парк».
23.15 Дорожный патруль.
23.50 «Радио хит».
0.55 Сериал «Грейс в огне».

ТВ-ЦЕНТР

5.00, 7.15 «Настроение».
7.00, 10.00, 13.00 События.
7.55 Смотрите на канале.
8.00 «Багдадские мифы Саддама Хусейна».
8.50, 21.40 «Петровка, 38».
9.05 «Узурпаторша» (1998).
10.15 Телеканал «Дата».
11.00 Х/ф «Визит к Минотавру».
12.20 Телеканал «Дата».
13.15 «Столичные истории».
13.30 Сериал»Лесси».
14.00 Сериал»Инспектор Деррик».
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 Сериал «Будем знакомы».
16.00, 19.00, 22.00 События.
16.15 Сериал «Будем знакомы».
16.45 «Точка отрыва».
17.15 «Деловая Москва».
17.30 «Грани».
18.00 «Навсегда» Сериал.
18.45 «Мульти-пульти».
19.55 Комедия «Безумные улицы».
22.10 Х/ф «Колодец и маятник».
23.50 Парад плюс.
0.50 Киноафиша.

АСТ

5.00 Мультсериал.
5.30, 8.30, 11.30, 14.30, 17.30, 20.30, 23.30, 2.30 «Факт».
5.45, 21.20 «Манекенщица» Сериал.
6.45, 21.10 Экономика для вас.
6.55 Сериал»Реки и каналы»
7.25 Евразийский телефорум–99.
7.55 «Галерея знаменитостей XX века»
8.00, 14.00 «Маленький бродяга» Сериал.
8.45, 23.45 «Мечта моя» Сериал.
9.40 «Только для женщин».
10.05 «Документальный экран».
10.55 Целебные советы.
11.00 Мультсериал.
11.40, 2.00 «Мужские заботы».
12.10 «Счастье» Сериал.
13.10 Сериал»Реки и каналы»
13.40 «Чудесные уроки».
13.55 «Ядовитые существа»
14.40, 3.40 Вояж без саквояжа.
14.55 Евразийский телефорум–99.
15.25 Х/ф «Государственная граница» Фильм 2-й. 2-я с.
16.35 Музыкальная мозаика.
16.55 «Галерея знаменитостей XX века»
17.00 Темная для А.Градского.
17.45, 2.45 «Хищник» Сериал.
18.45, 0.45 «Точка зрения».
19.00, 1.00 «Люди и судьбы».
19.55, 4.55 «Сокровища Земли»
20.00 «Спорт каждый день».
20.45 Джаз и не только.
22.20 Дом актера.
23.00 «Только для женщин».
1.55 «Ядовитые существа»
3.55 «Документальный экран».
4.45 Музыкальная мозаика.

ЕВРОСПОРТ

9.30 Сноуборд.
10.00 Горные лыжи.
11.00, 19.00 Санный спорт.
12.00 Биатлон.
13.30 Фигурное катание.
14.30 Фигурное катание.
18.00 Прыжки с трамплина.
19.30 Фигурное катание.
23.15, 1.30 Теннис.
0.00 Новости. СпортЦентр.
0.15 Ралли.
0.30 Легкая атлетика.
2.15 Новости. СпортЦентр.

8 канал

17.45 Телемагазин.
18.00 Программа К. Копленда.
18.30 Музыкальная программа.
18.35, 19.35 «Хорошие новости».
18.40 «8 самых...».
19.00, 20.00 «Вопрос, конечно, интересный».
19.10, 20.05 «Английский час».
19.15, 20.10 «Ой, кто это?».
19.20, 20.20 «История Александра Суворова».
19.40 8 сюрпризов с Надеждой Крупской.
19.50 «К-видео Топ-8».
20.15 «Автопилот».
20.30 «Вечарніца».
20.40 Новости.
20.50 Сериал «Доктор Финли».
21.45, 23.40 Погода на завтра.
21.50 Телемагазин.
22.00 Х/ф «Подъем с глубины».
23.45 «Этот невероятный WestWorld».

ОРТ 23.25
«СТРАНА ОТЦОВ»
Это могло бы произойти в действительности, если бы Гитлер выиграл вторую мировую войну. 1964 год, третий рейх и Соединенные Штаты намерены провести первые мирные переговоры. В это же время следователю СС Марчу, ведущему дело об убийстве крупного политика, попадают в руки сенсационные факты...

РТР 20.45
«БРАТ»
Криминальная драма. Культовый фильм середины 90-х годов о парне, вернувшемся из Чечни и ставшем по вине своего старшего брата профессиональным киллером. В фильме звучит музыка Вячеслава Бутусова. Режиссер - А.Балабанов.

НТВ 22.15
«ОЖОГ»
Приключенческая комедия о детективе страховой компании, расследующем дело о гибели одного из ее клиентов. Режиссер - Р.Сарафьян. В ролях: Ф.Фосетт-Мейджорс, Ч.Гродин, А.Карни. США, 1979 г.

ТВ-ЦЕНТР 19.55
«БЕЗУМНЫЕ УЛИЦЫ»
Чтобы заработать на жизнь, молодая писательница Элейн вынуждена сочинять сценарии порнофильмов. Неожиданно ей в руки попадают чемоданы с деньгами и наркотиками. За ней начинают охоту мошенники. Стоит ли идти в полицию? Режиссер - А. Колл...

СУБОТА, 12 лютага.

ІМЯНІНЫ. Праваслаўныя: Васіля, Зянона, Пятра, Рыгора, Феафана. Каталіцкія: Юдаліі, Магдэста, Мялецiя, Юльяна.

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 «Первая муза Несвижа».
8.10 Столица.
8.40 Потребительская корзина.
9.00, 15.00, 19.00 Новости.
9.10 Мультфильм.
9.30 Книгосбор.
10.00 Здоровье.
10.25 Вершина мира.
10.50 Компьютерный полигон.
11.15 «Все нормально, мама!».
11.45 Спортивные новости.
12.00 Усадьба.
12.25 Х/ф «Таинственный остров».
13.55 Сущность.
14.20 Олимп.
15.13 Познай себя.
15.38 Мультфильм.
15.55 «Все мы родом из детства».
16.50 «Финский экзамен».
17.15 Х/ф «Комедиант».
19.15 Из достоверных источников.
19.35 Бездельник.
20.00 Телебарометр.
20.15 «Кофе с ароматом женщины».
21.00 Панорама.
21.40 Х/ф «Уикенд за миллион».
22.55 Видимо-невидимо.

ОРТ

7.00, 9.00с/с, 14.00с/с, 17.00 Новости.
7.10 Слово пастыря.
7.25 Сериал «Все путешествия команды Кусто».
8.15 «Ералаш».
8.25 Играй, гармонь любимая!
9.10 Смак.
9.30 Поле чудес.
10.30 Утренняя почта.
11.00 Фильм «Добряки».
12.50 В мире животных.
13.30 История одного шедевра.
14.10 Тема.
14.55 «Седьмое чувство».
15.40 «Бабье лето».
16.20 «Детектив-шоу».
17.10 «Ералаш».
17.30 Угадайка.
18.10 Комедия «Тернер и Хуч».
20.00 Программа Сергея Доренко.
21.10 Погода.
21.20 «Китайский городовой» Сериал.
22.10 Песня года.
23.00 Клинт Иствуд в боевике «Внезапный удар».

РТР

7.00 Мультфильм.
7.10 «Золотые часы» Х/ф.
8.25 Прогноз погоды.
8.30 Почта РТР.
9.00 Доброе утро, страна.
9.35 «Сто к одному» Телеигра.
10.25 Сам себе режиссер.
10.55 «Друзья» Сериал.
11.25 Эх, дороги...
11.40 «Золотой ключ».
12.00, 20.00 Вести.
12.20 Федерация.
13.00 Мелодрама «Безотцовщина».
14.35 «Том и Джерри» М/с.
15.05 Телеспецназ.
16.05 «На здоровье!».
17.00 Моя семья.
18.00 «Два рояля».
18.55 «Аншлаг» и Ко.
20.45 Фильм недели. Игорь Бочкин, Виктор Раков и Лариса Удовиченко в авантюрной трагикомедии «Барханов и его телохранитель».
23.00 Триллер «Карнозавр».
0.25 Прогноз погоды.

Культура

9.05 «Читая Библию».
9.15 «Аистенок» для детей.
9.40 Фильм «Кукла с миллионами».
10.55 «Мировая деревня».
11.10 «Гражданская война в Америке».
12.20 М.Равель. «Вальс».
12.35 Графоман.
13.00 Рассказы старого сплетника.
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «Картонная свадьба» Х/ф.
14.30 «Клоун Май».
14.55 «Бенуа» Ч. 1-я.
15.20 Играет Михаил Плетнев.
15.50 «Несколько капель» Телеспектакль.
16.55 «Несколько капель» Телеспектакль.
17.30 Новости.
17.35 М/ф «Сказка о царе Салтане».
18.30 15-й подъезд.
19.00 Вечерняя сказка.
19.10 «Приключения Болека и Лелека» М/с.
19.30 «Охота на зубра».
20.30 Никитинские вечера.
21.20 Блеф-клуб.
22.00 «Сент-экз» Х/ф.

НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
7.15 «Агент национальной безопасности. Транзит».
8.00 «Закон джунглей».
8.35 «Миго - инопланетянин».
9.15 Криминал.
9.45 Круглая дата.
10.15 Без рецепта.
10.45 Фитиль.
11.25 Большие деньги.
11.55 Фильм «На семи ветрах».
13.45 «В нашу гавань заходили корабли».
15.25 «Любовные истории, которые потрясли мир».
15.55 «Она написала убийство».
16.50 «Я и моя собака».
17.25 «Один день».
18.45 Профессия - репортер.
19.05 «О, счастливчик!»
19.50 «Улицы разбитых фонарей - II».
21.45 «Джеймс Бонд- агент 007».
23.50 «Про это».

ТНТ

7.00 «Очевидец».
7.30 М/с «Приключения Паддингтонского медвежонка»
8.00 Сериал «Доктор Элинор Брэмвелл».
8.55 Сонник.
9.00 Игра «Пират-атака».
9.30 М/с «Новые приключения гномов»
10.00 Сериал «Тайный мир Алекс Мак-2».
10.30 Европейский футбол на ТНТ.
11.30 Игра «Тайны Ксапатана».
13.00 «Верите ли вы в это?»
13.30 Д/ф из цикла «Веди».
14.30 Сонник.
14.35 Сериал «Сеньора».
15.30 Сериал «Доктор Элинор Брэмвелл»
16.30 Сериал «Сиквест».
17.30 Мультфильм.
17.55 «Глобальные новости».
18.00 Комедия «Я люблю Люси».
18.30 Комедия «Папочка-майор».
19.00 Комедия «Такая разная Трейси».
19.30 Титаны рестлинга на ТНТ.
20.30 Сериал «Вспомнить все»
21.30 «Глобальные новости».
21.35 Драма «За что мне это?..».
23.45 Кино, кино, кино.
0.20 «Встреча с...».
1.20 Комедия «Я люблю Люси»

ТВ–6

6.00 «Боевик «Клинок».
7.45 Дорожный патруль.
7.55 Сериал «Грейс в огне».
8.40 Диск-канал.
9.15 Программа «Бис».
9.45 «Как стать звездой ?»
10.20 «Знак качества».
10.55 «Пальчики оближешь».
11.25 «Без вопросов...»
12.00, 19.00 Новости.
12.15 Комедия «Свинарка и пастух».
13.45 «Спасибо за покупку!»
14.05 «Наши любимые животные».
14.30 «Своя игра».
15.00 Св-шоу.
15.50 «Я сама»
16.50 Сериал «В мире женщин».
17.45 Дорожный патруль.
18.00 Сериал «Горец. Бессмертный воин».
19.20 «Скандалы недели».
19.50 «К2 - гора-убийца».
21.55 Джекки Чан в боевике «Огненный дракон».
23.20 Дорожный патруль.
23.35 Диск-канал. Максидром.
0.10 Плейбой.

ТВ–ЦЕНТР

7.00 Детский телеканал.
8.00 Мультфильм.
8.15 «Первосвятитель».
8.30 Сериал «Человек ночи».
9.30 «Городское собрание».
10.00 События.
10.15 «С утра попозже».
10.45 Фильм-сказка «Иван да Марья».
12.10 Мультфильм.
12.30 «Просто Россия».
13.00 События.
13.15 Сериал «Практика».
14.10 Погода на неделю.
14.15 «Булат и злато».
14.40 Сериал «Жюли Леско».
16.30 Мультпарад.
17.05 «По куплету всему свету».
18.00 Брэйн ринг.
19.00 Неделя.
19.45 «Мыло».
19.55 Фильм недели. Одри Хепберн и Кэри Грант в комедийном детективе «Шарада».
22.00 Российские тайны: следствие ведет ТВЦ.
22.30 «Поздний ужин».
22.45 Боевик «Сильнейший удар-2».
0.20 «Твой ход, киноман.»
0.25 Группа «Вакуум».

АСТ

5.00 Спорт без границ.
5.30, 17.30, 20.30, 23.30, 2.30 «Факт».
5.45 Мультфильм.
6.20 Фильм «Пан Володыевский» 1-я с.
7.30 «Представляет Большой...»
8.00 «Новые имена».
8.30 Х/ф «4:0 в пользу Танечки».
10.00 Сегодня 2000.
11.00 «Безумный день или женитьба Фигаро» 1-я с.
12.40 Музыкальная мозаика.
12.50 «Стратегия победы».
13.45 «Мировые сокровища культуры».
14.00 Мир ислама.
14.25 Фильм «За мной канальи!».
15.50 Документальный экран.
16.45 «Гербы России».
17.00 Россия далекая и близкая.
17.45 Спорт без границ.
18.10 Х/ф «Единственный мужчина» 1-я с.
19.15 Музыкальная мозаика.
19.30 Алло, Россия!
20.00 Мальчишник.
20.55 Фильм «Пан Володыевский» 1-я с.
22.05 Сегодня 2000.
23.00 «Кумиры экрана».
23.45 Страна моя.
0.10 «Васса Железнова».
2.00 Джаз и не только.
2.55 Фильм «Лев готовится к прыжку».
4.15 «Гербы России».
4.30 «Хвалите имя Господне».

ЕВРОСПОРТ

9.30 Футбол. Еврогол.
9.30 Экстремальный спорт.
11.00 Санный спорт.
12.00 Биатлон.
12.30 Бобслей.
13.30 Биатлон.
14.30 Бобслей.
15.30 Фигурное катание.
18.00 Прыжки с трамплина.
19.00 Горные лыжи.
20.00 Санный спорт.
20.30 Санный спорт.
21.30 Фигурное катание.
23.00 Конный спорт.
0.00 Новости. СпортЦентр.
0.15 Ралли.
0.30 Теннис.
1.30 Теннис.
2.30 Ралли.
2.45 Новости. СпортЦентр.

8 канал

13.00 Телемагазин.
13.15 Сериал «Доктор Финли».
15.00 Джойс Майер «Жизнь в слове».
15.30 «Братья Гримм».
16.30 Х/ф «Семиструнный самурай».
18.15 «Равный среди равных».
18.45 «Вас поздравляют...»
19.45 Х/ф «Бой после победы».
21.15 «Вечарніца».
21.30 Х/ф «Убийцы».
23.45 «Реактивная восьмерка».

ОРТ 23.00 «ВНЕЗАПНЫЙ УДАР»
Детектив Гарри Каллахан расследует загадочное дело о ритуальном убийстве. Его методы очень не нравятся мэру Сан-Франциско, и Гарри отправляют в городок Сан-Пауло, откуда прошла одна из жертв расследуемого дела.

РТР 23.00 «КАРНОЗАВР»
Триллер по роману Х.А.Найта. Из-за генетических экспериментов на птицефабрике выводят жутких карнозавров, которые выходят на волю покушать человечины. К тому же они распространяют вирус, от которого женщины беременеют гадкими монстриками.

ТВ–ЦЕНТР 19.55 «ШАРАДА»
Криминальная комедия с блистательной Одри Хепберн. Вернувшись в Париж с зимнего курорта во французских Альпах, героиня узнает, что ее муж убит, а квартира перевернута вверх дном. Как настоящая американка, она сразу обращается в посольство за помощью, но там ее ждет новое открытие.

ТВ–ЦЕНТР 22.45 «СИЛЬНЕЙШИЙ УДАР-2»
Боевик. В подпольном поединке погибает сын полицейского. Отец набирает команду бойцов-каратистов, чтобы отомстить за его смерть. Режиссер - П.Зиллер. В ролях: Б.Йенг, У.Забка, М.Бернардо, Ч.Рэндолф. США, 1995 г.

НЯДЗЕЛЯ, 13 лютага.

ІМЯНІНЫ. Праваслаўныя: Фядосіі, Віктара, Івана, Клаўдзія, Мікіты, Нікіфара. Каталіцкія: Катарыны, Рыгора.

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 «Приключение в королевстве».
8.26 Телебарометр.
8.40 Потребительская корзина.
9.00, 15.00 Новости.
9.10 «Все дело в шляпе».
9.35 «Я рисую».
9.50 Мультиклуб.
10.10 Туробъектив.
10.35 «Все нормально, мама!».
11.10 Белорусский дом.
11.40 Арсенал.
12.05 Спортивные новости.
12.20 Сделано в Беларуси.
12.35 Телевизионный Дом кино.
13.05 «Сокровенные люди».
13.20 Водевиль «Проделки в старинном духе».
14.30 Сельчане.
15.10 «На волне взаимопонимания».
15.55 Зорная ростань.
16.25 «Суперобраз XXI века».
16.55 Теленавигатор.
17.20 Концерт, посвященный вручению премий «За духовное возрождение».
18.40 «Кофе с ароматом женщины».
19.20 Премьера песни.
19.35 Стадион.
20.00 Резонанс.
20.50 «Карамболь».
21.25 Х/ф «Любовь с привилегиями».
23.35 Авто-парк.
23.45 Столичный хит.

ОРТ

7.00, 9.00с/с, 14.00с/с Новости.
7.10 Служу России!
7.40 «Дисней-клуб»: «Гуфи и его команда».
8.10 Утренняя звезда.
9.10 «Непутевые заметки».
9.30 Пока все дома.
10.00 Сериал «Альф».
10.30 Здоровье.
11.00 Комедия «Дача».
13.00 Клуб путешественников.
13.40 История одного шедевра.
14.10 Сериал «Горец».
15.00 Умницы и умники.
15.25 «Дисней-клуб»: «101 далматинец».
15.50 «Дисней-клуб»: «Новые приключения Винни-Пуха».
16.15 Как это было.
16.55 «Женские истории».
17.25 Смехопанорама.
18.00 «Невзоров».
19.00 КВН - 2000.
21.05 Информационная программа с П.Шереметом.
22.00 Погода.
22.05 Киану Ривз в фильме Фрэнсиса Копполы «Дракула Брэма Стокера».

РТР

7.00 Служу Отечеству.
7.25 Папа, мама и я - спортивная семья.
8.20 «Устами младенца».
8.50 Прогноз погоды.
8.55 Доброе утро, страна.
9.30 «Аншлаг» и Ко.
10.30 Ретро-городок.
11.00 Русское лото.
11.40 Мультфильм.
12.00 Вести.
12.20 Парламентский час.
13.05 Старая квартира.
14.05 Диалоги о животных.
15.05 «Закон и порядок» Сериал.
16.00 Документальное кино.
17.00 Перед «Зеркалом».
17.20 Комедия «Жених из Майами».
19.00 Зеркало.
20.00 «Библия» «Соломон» 2-я с.
21.40 Праздничный концерт, посвященный 11-летию ГУБОП.
23.00 Элитное кино. Х/ф «Ужин в четыре руки».
0.20 Прогноз погоды.

Культура

9.05 «Читая Библию».
9.15 «Аистенок» для детей.
9.40 «Приключения Иоанны» Х/ф.
11.05 «Консилиум».
11.30 «Играем басни Крылова».
12.05 «Цирковой фургон».
12.30 «Музыка жизни».
13.00 «Мой Эрмитаж».
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «Картонная свадьба» Х/ф. 2-я с.
14.35 Кино вчера и всегда.
15.05 «Бенуа» Ч. 2-я.
15.30 Положение вещей.
16.00 «Герои и предатели».
17.30 Новости.
17.35 Опера «Летучий голландец» (В перерыве - «Вечерняя сказка»).
20.40 «Олимпионики» М/ф для взрослых.
21.20 «Дядюшкин сон» Х/ф.
22.45 «Дунаида» Джазовый концерт.

НТВ

7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
7.20 «Улицы разбитых фонарей - II».
8.15 «О, счастливчик!»
9.15 Служба спасения.
9.40 Пойми меня.
10.15 Путешествия натуралиста.
10.45 Фитиль.
11.25 «Полундра».
11.55 «Женский взгляд».
12.25 «Ключи от форта Байяр».
14.00 «Криминальная Россия».
14.30 Профессия - репортер.
15.35 Большие родители.
16.05 «Холодная война».
16.55 «Она написала убийство».
18.00 Итоги.
19.35 Куклы.
19.50 «Улицы разбитых фонарей - II».
20.50 «Итого».
21.10 Комедия «Полицейская академия».
22.50 «Третий тайм».
23.40 Джеффри Комбс и Барбара Крэмптон в фильме «Извне».

ТНТ

7.00 «Очевидец».
7.30 М/с «Приключения Паддингтонского медвежонка»
8.00 Сериал «Доктор Элинор Брэмвелл».
8.55 Сонник.
9.00 Игра «Пират-атака».
9.30 М/с «Новые приключения гномов»
10.00 Сериал «Тайный мир Алекс Мак-2».
10.30 Суперхоккей. Неделя НХЛ.
11.00 Мировой футбол.
11.30 «Тайны Ксапатана».
13.00 «Мир дикой природы».
13.30 Д/ф из цикла «Веди».
14.00 Д/ф из цикла «Великие тайны и мифы 20 века»: «Тайны НЛО».
14.30 Сонник.
14.35 Сериал «Сеньора».
15.30 Сериал «Доктор Элинор Брэмвелл».
16.30 Сериал «Сиквест».
17.30 Кино, кино, кино.
17.55 «Глобальные новости».
18.00 Комедия «Я люблю Люси».
18.30 Комедия «Папочка-майор».
19.00 Комедия «Такая разная Трейси».
19.30 Музыка на ТНТ.
20.30 Сериал «Вспомнить все».
21.30 «Глобальные новости».
21.35 «Однажды вечером».
22.40 Стриж и другие...
23.15 Титаны рестлинга на ТНТ.
0.15 Комедия «Я люблю Люси»

ТВ–6

6.00 Джекки Чан в боевике «Огненный дракон».
7.15 Дорожный патруль.
7.30 Сериал «Грейс в огне».
8.20 Мультфильм.
8.45 «Ле-go-go».
9.20 «Star Старт».
9.50 «Амба - ТВ».
10.25 Сериал «Мистер Бин».
10.50 «Шоу Бенни Хилла».
11.40 «Спасибо за покупку!»
11.45 Канон.
12.20 Детектив «Волчья яма», 1-2 с.
14.45 «Спасибо за покупку!»
14.55 «Вы очевидец».
15.45 «О.С.П. - студия».
16.45 Катастрофы недели.
17.40 Дорожный патруль.
18.00 Сериал «Приключения Шерлока Холмса» «Морской договор».
19.00 Джозеф Файнс в комедии «Кое-что о Марте».
20.40 Темная для В.Новодворской.
22.20 «Ваша музыка. «Адам И Ева».
23.15 Эротический сериал «Дневники красной туфельки».

ТВ–ЦЕНТР

7.00 Детский телеканал.
8.00 Мультфильм.
8.15 «Эти дни в 45-ом».
8.35 Сериал «Человек ночи».
9.30 «Слово и дело».
10.00 События.
10.15 «Полевая почта».
10.45 «Мир женщины».
11.15 «21 кабинет».
11.45 «Улыбка Фернанделя».
12.25 «Грани».
13.00 События.
13.15 Сериал «Практика».
14.05 Погода на неделю.
14.15 «Особая папка».
14.45 Мультфильм.
15.05 Сериал «Жюли Леско».
17.00 «Третьего не дано».
18.00 «Балагана Лимитед».
19.00 События.
19.25 «Спортивный экспресс».
19.55 Фильм «Белорусский вокзал».
21.50 «Музыкальная корона: Дона Саммер».
22.40 Фантастический боевик «Тьма».

АСТ

5.00 Спорт на планете.
5.30, 17.30, 20.30, 23.30, 2.30 «Факт».
5.45 Мультфильм.
6.00 Фильм «Пан Володыевский» 2-я с.
7.20 Дом актера.
8.00 «Волшебный микрофон».
8.30 «Пари с волшебницей».
9.45 Мультфильм.
10.00 «Семь нот и весь мир».
11.00 «Сказка за сказкой».
11.30 «Безумный день или женитьба Фигаро» 2-я с.
12.50 «Прощай, XX век!»
13.45 «Мировые сокровища культуры».
14.00 Благовест.
14.25 «Я памятник себе...».
15.15 Детектив «Стамбульский транзит».
16.40 «Зову живых...»
17.00 Темная для В.Новодворской.
17.45 Спорт на планете.
18.10 Х/ф «Единственный мужчина» 2-я с.
19.30 Русская партия. Теледебаты.
20.00 «Тайны и мифы XX века».
20.45 Постфактум.
21.00 Фильм «Пан Володыевский» 2-я с.
22.20 Благовест.
22.45 Музыкальная мозаика.
23.00 «Ноу-хау шоу».
23.45 «Семь нот и весь мир».
0.35 «Сватовство гусара».
1.50 Мультфильм.
2.00 «Вас приглашает шоу-группа «Доктор Ватсон».
2.45 Постфактум.
3.00 Детектив «Осторожно! Красная ртуть».
4.20 «Зову живых...»
4.35 Классика. Избранное.

ЕВРОСПОРТ

9.30 Горные лыжи.
10.30 Прыжки с трамплина.
11.30 Горные лыжи.
12.30 Бобслей.
13.30 Биатлон.
14.15 Бобслей.
14.30 Бобслей.
15.30 Прыжки с трамплина.
17.00 Футбол.
19.15 Легкая атлетика.
20.30 Санный спорт.
21.30 Фигурное катание.
23.00 Теннис.
0.00 Новости. СпортЦентр.
0.15 Ралли.
0.30 Теннис.
2.00 Ралли.
2.15 Новости. СпортЦентр.

8 канал

13.00 Телемагазин.
13.15 Сериал «Доктор Финли».
15.00 Программа Рика Реннера.
15.30 Доктор Икс.
16.30 Х/ф «Люди в черном».
18.15 Мультфильмы.
18.45 «Вас поздравляют...»
19.45 Х/ф «Бой после победы».
21.15 «Вечарніца».
21.30 «Спорт-action».
21.45 «Оптон» представляет.
21.50 Х/ф «Первый рыцарь».
0.00 Поздно вечером с ...»

ОРТ 22.05 «ДРАКУЛА БРЭМА СТОКЕРА»
Одна из самых знаменитых экранизаций романа Брэма Стокера «Дракула». Звездный актерский состав, замечательная работа оператора, потрясающая постановочная часть и ошеломительный бюджет принесли творению Френсиса Форда Копполы небывалый успех.

РТР 17.20 «ЖЕНИХ ИЗ МАЙАМИ»
Лирическая комедия. Русский эмигрант, живущий в Майами, едет в Россию, чтобы найти себе невесту. Режиссер - А.Эйрамджан. В ролях: Т.Догилева, Б.Щербаков, Л.Удовиченко, В.Апентова, Т.Васильева. Россия.

НТВ 23.40 «ИЗВНЕ»
Фантастический триллер. Во время опытов с потусторонними мирами погиб известный ученый. А тело его исчезло бесследно. Ассистента погибшего обвиняют в убийстве. И тогда тот на свой страх и риск пытается докопаться до истины...

ТВ–ЦЕНТР 22.40 «ТЬМА»
В тихом калифорнийском городке писатель, сочиняющий фантастические романы, и девушка-телепортер преследуют пришельца из космоса, который полон желания убивать. Добровольные же охотники намерены прервать деятельность инопланетянина.

РОЗНАЕ

ПРАДАМ

БУДМАТЭРЫЯЛЫ

- Шкло для вокнаў, 4 мм. Т. у Маладзечне 67955.
- Блокі газасілікатныя. Т. у Маладзечне 37686.
- Паўбрус, 27 штук. Т. у Маладзечне 70416 (па выхадных), Ірына.
- Дзвярныя блокі, нядорага. Т. у Маладзечне 96618.
- Дошку неабразную 25-30, 4 $м^3$. Цана дагаворная. Т. у Вілейцы 48340.

ТВ, БЫТАВУЮ ТЭХНІКУ

- Халадзільнік Саратаў, новы. Сходная цана. Т. у Вілейцы 55234, 55573 (з 8^{00} да 19^{00}, акрамя выхадных).
- МК-пульт Электроніка, УС Сігма-200, 150 у. а. Т. у Маладзечне 67016.
- Відэакамеру Панасонік з экранам, з усімі аксесуарамі, цана 550 у. а. Т. у Маладзечне 77911, 63785.
- Халадзільнік, маразільнік, пліту газавую. Дастаўка. Т. у Маладзечне 39121.
- Газавую пліту Брэст-Гефест. Т. у Смаргоні 52864.
- Тэлефон з вызначальнікам нумару. Гарантыя. Падлягае абавязковай сертыфікацыі. Рамонт. Т. у Маладзечне 51145 (пасля 18^{00}).
- Халадзільнік Атлант-161, 162. Т. у Смаргоні 52864.
- Відэамагнітафоны і тэлевізары, б/у, з Германіі. Т. у Маладзечне 36432.
- Тэлевізар, печ СВЧ. Т. у Маладзечне 61791.
- Халадзільнік Атлант-161, ва ўпакоўцы. Т. у Маладзечне 60215, 77979.
- Пральную машыну Ardo, 800 аб., аўтамат, гарантыя, дастаўка, ва ўпакоўцы, нядорага. Т. у Смаргоні 36012.
- Маразільнік Атлант-164. Т. у Смаргоні 52864.
- Халадзільнік Атлант, новы. Т. у Вілейцы 58436.
- Музычны цэнтр Aiwa RSX – $202, 3-х CD, гарантыя. Т. у Вілейцы 56284.
- ТВ Nordmende, 72 см, 1996 г. в., 220 у. а.; капот да Гольф-2, новы. Т. у Маладзечне 71929.

МУЗІНСТРУМЕНТЫ

- Музычную апаратуру – 500 Ват; бас-гітару Экшэн з кейсам. Т. у Вілейцы 57064.
- Піяніна, станок дрэваапрацоўчы. Т. у Маладзечне 37686.
- Скрыпку, 4/4, старадаўняя, Аўстрыя, выдатная. Т. у Маладзечне 70416 (па выхадных), Ірына.
- Акардэон Вельтмайстар. Т. у Маладзечне 62601

МЭБЛЮ

- **МАТРАЦЫ. МЭБЛЯ.** Пад заказ, стандартная і нестандартная, дастаўка, зборка. Тавар сертыфікаваны. Т. у Вілейцы 56382, 53430.

ЖЫВЁЛУ

- Шчаня фокстэр'ера, 6 мес., прывіты. Т. у Маладзечне 65616.
- Гадавальнік "Амадэус" прапануе шчанят нямецкай аўчаркі. Т. у Маладзечне 63368.
- Шчаня англійскага кокер-спаніеля, сука, 6 мес., рыжая, з радаслоўнай, нядорага. Т. у Маладзечне 67213.
- Шчанят чаў-чаў з радаслоўнай. Т. у Маладзечне 76761.

ІНШАЕ

- Дзіцячую каляску Рэтра, б/у паўгода. Т. у Вілейцы 53252.
- Воданагравальнік электрычны, бойлернага тыпу, 80 л., вытворчасці Італіі. Т. у Маладзечне 65094.
- Піўное абсталяванне і кегі; шліфавальную машынку для падлогі; усё б/у. Т. у Маладзечне 50809.
- Стальны паліраваны посуд, стальныя накрыўкі, 6 прадметаў, нядорага. Т. у Маладзечне 67196.
- Каляндру, Краснадар. Т. у Маладзечне 51892.
- Сусальнае золата; электракалаўрот. Т. у Маладзечне 64198.
- Новае газавае абсталяванне, Навагрудак. Т. у Маладзечне 32649.
- Зварачны трансфарматар, 220 В, малагабарытны. Т. у Маладзечне 64068.
- Кароткую жаночую дублёнку, 52 памер; пуховае паліто, фабрычнае, Карэя; мужчынскую рабочую куртку, на аўчыне, 52/170; усё новае, танна. Т. у Маладзечне 70416 (па выхадных), Ірына.
- Зварачны трансфарматар. Т. у Маладзечне 61775.
- Ванну б/у, чыгун., 1,5 м, нядорага. Т. у Маладзечне 52227.
- **БЛАНКІ БУХУЛІКУ, ВЯЛІКІ ВЫБАР. Т. у Смаргоні 33077.**
- Шлангі кіслародныя, даўжыня 30 м, рэдуктар кіслародны, гарэлку газазварачную. Т. у Вілейцы 58276 (пасля 18^{00}).
- Ружжо 5-зараднае, 12 кл. Т. у Маладзечне 39517 (дам.).

КУПЛЮ

- **4-ы ТОМ БЕЛАРУСКАЙ ЭНЦЫКЛАПЕДЫІ (1997 г. выдання). Т. у Маладзечне 53841, 69667.**
- Брус неабразны, яловы, 100 мм; дошку абразную 22х100 мм ад 1,8 м. Т. у Маладзечне 53834, 30064; т. у Мінску 766706.
- НЦ-218, Р-646. Т. у Смаргоні 53890.
- Няспраўныя каляровыя тэлевізары. Т. у Маладзечне 79093.
- Пускацель ПМЛ, ПМА, кантактар, сірэны СС, аўтамат ВА, АЕ, АП, А, кнопкі КЕ, ПКЕ, КУ і інш. Т. у Вілейцы 53327.
- ЕС18ХХ, Іскра, Вектар, Няміга, ДВК, Карвет, Байт, БК; радыёдэталі: ППЗ, КМ, ПГ і інш. Т. у Маладзечне 76020.

ЗГУБЛЕНА

- Пасведчанне прыватнага прадпрымальніка №17145 на імя С. В. Кажура лічыць несапраўдным.
- Згублены вадзіцельскія дакументы на імя А. В. Даманскага. Таго, хто знайшоў, просім патэлефанаваць па т. у Вілейцы 53894 і 58234. Узнагароду гарантуем.

ІНШАЕ

- Жалюзі – вертыкальныя, гарызантальныя. Выраб, устаноўка. Т. у Вілейцы 57361.
- Студэнт лінгваўніверсітэта, які мае вопыт работы з дзецьмі, прапануе ўрокі англійскай мовы. Т. у Маладзечне 64087.
- Кантрольныя па англійскай мове. Т. у Маладзечне 70867.
- **ХТО ДАПАМОЖА ЯКАСНА ВЫРАБІЦЬ АЎЧЫНЫ! Т. у Маладзечне 71116 (увечары).**

ШУКАЮ РАБОТУ

- Шукаю работу па ўнутранай аддзелцы кватэры. Т. у Маладзечне 32521, 60976.
- Шукаю будаўнічыя, рамонтныя – дахавыя работы. Т. у Маладзечне 36624.
- Шукаю работу па рамонце халадзільнікаў. Т. у Маладзечне 76721.
- Шукаю работу сталяра (падлога, вагонка, дзверы). Т. у Маладзечне 52506.
- Шукаю работу бухгалтара ў прадпрымальніка. Т. у Маладзечне 69915.

ПАСЛУГІ

ДЛЯ МАЛАДЫХ

- **ВЯСЕЛЬНЫЯ ЎБОРЫ**: модныя, элегантныя, новыя паступленні, вэлюм у падарунак. Т. у Маладзечне 39293.
- Музычнае суправаджэнне вясельных урачыстасцяў. Т. у Маладзечне 68184 (з 17^{00}).
- Вас запрашае **САЛОН ДЛЯ МАЛАДЫХ "РАКСАЛАНА"**. Гасцініца "Маладзечна", 1-ы паверх. Т. у Маладзечне 71676, 51070.
- **МІЛЫЯ НЯВЕСТЫ!** Цудоўныя вясельныя і вячэрнія ўборы чакаюць вас. Т. у Маладзечне 64110, 26308.
- **МУЗЫЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ** вясельных урачыстасцяў і юбілееў. Т. у Маладзечне 61392.

ВІДЭАФОТАЗДЫМКА

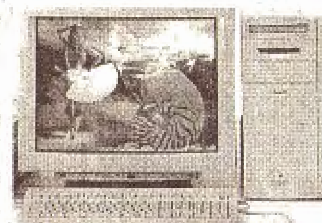
- Відэафотапаслугі. Т. у Маладзечне 75028, 27214. Ліц. №256 МК РБ ад 10.12.1996 г. да 10.12.2001 г.

ГРУЗАПЕРАВОЗКІ

- Грузаперавозкі па РБ і СНД, 1-3,5 т. Т. у Вілейцы 48212. Ліц. АА №2420 МТіК РБ ад 13.03.1997 г. да 13.03.2002 г.

ІНШАЕ

- Вырабляем дзверы філянговыя. Т. у Маладзечне 69352, 60105.
- Эмаліроўка ваннаў. Т. у Маладзечне 61977.
- Зборка мэблі. Т. у Маладзечне 65404.
- Абіваем вагонкай, пластыкам; насціл падлогі, кладка пліткі на падлогу. Т. у Маладзечне 69113.



Камп'ютэр-Сервіс

Тэлефон (01773) 30030

Падлягае абавязковай сертыфікацыі

Арганізацыя пастаянна набывае якасныя сталярныя вырабы: **філянговыя дзверы** (масіў сасны), **вагонку**, **налічнік**.
Тэл. у Мінску 857722, пейджэр 850000, аб. №5411.

ПАПЕРА:
Афсет № 1
Газетная 48.8/60, 84, 126 (Кандапога)
Мехавая "А" (Крафт)
(01773) 54971

ФАТАГРАФІЯ

Усе віды паслуг. Танна, якасна, хутка. **Выклік фатографа на дом.** Фота з некандыцыйных негатываў заказчыка, фотаздымка урачыстасцяў, выраб партрэтаў, фотамедальёнаў для помнікаў Маладзечна, вул. **Хмяльніцкага 10, т. 70403.** Ліц.№01738, выд. Белбытсаюзам 12.07.99 на 5 год.

Вывучаем попыт
МАРМУРОВАЯ КРОШКА
белая (з Расіі)
Т. у Маладзечне 35595, 39407.

КАДЗІРАВАННЕ: алкаголь, курэнне тытуню, збыткоўная вага. Зняцце алкагольнай інтаксікацыі на даму. Кансультацыі гамеапата. Маладзечна, в. Хмяльніцкага, 10, блок 23.
Папярэдні запіс па тэл. 37275, 74834.
Ліц. № 954 выд. Мін. аховы здароўя РБ з 8.06.1999 г. па 8.06.2004

ХУТКА ЛЕТА!
ІНФАРМАЦЫЯ
пра сезоннае працаўладкаванне з магчымасцю высокага заработку (збор лясной прадукцыі)
Кансультацыі – бясплатна
тэл. (017) 284-90-05,
283-29-69 з 9.00 да 18.00

ПЯЧАТКІ, ШТАМПЫ, ГРАВІРОЎКА.
г. Маладзечна,
вул. Буйніцкага, 63
тэл. 54402. МП "ВІЗІТ"
Ліц. №18 МУС РБ ад 20.05.1996 г. да 20.05.2003 г

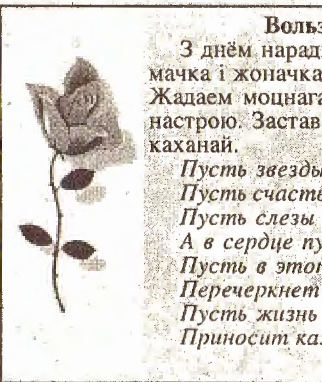
Гарадскі аддзел аб'яднання "Ахова" пры МУС РБ.
Абсталяванне кватэр ахоўнай сігналізацыяй і прыём пад ахову кватэр.
Кошт мантажу — ад 5000 да 25000 руб.
Кошт аховы — 1100 руб. у месяц.
Маладзечна,
вул. Грамадоўская, 5.
Тэл. у Маладзечне 71210.

ВЕНТЫЛЯТАРЫ прамысловыя **КАЛАРЫФЕРЫ**
са складаў у Мінску і Маладзечне
ААТ "Спарт" тэл./факс у Маладзечне **71872, 68763.**
Тавар сертыфікаваны

МДПА СТА "Маладзечнасервіс"
ЁСЦЬ У ПРОДАЖЫ:
АЎТАШЫНЫ для грузавых, легкавых аўтамабіляў, трактароў, сельгасмашын
АКУМУЛЯТАРЫ ў асартыменце ад 6 ст 55 да 6 ст 190
АЎТАМАШЫНЫ ГАЗ 2401, легкавая, 1982 г. в.
МАТАЦЫКЛ ІЖ–Планета з каляскай 1980 г. в., а/м ГАЗ–52 бартавы 1975 г. в.
ВЫКОНВАЕМ
Кузаўны, слясарны **РАМОНТ** аўтамабіляў, афарбоўку, развал-сыходжанне, падбор фарбы, **МЫЦЦЁ** аўтамабіляў поўнае
Прымаем у наварку грузавыя і легкавыя аўташыны.
Маладзечна, вул. Віленская, 40. Тэл. 71204, факс 71819.
Падлягае абавязковай сертыфікацыі

ВІНШАВАНКІ

Дарагія чытачы, калі вы хочаце павіншаваць знаёмых, блізкіх, то высылайце купон з разборліва напісаным тэкстам загадзя. Указвайце дату публікацыі — газета выходзіць па пятніцах. Віншаванкі звыш пятнаццаці слоў платныя. Мы можам размясціць партрэт таго, каго вы віншуеце, калі вы гэтага пажадаеце. Зрабіце прыемнае сваім блізкім — павіншуйце іх праз газету!



Вользе Іванаўне Траццяк.

З днём нараджэння! Дарагая і любімая мамачка і жоначка! Ад шчырага сэрца віншуем! Жадаем моцнага здароўя, шчасця, цудоўнага настрою. Заставайся заўсёды мілай, шчырай і каханай.

Пусть звезды светятся в глазах твоих,
Пусть счастье, как шампанское, искрится,
Пусть слезы никогда не блещут в них,
А в сердце пусть печаль не постучится.
Пусть в этот день, как песня соловья,
Перечеркнет всех хмурых дней ненастье,
Пусть жизнь твоя, как майская заря,
Приносит каждый день в ладонях счастье.

Твае дзеці, муж, зяць.

Віншуем з днём нараджэння **Таццяну Міхайлаўну Сопат!** Жадаем моцнага здароўя, шчасця, маладосці і душэўнага спакою. ***Супрацоўнікі.***

Віншуем любімую мамачку, жонку, бабулю **Ларысу Дзмітрыеўну Вайтовіч** з днём нараджэння! Жадаем моцнага здароўя. ***Муж, дзеці, унучка.***

Віку Сяргееву віншуем з 18-годдзем. Жадаем здароўя, добрага настрою. Няхай шчасце будзе спадарожнікам твайго жыцця. ***Родныя.***

Віншуем з днём нараджэння **Наталлю Насыр!** Жадаем здароўя, шчасця, зямных даброт. ***Сем'і Цар, Петруковічаў.***

Віншуем **Дзіму Станкевіча** з днём нараджэння! Желаем счастья и добра, здоровья, радости, тепла. Удач, улыбок, всяких благ, чтоб жизнь была всегда в цветах. ***Жанна і Таня.***

Віншую дарагога сыночка **Ілью Дубіцкага** з днём нараджэння! Жадаю шчасця, здароўя, поспехаў у вучобе. ***Мама.***

Дарагая сястрычка **Людачка!** Віншуем з днём нараджэння! Жадаем усяго самага найлепшага, здароўя і сямейнага шчасця. ***Сям'я Драгуноў.***

З 20-годдзем, дарагая **Веранічка!** Жадаем моцнага здароўя, шчасця, цяпла, дабрабыту. ***Мама, тата, брат Дзіма.***

Віншуем **Пятра Іванавіча Губіча** з днём нараджэння! Жадаем здароўя, шчасця, бадзёрасці і дабрабыту. ***Сям'я Губічаў з в. Іжа.***

Віншую **Вольгу Сяргееўну Корбан** з днём нараджэння! Жадаю здароўя, шчасця, сямейнага дабрабыту. ***Сяброўка.***

Віншуем любага **сынулю Янку** з першым годам жыцця! Расці шчаслівы, сынок! ***Мама Алеся, тата Уладзіслаў.***

ЗНАЁМСТВЫ

Калі вы хочаце размясціць аб'яву аб знаёмстве, калі ласка, указвайце адрас да запатрабавання. Жадаем знайсці сваё шчасце!

Для сур'ёзных адносін пазнаёмлюся з жанчынай без шк/зв. Пра сябе: 44/172/70, разведзены. Маладзечна-3, д/з п/п МС 0462825.

Пазнаёмлюся з сур'ёзным мужчынам, якому таксама адзінока, без шк/зв. Пра сябе: 47/165, удава, ёсць дзіця. Маладзечна-6, д/з п/п КНО 152342.

Мужчына, 40 год, пазнаёміцца з жанчынай да 35 год для сур'ёзных адносін. Маладзечна-6, п/п 553516.

Жанчына, 42 гады, добрая, простая, в/а, жадае даць шчасце мужчыне да 45 год, які забяспечаны жыллём. Маладзечна-6, ХІ-ВН №725131.

30/170/60. Пазнаёмлюся з адзінокай жанчынай да 35 год. Дзеці памехай не будуць. Мінская вобл., Барысаўскі р-н, ст. Навасады, УЖ 15/14-22, Генадзю Чарнецкаму.

Звычайная жанчына, вельмі адзінокая, 39 год, 167 см, пазнаёміцца з надзейным, сур'ёзным мужчынам, дзве дачкі. Маладзечна-6, V-ВН №629459.

Мужчына, 24/176/74, разведзены, без шк/зв., шукае дзяўчыну да 34 год. Маладзечна-3, д/з п/п МС 0167018.

Спакойны вясковец шукае добрую гаспадыню да 30 год, можна з дзіцем. Пра сябе: 170/60, разведзены, не п'ю, надзейны. Маладзечна-6, КН 0239441.

Мужчына, 42/185/86, для сур'ёзных адносін пазнаёміцца з жанчынай да 36 год, можна з дзіцем. Маладзечна-7, п/д 770229.

Для сур'ёзных адносін пазнаёмлюся з жанчынай з горада ці вёскі, з дзецьмі. Пра сябе: 41/176, разведзены, несудзімы. Смаргонь, д/з п/д НБ №2557888.

Чакаю прыемнай сустрэчы з мужчынам. Пра сябе: 35/164, медык, адно дзіця. Смаргонь, галоўпаштамт, п/п КН0460320.

КУПОН 5 для бясплатнай аб'явы

Бясплатна змяшчаюцца аб'явы толькі ў рубрыкі "Знаёмствы" і віншаванкі аб'ёмам да 15 слоў. Ананімныя купоны не разглядаюцца. Пішыце, калі ласка, разборліва.

тэкст аб'явы

Рэгіянальная газета

Прозвішча, імя, адрас (не для друку):

ТРАНСПАРТ

ПРАДАМ

• МТЗ-82 УК, 1994 г. в. Т. у Мінску 2580004.
• Паўпрычэп бартавы АДАЗ-9357, паўпрычэп-ізатэрма, збожжамалацілку або памяняю на дызпаліва. Т. у Маладзечне 39407, 35595.
• З/ч да БМВ-520; кіёскі ў в. Краснае або памяняю. Т. у Маладзечне 96101.
• ВАЗ-21043, 1995 г. в., 1600 у. а. Т. у Маладзечне 69517.
• Газавае абсталяванне на а/м; з/ч да а/м Форд-Сіера-седан; літыя дыскі R14 да Форд, Аўдзі. Т. у Маладзечне 63320.
• **ПРЫЧЭП НЯМІГА ДА Л/А. Т. у Маладзечне 71116.**
• Форд—Скорпіё, 1987 г. в., 2.5Д, колер чорны, цана дагаворная. Т. у Маладзечне 98189.
• Прычэп аўтамабільны Зубраня. Сходная цана. Т. у Вілейцы 55234, 55573 (з 8^{00} да 19^{00}, акрамя выхадных).
• М/а LT-28Д, 1992 г. в., тэрмінова, танна. Т. у Маладзечне 53834, 30064.
• З/ч Аўдзі-80Д. Т. у Маладзечне 62942.
• МАЗ-500, ЯМЗ-236, седлавы цягач, танна. Т. у Маладзечне 99545.
• **ФВ-ГОЛЬФ-2, 1988-89 г. в., 1.8Б, ВЫДАТНЫ СТАН, 3-ДЗВЕРНЫ, ЛІТЫЯ ДЫСКІ, СТЭРЭАСІСТЭМА КЕНВУД + КАМПЛЕКТ ЗІМОВАЙ ГУМЫ НА ДЫСКАХ, 1800 у. а. Т. у Маладзечне 36085.**
• Мерседэс-200Д, 1983 г. в., белы. Т. у Маладзечне 53557.
• Кузаў да Форд-Скорпіё па частках. Т. у Вілейцы 57118.
• Форд-Скорпіё, 2.5, дызель, 1992-93 г. в. Т. у Вілейцы 57118.
• Форд-Скорпіё, 2.0, 1985-86 г. в. Т. у Вілейцы 59154.
• Вольва-340, 1986 г. в., аб'ём 1400 $см^3$, добры стан, 200000 км прабег, 1050 у. а. Т. у Вілейцы 45376.
• Да Форд-Сіеры, 2.0і-Донс, 1989 г. в., КПП-аўтамат, хэчбэк, АБС, па запчастках. Т. у Вілейцы 57118.
• Гольф-2, сінхра 4х4, літыя дыскі, фаркоп, магнітафон, эл. антэна, 5КПП, 1.8 інжэктар, карычневы металік, цана 1600 у. а. Т. у Маладзечне 77911, 63785.
• М-2140. Т. у Маладзечне 62251.
• А/м Форд-Эскорт, 1985 г. в., 1.6Д, 5 дзвярэй, 5КПП, нерастаможаны, на хаду, па запчастках; бампер пярэдні да а/м Форд-Эскорт, 1987 г. в. Т. у Маладзечне 77278.
• **А/м ГАЗ-52. Т. у Вілейцы 58960.**
• ВАЗ-2101. Т. у Маладзечне 66495 (з 17^{30} да 18^{00}).
• Масквіч-412, 1978 г. в., нядорага. Т. у Маладзечне 77363.
• Аўдзі-80, 1980 г. в., бензін, жоўты, салон люкс, стэрэа Піянер, 900 у. а. Т. у Маладзечне 90202.
• Форд-Сіеру, 1987 г. в., 2.0і, 5КПП, люк, ц/з, серабрысты металік, патрабуе касметычнага рамонту, цана 1100 у. а. Т. у Маладзечне 77911.
• А/м Рэно-Эспайс, 2.1D, 1987 г. в., 3800 у. а., торг. Т. у Маладзечне 65479.
• З/ч, а/м Мазда-626, 1987 г. в., 1.6 л, хэчбек, белы. Т. у Маладзечне 64550.
• Дызельны рухавік Фольксваген у зборы; кузаў Опель-Кадэт, 1983 г. в., у першай камплектнасці; кузаў Опель-Амега-караван, 1988 г. в. Т. у Вілейцы 75150.
• КамАЗ-5320, 1989 г. в., у добрым стане, тэнт, спальнік, 2 бакі, нядорага. Т. у Вілейцы 52808, 57872.
• VW-Пасат, 1987 г. в., універсал, дызель; Рэно-Трафік, 1985 г. в., дызель. Т. у Вілейцы 53865.
• **ДА А/М МАСКВІЧ-412 РУХАВІК (ПРАБЕГ 15 ТЫС. КМ), КПП (ПРАБЕГ 5 ТЫС. КМ), ЗАДНІ МОСТ, Б/У. Т. у Вілейцы 58960.**
• А/м VW-Джэта, 1984-85 г. в.; чарапіцу цэментна-пясчаную. Т. у Маладзечне 65542.
• М-2140, пасля капрамонту, 1983 г. в. + запчасткі. Т. у Маладзечне 34729.
• VW-Пасат, 1990 г. в., 1,6ТД, седан, белы, г/у, ц/з, эл/пад'ёмнікі шкла, 5КПП, 2 тыдні з Германіі. Фаркоп на Сеат-Таледа, танна. Т. у Маладзечне 69127.
• Тэрмінова а/м Форд-Эскорт, 1987 г. в., 1.4Б, зялёны. Т. у Маладзечне 60298.
• З/ч да Опель-Асконы, 1986 г. в. Т. у Маладзечне 53767.
• Форд-Фіесту, 1.8, дызель, 1990 г. в., 1650 у. а. Т. у Маладзечне 73673.
• А/м Ровер-825, 1995 г. в., 2.5ТДИ, ёсць усе опцыі. Т. у Маладзечне 61453.
• ВАЗ-21011; прадам жылы дом, магчымы абмен на кватэру. Т. у Маладзечне 36353.
• ВАЗ-21051, 1992 г. в., прабег 65 тыс. км, вішня, гаражнае захоўванне. Т. у Маладзечне 73753.
• VW-Пасат, 1985 г. в., 1.6D, універсал; VW-Пасат, 1991 г. в., 1.9D, седан. Нядорага. Т. у Маладзечне 68051.
• Форд-Сіеру, 1983 г. в., газ-бензін, спойлер, добры стан. Т. у Маладзечне 35884.
• А/м Мерседэс-240D, 1981 г. в., 1300 у. а. Т. у Маладзечне 37723.
• УАЗ-3303, грузавы фургон, 1994 г.в.; ЗІЛ-5301, бычок, ізатэрма, 11.1998 г. в.; VW-Транспарцёр, бус грузавы, 1987 г. в. Т. у Маладзечне 68081.
• Мерседэс-200Д, 124. Т. у Маладзечне 64502.
• ГАЗ-5201, грузавы. Т. у Маладзечне 33334.
• З/ч да а/м Мазда-626, 1986 г. в., 2.0D. Т. у Маладзечне 32427.
• ВАЗ-2107, 1995 г. в., 1750 у. а. Т. у Маладзечне 30590, 36283.
• БМВ-318, 1985 г. в., ліч. маг. Соні, добры стан. Т. у Маладзечне 67981.
• А/м Аўдзі-80, дызель, 1989 г. в., чырвоны, 5КПП, люк, растаможаны. Т. у Маладзечне 67059 (дам.), 35387 (раб.).
• Форд-Транзіт, 2.5Д, 1987 г. в., грузавы, 3100 у. а. Т. у Маладзечне 36544, Грыша.
• А/м Масквіч-412, 1988 г. в., 300 у. а. Т. у Маладзечне 52325.
• Мерседэс-бус-307, аб'ём 2,4, 1984 г. в. Т. у Маладзечне 31605.
• Запчасткі, Міцубісі-Лансер, 1987 г. в., універсал, рухавік 1.5Б. Т. у Смаргоні 51075.
• А/м Фольксваген-Джэта, 1985 г. в., дызель, люк, 5КПП, магнітола. Т. у Смаргоні 32013.
• Фольксваген-Гольф-2, дызель, 2 дзвярэй, люк, фаркоп, рэкаро, 1500 у. а. Т. у Смаргоні 21220.
• ВАЗ-21099, 1995 г. в. Т. у Смаргоні 22089.
• Запчасткі ВАЗ, б/у, кузаўныя; а/м Сітраэн, 1991 г. в. Т. у Смаргоні 31338.
• ВАЗ-21099, 1992 г. в., 1800 у. а. Т. у Маладзечне 30686.
• А/м Фольксваген-Гольф, 1984 г., дызель, 5 дзвярэй, 1850 у. а., выдатны стан; а/м Фольксваген-Джэта, 1987-88 г., 2300 у. а., дызель. Т. у Астраўцы 22794.
• Рухавікі Фольксваген, 1,6, дызель. Т. у Астраўцы 22794.
• VW-Гольф-2, 1988 г. в., 3-дзверны, аб'ём 1,6. Т. у Вілейцы 57196.
• ВАЗ-2121, 1981 г. в. Т. у Вілейцы 53228.
• Рэно-9, 1986 г. в., 1.7 л, выдатны стан, 1100 у. а. Т. у Вілейцы 57492.
• Масквіч-2140, 1984 г. в., вішня, добры стан. Вілейка, вул. 1 Мая, д. 6.
• А/м Опель-Аскона і БМВ-320, па запчастках. Т. у Вілейцы 53533.
• Аўдзі-80, 1988-89 г. в., турбадызель, 2900; Форд-Сіеру-караван, 1984 г. в. Т. у Вілейцы 56382, 58855.
• ВАЗ-053, 1993 г. в., 1200 у. а. Т. у Маладзечне 77692.
• Гольф-II, 1988 г. в., 1.8і; Пежо-605, 1991 г. в., 2.0і; г/а ПАЗ-ізатэрма, 1991 г. в., 4 т. Т. у Маладзечне 39517 (дам.).
• Форд-Сіеру, 2.0L, 1988-89 г. в., вішня. Т. у Валожыне 58647.
• Тэрмінова Опель-Аскону, 1983 г. в., нядорага; Форд-Скорпіё на з/ч. Т. у Вілейцы 54869.
• ФВ-Гольф-2, 1988 г. в., 1.6Д, 1980 у. а. Т. у Маладзечне 73673.
• **ЗАПЧАСТКІ ПАД ЗАКАЗ:** рухавікі, КПП, ГБЦ, ТНВД і многае іншае для легкавых, мікрааўтобусаў, б/у. Т. у Маладзечне 31847 (з 17^{00} да 20^{00}).

КУПЛЮ

• МТЗ-82 УК. Т. у Мінску 2580004.
• МАЗ-супер за безнаяўны разлік. Т. у Маладзечне 99545.

ПАТРАБУЮЦЦА

• Колы да МАЗ, КамАЗ, можна б/у; дызпаліва. Т. у Маладзечне 39407, 35595.
• А/м растаможаны, можна не на хаду, да 500 у. а. Т. у Маладзечне 53341.
• Дызельную іншамарку. Т. у Маладзечне 73673.
• Трактар МТЗ-80 або дакументы да яго. Т. у Смаргоні 52481.
• Нядорага дызельны легкавы аўтамабіль, не старэй за 1985 г. в. Т. у Маладзечне 35595, 39407.

МЯНЯЮ

• А/м Вольва-244, бензін, 1978 г. в., на любыя будматэрыялы. Т. у Маладзечне 68992, 64483, Алена Леанідаўна.
• ВАЗ-21063, 1991 г. в. на лес. Т. у Маладзечне 71929.

ПАСЛУГІ

• Вазьму спадарожнікаў за аўтамабілем у Польшчу. Т. у Маладзечне 36432.

ІНШАЕ

• Шукаю спадарожнікаў у Польшчу за аўтамабілем. Т. у Маладзечне 36432.

НЕРУХОМАСЦЬ

ПРАДАМ

• 3-пакаёвую кватэру па В. Гасцінцы, цагл. дом, не хрушчоўка, 9000 у. а. Т. у Маладзечне 62996.
• **ГАРАЖ у ГК № 24 (29 $м^2$). Т. у Маладзечне 37781.**
• 2-пакаёвую па вул. Ларына, 1 паверх, лоджыя. Т. у Маладзечне 70022.
• **ДАЧНЫ ЎЧАСТАК** у в. Татаршчызна, 10,5 сотак, вагон—домік 3х8. Т. у Маладзечне 33578 (пасля 19—00).
• Аднапакаёвую кватэру ў Вілейцы, гаражы ў ГБК №№1 і 2. Сходная цана. Т. у Вілейцы 55234, 55573 (з 8^{00} да 19^{00}, акрамя выхадных).
• Аднапакаёвую кватэру ў Вілейцы. Т. у Мінску 2509397.
• Дом у в. Більцавічы або мяняю на а/м. Т. у Вілейцы 52812.
• Паўдома ў Маладзечне. Т. у Вілейцы 74411 (увечары).
• Гараж у ГБК-27 па вул. Міру. Т. у Маладзечне 52953, 64868.
• 3-пакаёвую кватэру ў 4-кватэрным доме (усе выгоды, склеп, хлеў, гараж), рэчка — 150 м, у вёсцы Філіпіняты Валожынскага р-на. Т. у Маладзечне 28317.
• Добраўпарадкаваны гараж у ГК-27, вул. Міру, высокія вароты. Т. у Маладзечне 53677.
• Драўляны дом з гаспабудовамі і ўчасткам 40 сотак, Даўгінаўскі с/с, в. Залазоўе. Т. у Вілейцы 57248 (пасля 17^{00}).
• 3-пакаёвую кватэру з еўрарамонтам, 2 паверх, або мяняю на 2-пакаёвую. Т. у Вілейцы 57118.
• 3-пакаёвую кватэру з тэлефонам, 1 паверх высокі, 6 мікраraён. Т. у Мінску 2798475.
• Дом у в. Дубаносы Мядзельскага р-на. Т. у Маладзечне 34421.
• Дом з гаспабудовамі, 0,20 га, на ст. Юрацішкі, 300 м ад вакзала. Тэл. на ст. Юрацішкі (8-01-595) 37288. Т. у Маладзечне 39137.
• 2-пакаёвую кватэру, 34 $м^2$ — жылая, лоджыя, тэлефон. Т. у Мядзеле 55086 (у любы час).
• 3-пакаёвую кватэру. Т. у Маладзечне 34643.
• 2-пакаёвую кватэру без выгод. Т. у Маладзечне 37460.
• Катэдж у Чысці, 91,5 $м^2$, цэнтральнае ацяпленне, сад, гараж, або размяняю на двухці аднапакаёвую кватэру з даплатай. Т. у Маладзечне 99552.
• Прыватызаваны участак, 0,25 га, в. Мянюткі, водаправод, газ, каналізацыя побач з участкам. Т. у Маладзечне 54440.
• Драўляны дом з участкам, у цэнтры горада, 4500 у. а., торг. Т. у Маладзечне 50579.
• Дачу 6х4, участак 10 сотак, Лазавец, танна. Т. у Маладзечне 61536.
• Месца пад гараж па вул. Міру. Т. у Маладзечне 61791.
• 3-пакаёвую кватэру, чэшская планіроўка, або мяняю на Мінск. Т. у Маладзечне 70416 (па выхадных), Ірына.
• Дом. Т. у Смаргоні 53186.
• 3-пакаёвую кватэру ў Вілейцы, 3 паверх, 9-павярховы цагляны дом, лоджыя, тэлефон, падвал. Т. у Вілейцы 54473.
• Дом у Вілейскім р-не, 4 км ад Вілейскага вадасховішча. Т. у Вілейцы 44249, 44282.
• Тэрмінова 2-пакаёвую кватэру, Валожын, вул. Гагарына, д. 10, кв. 50. Цана дагаворная. Танна прадам мэблю. Т. у Вілейцы 58035.
• Дом. Т. у Вілейцы 54532.
• 3-пакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 53798.
• Добраўпарадкаваны дом у Вілейцы, 80 $м^2$, гараж, часовая пабудова, вадаправод. Т. у Вілейцы 52561.
• 3-пакаёвую кватэру ў катэджы, в. Порса, 90/45/9,5, санвузел раздзельны, водаправод, гарачая вада, дзве лоджыі, тэлефон, участак 0,11 га, або мяняю на кватэру ў Вілейцы. Магчымыя варыянты. Т. у Вілейцы 49297.
• Аднапакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 59377.
• 2-пакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 59267.
• 2-пакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 56190.
• Гараж у ГК №24. Т. у Маладзечне 34380.
• Дом у вёсцы або памяняю на а/м ВАЗ, не старэй 1994 г. в., з даплатай. Т. у Маладзечне 30556 (пасля 17^{00}).
• 3-пакаёвую кватэру ў Гальшанах, 2 паверх 3-павярховага дома, 71 $м^2$, 2 гаражы. Т. у Ашмянах 41404 (дам.), 22664 (раб.).
• Прыватызаваны участак 0,10 га ў Маладзечне; два гаражы, часовая пабудова, хлеў (блочныя); фундамент з перакрыццём 11х13; 2- і 3-фазная шчытавая, тэлефон, вадаправод. Т. у Маладзечне 69619.

МЯНЯЮ

• Частку дома на аднапакаёвую кватэру ў Вілейцы або Маладзечне ці прадам, магчымая даплата і інш. варыянты. Т. у Маладзечне 52953, 64868.
• 2-пакаёвую кватэру на 4-пакаёвую, магчымыя любыя варыянты. Т. у Маладзечне 52953, 64868.
• Аднапакаёвую кватэру з частковымі выгодамі на кватэру з выгодамі. Т. у Маладзечне 62996, 61914.
• Аднапакаёвую кватэру, цэнтр, на раўназначную або прадам. Т. у Маладзечне 66472.
• Аднапакаёвую кватэру ў Вілейцы, 2 паверх, на 2-пакаёвую з даплатай. Т. у Вілейцы 58302.
• 2-пакаёвую кватэру ў цэнтры Вілейкі і дачны ўчастак, 25 сотак, калонка, часовая пабудова, 4 км ад горада, на 2- або 3-пакаёвую з даплатай у Мінску. Т. у Вілейцы 54124, 55557.

ЗДАМ

• 2-пакаёвую кватэру з мэбляй і тэлефонам. Т. у Маладзечне 60053.

НАЙМУ

• Найму аднапакаёвую кватэру ў Вілейцы. Т. у Маладзечне 53381.

ГАРАСКОП 7 – 13 ЛЮТАГА

Авен* *(21.03–20.04)
У гэты перыяд лёс можа з вамі зло пажартаваць. Таму будзьце абачлівыя, стрымлівайце сябе. 9–10–га лепш устрымацца ад паездак.

Цялец* *(21.04–21.05)
Вяртанне доўгу, прыезд сябра. Нягледзячы на добры перыяд, вы зможаце поўнасцю ацаніць яго толькі ў выпадку абсалютнага клопату пра сваё здароўе.

Блізняты* *(22.05–21.06)
Працягваецца не самы добры перыяд. Лепш не пазычаць грошы, наўрад ці зможаце аддаць іх у бліжэйшы час. У каханні – нечаканы прарыў.

Рак* *(22.06–23.07)
10-га лютага вы з лёгкасцю можаце "папрацаваць пракорам", інтуіцыя абвострыцца так, што будучае вы ўбачыце як на далоні.

Леў* *(24.07–23.08)
Поспехі ў кар'еры абвострацць самалюбства. Верагодныя паездкі, дзе вы лёгка можаце "падхапіць" грып. Таму прыміце прафілактычныя меры.

Дзева* *(24.08–23.09)
Перыяд абсалютнага шанцавання, асабліва ў дробязях. Вам нават прадпрымаць нічога не трэба, усё адбудзецца само сабой.

Шалі* *(24.09–23.10)
Непрыемнасці або проста дрэнны настрой апошніх двух тыдняў могуць прывесці слабых да дэпрэсіі, моцных – да новых ідэй або рэзкай змены "курсу".

Скарпіён* *(24.10–22.11)
Пустыя дні для бізнесу. Цярпенне, чаканне, бяздзейнасць – лепшае, што вы можаце сабе дазволіць. У асабістай сферы могуць быць прыемныя сюрпрызы.

Стралец* *(23.11–21.12)
Добры перыяд для ўкладанняў, пакупак. Нядрэнна пачынаць праекты, але і справы, якія патрабуюць завяршэння, таксама можна "удала" закрыць.

Казярог* *(22.12–20.01)
Захапленне творчымі і вытворчымі працэсамі прывядзе да таго, што блізкія людзі забудуцца, як вы выглядаеце. Пастарайцеся наладзіць з імі адносіны.

Вадалей* *(21.01–19.02)
Удалыя любыя падарожжы і паездкі. Асцярожней 7 і 10–га лютага ва ўсім, што тычыцца кантактаў. 8–9–га – шанцаванне ў гульні, любых азартных прадпрыемствах.

Рыбы* *(20.02–20.03)
Каб не згубіць добрае імя або месца работы, не праяўляйце слабахарактарнасць. Калі пакажаце характар – убачыце, што ваш аўтарытэт значна ўзрос.

Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна: Маладзечна - 01773, Вілейка - 01771, Смаргонь - 01592, Ашмяны - 01593, Валожын - 01772, Мядзел - 01797, Астравец - 01591, Мінск - 017(2)

РЭГІЯНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

Заснавальнікі: Аляксандр МАНЦЭВІЧ, Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ, Ігар ВЕЙС, фірма «ФАВАРЫТ».
Пасведчанне № 227.
Галоўны рэдактар **Аляксандр МАНЦЭВІЧ.**

ТЭЛЕФОНЫ/ФАКС: (01773) 6-96-67, 5-38-41
E-mail: region_news@irex.minsk.by
222310, Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 68а

Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. **Тыраж 6900 экз.**
Індэкс 63212 (індывідуальная падпіска), **63369** (ведамасная падпіска). Падпіска праводзіцца пастаянна ў паштовых аддзяленнях рэспублікі.
№5(250) 04.02.2000. Друкарня «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. Таўлая,11. Зак. №. Падпісана ў друк у 13.00 03.02.2000

ПРЫЁМ ДРОБНЫХ АБ'ЯЎ

Маладзечна:	Вялікі Гасцінец, 68а. **Тэл. 69667, 53841.**
Вілейка:	гасцініца "Вілія", капіравальны цэнтр "Парус" **Тэл. 55194, 55284.**
Смаргонь:	Рэдакцыя "Новай газеты Смаргоні", вул. Танкістаў, 8. **Тэл. 33077, 34353.**

Разліковы рахунак №3012164030006 у аддзяленні Белзнешэканамбанка ў Маладзечне, код 211, атрымальнік рэдакцыя «РГ»